



Department of
Veterans Affairs

Edición 2005

**Beneficios Federales
para los Veteranos y
sus Dependientes**

Eventos Especiales VA para el Año 2005

Cada año, como parte del programa de terapia recreativa, el Departamento de Asuntos de los Veteranos auspicia una serie de eventos especiales ofrecidos a los veteranos que reciben atención de parte de la Administración de Veteranos (VA). Para obtener información más detallada sobre la elegibilidad y participación en estos eventos o para desempeñarse como voluntario, comuníquese telefónicamente con el Asesor Nacional de VA a través de los números de teléfono que se detallan a continuación. El calendario de eventos para el año 2005 es el siguiente:

Deportes de Invierno
Sandy Trombetta
(970) 244-1314

3 – 8 de Abril
Snowmass, Colo.

Juegos en Silla de Ruedas
Tom Brown
(210) 617-5159

27 Junio – 1 de Julio
Minneapolis, Minn.

Juegos “Edad Dorada”
Dewayne Vaughn
(202) 745-8615

21 – 26 de Mayo
Oklahoma City, Okla.

Festival de Arte Creativo
Elizabeth Mackey
(320) 255-6351

17 – 23 de Octubre
Denver, Colo.

Beneficios Federales para los Veteranos y sus Dependientes

Edición 2005

**Departamento de
Asuntos de los Veteranos**

**Office of Public Affairs (80D)
810 Vermont Ave., N.W.
Washington, DC 20420**

Contenido

Introducción 1

- Servicio en Tiempo de Guerra 2
- Grupos Especiales 3
- Fuerzas Seleccionadas de Reserva y Guardia Nacional 5
- Excombatientes Filipinos 5
- Documentos Importantes 6
- Ley de Confidencialidad 7
- Información en Español 7

Prestaciones de Atención de la Salud 8

- Matriculación en el Sistema de Atención de la Salud 8
 - Grupos Prioritarios 8
 - Acceso Especial a la Atención 10
- Información Financiera 10
 - Evaluación Financiera 10
 - Servicios que Necesitan Co-pagos 11
 - Visitas Ambulatorias sin Co-pagos 12
 - Facturación a las Empresas de Seguro 12
- Programas de Atención de la Salud 13
- Expedientes de Salud de Excombatientes 13
 - Registro de la Guerra del Golfo 13
 - Registros sobre Uranio Empobrecido 13
 - Registro sobre Agente Naranja 13
 - Registro sobre Radiación Ionizante 13
- Servicio de Orientación para Reajuste 14
- Servicios para Dispositivos Prostéticos y Sensoriales 15
- Servicios y Dispositivos para Excombatientes Ciegos 15
- Renovaciones a la Vivienda y Alteraciones Estructurales 16
- Tratamiento para el Alcoholismo y la Drogadicción 16
- Terapia Laboral Compensada 16
- Tratamiento Odontológico Ambulatorio 17
- Servicios de Farmacia Ambulatoria 18
- Atención en casas de Salud 19
- Atención Domiciliaria 20
- Atención Médica para Personas a Cargo y Supérstites 20
- Viaje de Beneficiarios 21
- Atención Médica de Urgencia en Establecimientos Ajenos al VA 22
- Excombatientes que Viven en el Exterior o que Viajan al Exterior 22
- Marinos Mercantes 22
- Excombatientes Aliados 23

Programas de Prestaciones 24

- Indemnizaciones por Invalidez 24
 - Pago de Prestaciones 24
 - Prisioneros de Guerra 24
 - Agente Naranja y otros Herbicidas 25
 - Excombatientes Expuestos a Radiación 25
 - Excombatientes de la Guerra del Golfo 26
 - Viviendas Especialmente Adaptadas 26
 - Asistencia para Automóviles 27
 - Subsidio para Prendas de Vestir 28
 - Subsidios para Personas a Cargo 28
 - Asistencia y Atención o Confinación Domiciliaria 28
 - Excombatientes Encarcelados 28
 - Delincuentes Fugitivos 29
- Pensión 29
 - Pensión Mejorada 30
 - Programas de Pensiones Protegidas 30
 - Pensión por Medalla de Honor 30
- Readaptación Profesional y Empleo 30
- Hijos de Excombatientes de Vietnam con Defectos Congénitos Específicos 32
 - Programa de Prestaciones para Espina Bífida 32
 - Programa para Niños de Excombatientes Mujeres Vietnam 33
- Educación y Formación 34
 - Ley Montgomery para Soldados 34
 - Ley Montgomery para Soldados - Fuerzas Seleccionadas de Reserva 40
 - Programa de Asistencia Educativa al Excombatiente (VEAP) 41
- Garantías de Préstamo para Vivienda 43
 - Elegibilidad 44
 - Monto de la Garantía 47
 - Requisito de Ocupación 48
 - Gastos de Cierre de Operación 48
 - Financiación, Tasas de Interés y Plazos 48
 - Exención de Responsabilidad, Asunción del Préstamo 49
 - Créditos para Excombatientes Indígenas Americanos 50
 - Viviendas Recuperadas 50
 - Salvaguardias para los Excombatientes 51
- Seguro de Vida 52
 - Seguro de Vida Grupal para Militares 52
 - Seguro de Vida Grupal para Familiares de Militares 52
 - Seguro de Vida Grupal para Excombatientes 53
 - Prestaciones de SGLI, FSGLI y VGLI Aceleradas en Caso de Muerte 53

Seguro para Excombatientes Incapacitados Durante la
Prestación de Servicio 54
Seguro Hipotecario para Excombatientes 54
Dividendos del Seguro 54
Información Variada sobre Seguros 55

Prestaciones de Entierro 57

Elegibilidad 57
Entierro en los Cementerios Nacionales de VA 57
Lápidas y Placas 58
Certificados Presidenciales Conmemorativos 60
Banderas para el Entierro 60
Reembolso de los Gastos de Entierro 60
Honores Militares en Funerales 61
Cementerios de Excombatientes Administrados otras
Organismos 62
Cementerio Nacional de Arlington 62
Departamento del Interior 62
Cementerios Estatales para Excombatientes 62

Prestaciones para Sobrevivientes 63

Remuneración por Dependencia e Indemnizatoria (DIC) 63
Remuneraciones por DIC a Cónyuge Supérstite 64
Remuneraciones por DIC a Padres y Niños 64
Subsidios Especiales 64
Programa de Asignaciones Reestablecidas para
Sobrevivientes 65
Pensión por Fallecimiento 65
Garantías de Préstamo para Vivienda 66
Asistencia Educativa para Personas a Cargo 66
Pagos Mensuales 67
Pasantías 67
Prestaciones Especiales 67
Prestación por Fallecimiento en Virtud de la ley Montgomery
para soldados 68

Excombatientes Mujeres 68

Excombatientes sin Vivienda 69

Prestaciones en el Extranjero 70

Micro. y Empresas en Situación de Desventaja 71

Apelaciones 72

Junta de Apelaciones de Excombatientes 72

Tribunal de Apelación de los EE.UU. para Reclamaciones 73

Prestaciones en el Lugar de Trabajo 74

Seguro de Desempleo 74

Programa Asistencial para la Transición 74

Orientación Previa al Licenciamiento 74

Verificación de Experiencia y Capacitación Militar 75

Tablero de Anuncios para la Transición (TBB por sus Inglés) 75

Portal de DoD 75

Programa de Inversión en la Fuerza para Excombatientes 76

Servicios Estatales de Empleo 76

Derechos de Re-empleo 76

Puestos en le Sector Federal para Excombatientes 77

Nominación para el Reajuste Excombatientes 78

Programa por Invitación para Excombatientes 79

Prestaciones Varias 79

Créditos Agrícolas y para Vivienda 79

Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) 80

Preferencia para la Naturalización 80

Administración de Microempresas 81

Bonificaciones y Asistencia Tributarias Federales 82

Seguridad Social 82

Ingresos Complementarios de Seguridad 83

Pasaportes para Visitar Cementerios en el Exterior 83

Medallas 84

Revisión de las Separaciones del Servicio 84

Reemplazo de Expedientes Militares 85

Corrección de los Expedientes Militares 86

Residencias para Jubilados de las Fuerzas Armadas 87

Privilegios en Economatos e Intercambios 87

Subsidio por Fallecimiento 88

Tablas y Cuadros 89

Números Telefónicos Importantes 94

VA en Internet 95

Dependencias de la VA 97

Introducción

El presente folleto describe las prestaciones federales para los excombatientes y las personas a su cargo a partir del 1 de enero de 2005. Como resultado de condiciones legislativas o de otro tipo posiblemente se introduzcan cambios durante el año. Las páginas en Internet del Departamento de Asuntos de Excombatientes (VA) (<http://www.va.gov/>) se actualizan constantemente a fin de presentar la información más actualizada. El portal del Departamento contiene enlaces a secciones sobre compensación y pensiones, atención de la salud, prestaciones para entierro, garantías de préstamos para vivienda, entre otra información.

La elegibilidad depende de las circunstancias individuales. A fin de determinar si reúne las condiciones para recibir atención de la salud del Departamento, comuníquese con el Coordinador de Matriculación en el establecimiento de atención de la salud del VA más cercano o llame al Centro de Servicio para Prestaciones de Salud al 1-877-222-8387. Si desea información sobre la elegibilidad para otras prestaciones del Departamento, comuníquese con una oficina de prestaciones de Asuntos de Excombatientes al 1-800-827-1000 desde cualquier lugar en los Estados Unidos. También se ofrece ayuda mediante un dispositivo de telecomunicaciones para sordos (TDD) si llama al 1-800-829-4833. Al final de este libro se enumeran los números telefónicos de las oficinas del Departamento, y se incluyen las oficinas en las Filipinas y en Puerto Rico. La sección del gobierno federal en los directorios telefónicos tiene una lista también de los establecimientos.

La elegibilidad para la mayoría de las prestaciones del Departamento depende de la separación del servicio militar activo en condiciones que no sean deshonrosas. El servicio activo significa servicio a tiempo completo, que no sea servicio activo para entrenamiento, en calidad de miembro del Ejército, la Marina, la Fuerza Aérea, el Cuerpo de Infantería de Marina, Guardacostas, u oficial del Servicio de Salud Pública, la Administración de Servicios de Ciencias Ambientales o la Administración Nacional del Océano y la Atmósfera, o su organización predecesora, Estudios Costeros y Geodésicos. Hombres y mujeres excombatientes que prestan servicio similar tienen derecho a las mismas prestaciones del Departamento.

Las separaciones del servicio honrosas y generales habilitan a un excombatiente a recibir la mayoría de las prestaciones. Las destituciones deshonorosas y por mala conducta dispuestas por tribunales militares generales pueden impedir el goce de las prestaciones. Excombatientes en la cárcel y en libertad condicional reúnen las condiciones para recibir ciertas prestaciones. Las oficinas regionales del VA pueden aclarar la elegibilidad de los prisioneros, las personas en libertad condicional y los individuos con muchas separaciones del servicio dispuestas en circunstancias diferentes. Ningún excombatiente o persona a su cargo buscada con una orden de arresto por delito grave pendiente recibirá el beneficio de las prestaciones.

Servicio en tiempo de guerra

Ciertas prestaciones del VA se extienden por servicio en tiempo de guerra. En virtud de la ley, Asuntos de Excombatientes reconoce los siguientes períodos de guerra:

Período de guerra en la frontera con México: Del 9 de mayo de 1916 al 5 de abril de 1917, para excombatientes que prestaron servicio en México, sus fronteras o en aguas adyacentes.

Primera guerra mundial: Del 6 de abril de 1917 al 11 de noviembre de 1918; para los excombatientes que prestaron servicio en Rusia, del 6 de abril de 1917 al 1 de abril de 1920; extendido hasta el 1 de julio de 1921, para los excombatientes que prestaron al menos un día de servicio entre el 6 de abril de 1917 y el 11 de noviembre de 1918.

Segunda guerra mundial: Del 7 de diciembre de 1941 al 31 de diciembre de 1946.

Guerra de Corea: Del 27 de junio de 1950 al 31 de enero de 1955.

Guerra de Vietnam: Del 5 de agosto de 1964 (28 de febrero de 1961, para los excombatientes que prestaron servicio “en el país” antes del 5 de agosto de 1964) al 7 de mayo de 1975.

Guerra del Golfo: Del 2 de agosto de 1990 a la fecha que será dispuesta por ley o por proclamación presidencial.

Grupos especiales: Algunos grupos que han prestado servicio militar a los Estados Unidos han recibido prestaciones del VA. El Secretario de Defensa certificará que el grupo ha suministrado servicio militar activo a fin de que se tenga en cuenta. También deben ser separados del servicio por el Secretario. A los fines de las prestaciones se ha certificado que el servicio prestado en los grupos a continuación constituye servicio militar activo:

1. Pilotos Mujeres del Servicio de la Fuerza Aérea (WASPs, por sus siglas en inglés).
2. Unidad de Operadoras Telefónicas del Servicio de Transmisiones de la Primera Guerra Mundial.
3. Especialistas de campo.
4. Servicio Auxiliar Femenino del Ejército (WAAC, por sus siglas en inglés).
5. Empleadas administrativas del Servicio de Intendencia que prestaron servicio en las Fuerzas Expedicionarias Estadounidenses en la Primera Guerra Mundial.
6. Empleados civiles de las bases navales aéreas del Pacífico que participaron activamente en la defensa de la Isla Wake durante la segunda guerra mundial.
7. Personal de apoyo para las tareas de reconstrucción y bromatólogos en la primera guerra mundial.
8. Pilotos varones civiles de transbordadores.
9. Defensores de la Isla Wake desde Guam.
10. Personal civil asignado a informes secretos de OSS.
11. Patrulla de combate de Guam.
12. Miembros del Servicio de Intendencia de la tripulación de Keswick en Corregidor durante la segunda guerra mundial.
13. Civiles estadounidenses que participaron en la defensa de Bataan.
14. Marineros mercantes de los Estados Unidos que prestaron servicio en embarcaciones en bloque en respaldo de la Operación Mulberry durante la invasión de Normandía en la segunda guerra mundial.
15. Marineros mercantes de los Estados Unidos en servicio de alta mar durante la segunda guerra mundial.
16. Técnicos de radares para IFF de la marina civil que prestaron servicio en zonas de combate del Pacífico durante la segunda guerra mundial.
17. Civiles estadounidense del Servicio Móvil de los Estados Unidos en servicio de ultramar durante la primera guerra mundial.
18. Civiles estadounidenses del Servicio Móvil de Estados

Unidos en servicio de ultramar, como parte de ejércitos y grupos del ejército de los Estados Unidos en la segunda guerra mundial.

19. Empleados civiles estadounidenses de American Airlines que prestaron servicios en ultramar como parte de un contrato con el Comando de Transporte Aéreo entre el 14 de diciembre de 1941 y el 14 de agosto de 1945.

20. La tripulación civil de las embarcaciones de Estudio Costero y Geodésico de los Estados Unidos que prestaron servicios en zonas de peligros militares inmediatos durante operaciones en cooperación con las fuerzas armadas de los Estados Unidos y para estas entre el 7 de diciembre de 1941 y el 15 de agosto de 1945.

21. Los miembros del Grupo de Voluntarios Estadounidenses (Tigres Voladores) que prestaron servicio entre el 7 de diciembre de 1941 y el 18 de julio de 1942.

22. La tripulación de vuelo civil y empleados estadounidenses de apoyo terrestre a la aviación de United Airlines que prestaron servicios en ultramar como parte de un contrato con el Comando de Transporte Aéreo entre el 14 de diciembre de 1941 y el 14 de agosto de 1945.

23. La tripulación de vuelo civil y empleados estadounidenses de apoyo terrestre a la aviación de Transcontinental y Western Air, Inc. (TWA) que prestaron servicios en ultramar como parte de un contrato con el Comando de Transporte Aéreo entre el 14 de diciembre de 1941 y el 14 de agosto de 1945.

24. La tripulación de vuelo civil y empleados estadounidenses de apoyo terrestre a la aviación de Consolidated Vultee Aircraft Corp. (División de Consairway) que prestaron servicios en ultramar como parte de un contrato con el Comando de Transporte Aéreo entre el 14 de diciembre de 1941 y el 14 de agosto de 1945.

25. La tripulación de vuelo civil y empleados estadounidenses de apoyo terrestre a la aviación de Pan American World Airways y compañías subsidiarias y afiliadas que prestaron servicios en ultramar como parte de un contrato con el Comando de Transporte Aéreo y el Servicio de Transporte Naval Aéreo, entre el 14 de diciembre de 1941 y el 14 de agosto de 1945.

26. Miembros que fueron separados del servicio honrosamente de la Guardia de Voluntarios Estadounidenses, Comando de Servicio de Eritrea, entre el 21 de junio de 1942 y el 31 de marzo de 1943.

27. La tripulación de vuelo civil y los empleados estadounidenses de apoyo terrestre a la aviación de Northwest Airlines que prestaron servicios en ultramar como parte del contrato de la aerolínea con el Comando de Transporte Aéreo entre el 14 de diciembre

de 1941 y el 14 de agosto de 1945.

28. Empleadas civiles estadounidenses del Servicio de Enfermería del Ejército de los Estados Unidos que prestaron servicios en la defensa de Bataan y Corregidor durante el período que abarca del 2 de enero de 1942 al 3 de febrero de 1945.

29. La tripulación de vuelo y los empleados estadounidenses de apoyo terrestre a la aviación de la División del Atlántico de Northeast Airlines, que prestaron servicios en ultramar como consecuencia del contrato de Northeast Airlines con el Comando de Transporte Aéreo durante el período que abarca del 7 de diciembre de 1941 al 14 de agosto de 1945.

30. La tripulación de vuelo civil y empleados estadounidenses de apoyo terrestre a la aviación de Braniff Airways, que prestaron servicios en ultramar en el Atlántico Norte o bajo la jurisdicción del Atlántico Norte, Comando de Transporte Aéreo, a raíz de un contrato con el Comando de Transporte Aéreo durante el período que abarca del 26 de febrero de 1942 al 14 de agosto de 1945.

31. Los miembros separados del servicio honrosamente de la Guardia Territorial de Alaska que prestaron servicio durante el período del 31 de diciembre de 1941 a 1947.

Fuerzas seleccionadas de reserva y Guardia Nacional: Los miembros actuales y anteriores de las fuerzas seleccionadas de reserva que prestaron servicio activo califican como excombatientes y pueden reunir las condiciones para recibir prestaciones del VA, según la duración del servicio militar activo y el carácter de la separación del servicio. Por otra parte, los reservistas que no entraron en servicio pueden calificar para recibir algunas prestaciones del Departamento. Los miembros de la Guardia Nacional que entraron en servicio federal durante un período de guerra o emergencia nacional pueden reunir las condiciones para recibir ciertas prestaciones del VA, como atención de la salud, compensación por lesiones o afecciones en relación con ese servicio y prestaciones de entierro. La prestación de servicio en otros organismos no federales descalifica a los miembros de la guardia para recibir todas las prestaciones del Departamento. Las solicitudes de prestaciones del Departamento en virtud de servicios federales presentadas por miembros de la Guardia Nacional deben incluir una fotocopia de las órdenes militares, la proclamación presidencial o el decreto del ejecutivo donde se demuestre claramente la naturaleza federal del servicio.

Excombatientes filipinos: Los excombatientes filipinos de la segunda guerra mundial reúnen las condiciones para recibir deter-

minadas prestaciones del VA. En general, los antiguos Scouts de las Filipinas son elegibles para recibir prestaciones del Departamento de la misma manera que los excombatientes estadounidenses. Los excombatientes del ejército de la Mancomunidad, entre ellos ciertas fuerzas guerrilleras filipinas organizadas y Nuevos Scouts de las Filipinas residentes en los Estados Unidos que son ciudadanos o aceptados legalmente para la residencia permanente, reúnen también las condiciones para recibir atención de la salud del VA en los Estados Unidos al igual que los excombatientes de los Estados Unidos. Ciertos excombatientes del Ejército de la Mancomunidad y Nuevos Scouts de las Filipinas pueden reunir las condiciones para recibir compensación por incapacidad y prestaciones para entierro. Otros excombatientes de grupos guerrilleros reconocidos también podrían reunir las condiciones para recibir ciertas prestaciones del VA. Los sobrevivientes de los excombatientes filipinos del período de la segunda guerra mundial tal vez reúnan las condiciones para recibir compensación por dependencia e indemnizatoria. La elegibilidad y las tasas de beneficios monetarios varían en virtud de la ciudadanía y del lugar de residencia del beneficiario.

Documentos importantes: Las personas que procuran recibir prestaciones del VA por primera vez deben presentar una fotocopia del formulario de separación del servicio (DD-214, DD-215 o un formulario WD, para los excombatientes de la segunda guerra mundial), en la cual documentan las fechas de servicio y el tipo de licenciamiento o el nombre completo, el número del servicio militar, la dependencia y las fechas de servicio.

El formulario de separación del servicio del excombatiente debe conservarse en un lugar seguro al que pueda acceder el excombatiente y pariente más cercano o representante designado. La preferencia del excombatiente en relación con el entierro en un cementerio nacional y el uso de una lápida suministrada por el VA debe documentarse y conservarse con esta información. Los documentos a continuación serán necesarios para el procesamiento de reclamaciones en relación con la muerte del excombatiente: 1) certificado de matrimonio del excombatiente para reclamaciones de un cónyuge o niños supérstites; 2) certificado de defunción del excombatiente si no falleció en un establecimiento de atención de la salud del VA; 3) partida de nacimiento o papeles de adopción de los niños a fin de determinar las prestaciones infantiles; 4) partida de nacimiento del excombatiente para establecer las prestaciones para los padres.

Ley de confidencialidad: La ley de confidencialidad dispone el derecho a acceder y solicitar la enmienda de la información recabada y utilizada por el gobierno federal. Si desea información, comuníquese con el oficial de la ley de confidencialidad en el establecimiento donde se conserva la información o visite la sección sobre Confidencialidad y Seguridad en el portal del VA: <http://www.va.gov/>.

Información para excombatientes hispanoparlantes y personas a su cargo

La versión en español de este folleto se encuentra disponible en formato Adobe Acrobat en el enlace (<http://www.va.gov/opa/feature/index.htm>) en la página de la Oficina de Asuntos Públicos del VA en Internet. Las oficinas del Departamento en áreas de gran concentración de excombatientes y personas a su cargo de origen hispano cuentan con consejeros bilingües que ayudan con la solicitud de prestaciones. Al final de este folleto encontrará una lista de las oficinas del VA.

Prestaciones de atención de la salud

Matriculación en el sistema de atención de la salud

Para la mayoría de los excombatientes, el ingreso al sistema de atención de la salud del Departamento comienza con la solicitud de matriculación. No es necesario que se matriculen excombatientes si: 1) padecen una incapacidad por servicio de 50% o más; 2) desean atención para una incapacidad que las fuerzas militares determinaron que fue adquirida o agravada en cumplimiento del deber, pero que el Departamento aún no ha calificado, durante el período de 12 meses posteriores a la separación del servicio; o 3) desean atención para una incapacidad relacionada con el servicio solamente. No obstante, a fin de permitir la mejor planificación de los recursos de la salud, se insta a estas tres categorías de excombatientes a que se inscriban.

Para presentar una solicitud, los excombatientes deben completar el formulario 10-10EZ del VA, Solicitud de prestaciones de salud. El formulario se obtiene en todo establecimiento de atención de la salud u oficina regional de prestaciones del VA o a través del número gratuito 1-877-222-VETS (8387) del Centro de Servicios para Prestaciones Sanitarias del Departamento. También está disponible a través del enlace en Internet en la página Web del Departamento: <http://www.va.gov/>. Los excombatientes pueden completar el formulario en un establecimiento médico del Departamento o en el hogar y enviarlo por correo a un establecimiento médico local del VA para procesamiento. Una vez que los excombatientes que reúnen las condiciones están inscritos pueden recibir servicios en los establecimientos del Departamento en cualquier lugar en el país.

Grupos prioritarios

Los excombatientes se asignarán al grupo de prioridad pertinente. El VA utiliza el sistema de grupos prioritarios a fin de equilibrar la demanda con los recursos disponibles. Las modificaciones en los recursos disponibles del Departamento reducen el número de grupos prioritarios que el Departamento registra. En tal caso, el Departamento publicará los cambios y notificará a los matriculados afectados.

Las inscripciones de excombatientes dependerán de las asignaciones de fondos del Congreso. Si las asignaciones de fondos son limitadas, la inscripción se realizará en virtud de las siguientes prioridades:

Grupo prioritario 1: Los excombatientes con 50% o más de incapacidad a raíz del servicio y los excombatientes que el Departamento determine que están incapacitados para el empleo a raíz de trastornos por el servicio.

Grupo prioritario 2: Los excombatientes con 30% ó 40% de incapacidad a raíz del servicio.

Grupo prioritario 3: Los excombatientes con 10% y 20% de incapacidad a raíz del servicio; los excombatientes que son antiguos prisioneros de guerra o que fueron condecorados con un Corazón Purpúreo, los excombatientes con elegibilidad especial por incapacidades durante el tratamiento o la participación en un programa de readaptación profesional del VA, y los excombatientes cuya separación del servicio se debió a una incapacidad adquirida o agravada durante el cumplimiento del deber.

Grupo prioritario 4: Los excombatientes que reciben prestaciones de asistencia y atención o que están confinados al hogar y los excombatientes que el Departamento ha determinado que padecen invalidez catastrófica. Algunos excombatientes en este grupo tal vez deban abonar copagos.

Grupo prioritario 5: Los excombatientes que reciben prestaciones de pensiones del Departamento o que reúnen las condiciones para los programas de Medicaid; los excombatientes no relacionados con el servicio y los excombatientes relacionados con el servicio con 0% no compensatorio cuyos ingresos anuales y patrimonio neto son inferiores a los umbrales determinados por la encuesta sobre los medios económicos del VA.

Grupo prioritario 6: Los excombatientes del período de guerra en la frontera mexicana o la primera guerra mundial; los excombatientes que procuran atención solamente para ciertas afecciones en relación con la exposición a radiación, por toda enfermedad relacionada con el servicio en combate en una guerra posterior a la Guerra del Golfo o durante un período de hostilidad posterior al 11 de noviembre de 1998, por toda enfermedad relacionada con la participación en las pruebas llevadas a cabo por el Departamento de Defensa, como parte del Proyecto 112/Proyecto SHAD; y los excombatientes con 0% de incapacidad a raíz del servicio que están recibiendo prestaciones indemnizatorias por invalidez.

Grupo prioritario 7: Los excombatientes no relacionados con el servicio y los excombatientes relacionados con el servicio con 0% no compensatorio con ingresos por encima del umbral en virtud de la encuesta sobre los medios económicos del VA y por debajo del umbral en virtud de la encuesta sobre los medios geográficos del Departamento, pero cuyo patrimonio neto supera el tope del Departamento (de \$80,000 en la actualidad) que aceptan abonar los copagos.

Grupo prioritario 8: Demás excombatientes no relacionados con el servicio y los excombatientes relacionados con el servicio con 0% no compensatorio que aceptan abonar el copago. (Nota: A partir del 17 de enero de 2003, el VA no inscribe a excombatientes nuevos en el grupo prioritario 8.)

Acceso especial a la atención

Excombatientes incapacitados a raíz del servicio: Los excombatientes que padecen 50% o más de incapacidad a raíz de trastornos por el servicio, incapacitados para el empleo debido a trastornos por el servicio o que reciben atención de la salud por una incapacidad relacionada con el servicio reciben prioridad en la programación de citas médicas hospitalarias o ambulatorias.

Excombatientes: Los excombatientes que prestaron servicio en lugares de combate durante el servicio militar activo después del 11 de noviembre de 1998 reúnen las condiciones para recibir servicios de atención de la salud por afecciones posiblemente relacionadas con el servicio en combate durante dos años después de la separación del servicio activo. Llame al 1-877-222-8387 para obtener información adicional.

Información financiera

Evaluación financiera

Los excombatientes que se inscriben en el grupo prioritario 5 en virtud de la imposibilidad de sufragar el costo de la atención deben suministrar información sobre el ingreso anual del hogar y el patrimonio neto para determinar si se encuentran por debajo del umbral financiero en virtud de la “encuesta sobre los medios económicos” ajustada anualmente.

Los excombatientes que concluyan una evaluación financiera deben notificar su ingreso bruto anual del hogar más el patrimonio neto, lo cual incluye seguridad social, jubilación del servicio civil de los Estados Unidos, jubilación de ferrocarriles de los Estados Unidos, jubilación militar, seguro por desempleo, todo otro ingreso jubilatorio, salarios totales de los empleadores, intereses y dividendos, indemnización de trabajadores, beneficios por enfermedad pulmonar y todo otro ingreso para el año calendario previo a la solicitud de atención. También se consideran activos como el valor de mercado de propiedad que no constituye la residencia primaria, acciones, bonos, pagarés, cuentas de ahorro jubilatorio personal, depósitos bancarios, cuentas de ahorro y efectivo.

El VA necesita comparar la información de evaluación financiera de los excombatientes con un umbral de ingresos según el lugar geográfico. Si los ingresos del excombatiente son inferiores al umbral del lugar de residencia, reúne las condiciones para una reducción del 80% en las tasas de copago por hospitalización.

El VA compara información sobre los ingresos suministrada por ciertos excombatientes con la información obtenida de la Administración de Seguridad Social y el Servicio de Impuestos Internos.

Servicios que necesitan copagos

Los excombatientes no relacionados con el servicio y los excombatientes relacionados con el servicio con 0% no compensatorio cuyos ingresos son superiores al umbral nacional establecido por la “encuesta sobre los medios económicos” deben aceptar los copagos pertinentes por la atención. En caso contrario, no recibirán la atención del Departamento.

Atención de hospitalización: Cuando se determina que los ingresos son superiores al umbral establecido en virtud de la encuesta sobre los medios económicos e inferiores al umbral en virtud del lugar geográfico, los excombatientes deben pagar 20% del monto deducible de Medicare durante los 90 primeros días de atención por hospitalización durante todo período de 365 días. Por cada período extra de 90 días de atención hospitalaria, se cobra 10% del monto deducible de Medicare. Por otra parte, el paciente paga \$2 por día de atención hospitalaria. Los excombatientes no relacionados con el servicio y los excombatientes relacionados con el servicio con 0% no compensatorio, con ingresos superiores al umbral de ingresos en virtud del lugar geográfico deberán pagar el monto deducible de

Medicare completo durante los 90 primeros días de atención en el período de 365 días. Por cada período adicional de 90 días, se les cobra una mitad del monto deducible de Medicare y \$10 por día.

Servicios de extensión hospitalaria: Con ciertas excepciones, el excombatiente debe aceptar los copagos para los servicios de extensión hospitalaria. La solicitud de servicios de extensión hospitalaria de un excombatiente (VAF 10-10EC) requiere información financiera que se usará en la determinación del monto mensual del copago, en virtud de la situación financiera de cada excombatiente.

Medicamentos: La mayoría de los excombatientes deben pagar en la actualidad \$7 para un abastecimiento de medicamentos de 30 días o menos.

Atención ambulatoria: El sistema de copago en tres niveles es eficaz para los servicios ambulatorios. El copago es \$15 para una visita de atención primaria y \$50 para atención especializada. Los servicios de atención preventiva no necesitan copago.

Visitas ambulatorias sin copagos

Las visitas ambulatorias para las cuales no se abonará copago comprenden: iniciativas de salud del VA anunciadas públicamente (por ejemplo, ferias de salud) o una consulta ambulatoria que comprende exclusivamente examen preventivo o inmunizaciones, como vacunación antigripal, vacunación antineumocócica, medición de la hipertensión, evaluación de la hepatitis C, examen del tabaquismo, examen de alcoholismo, examen de hiperlipidemia, examen de cáncer de mama, examen de cáncer del cuello uterino, examen de cáncer colorrectal por análisis de sangre oculta en heces e información sobre los riesgos y los beneficios del tamizaje para el cáncer de próstata. Los servicios de laboratorio, radiología con película plana y electrocardiogramas están exentos también de copagos.

Facturación a las empresas de seguro

El VA debe cobrar a los prestadores de seguro médico la atención y los servicios médicos, los insumos y recetas suministrados para las afecciones de los excombatientes no relacionadas con el cumplimiento del deber. El dinero recaudado de esta manera se utiliza para mantener y mejorar el sistema de atención de la salud del Departamento. En general, Asuntos de Excombatientes no puede cobrar a Medicare los servicios médicos suministrados a excombatientes; no obstante, cobra a Medicare el seguro médico comple-

mentario para los servicios médicos cubiertos por el seguro complementario pero no por Medicare.

Los excombatientes que soliciten atención médica del VA deben suministrar información sobre su cobertura de seguro médico, como cobertura suministrada mediante la póliza de un cónyuge. Los excombatientes no son responsables por el pago de ningún saldo pendiente de la reclamación del seguro del VA que no sea pagado o cubierto por el seguro médico y todo pago recibido por el Departamento se puede utilizar para compensar “dólar por dólar” la responsabilidad de un excombatiente de copago ante el Departamento.

Programas de atención de la salud

Expedientes de salud de excombatientes

El VA conserva expedientes de salud de los excombatientes para suministrar información sobre exámenes de la salud especiales y salud a ciertos grupos de excombatientes.

Registro de la Guerra del Golfo: En el caso de los excombatientes que prestaron servicio en la Guerra del Golfo (del 2 de agosto de 1990 hasta una fecha indeterminada aún) y la Operación Libertad Iraquí.

Registros sobre uranio empobrecido: El VA conserva dos registros de excombatientes que estuvieron posiblemente expuestos a uranio empobrecido. El primero es para excombatientes que prestaron servicio en la Guerra del Golfo y la Operación Libertad Iraquí. El segundo para los excombatientes que prestaron servicio en otros lugares, como Bosnia y Afganistán.

Registro sobre agente naranja: En el caso de los excombatientes que posiblemente estuvieron expuestos a dioxina u otras sustancias tóxicas en herbicidas utilizados durante la Guerra de Vietnam (entre 1962 y 1975), durante el servicio en Corea en 1968 ó 1969, o como resultado de pruebas, transporte o rociamiento de herbicidas para fines militares.

Registro sobre radiación ionizante: Para los excombatientes posiblemente expuestos a radiación atómica en el curso de las actividades a continuación: participación en pruebas que incluyeron la detonación atmosférica de un dispositivo nuclear; la ocupación de

Hiroshima o Nagasaki del 6 de agosto de 1945 al 1 de julio de 1946; reclusión como prisionero de guerra en el Japón durante la segunda guerra mundial; cumplimiento de obligaciones militares oficiales en las plantas de difusión gaseosa del Departamento de Energía en Paducah, Ky.; Portsmouth, Ohio; o la zona de K-25 en Oak Ridge, Tennessee, durante al menos 250 días antes del 1 de febrero de 1992, o en Longshot, o las pruebas nucleares subterráneas de Milrow o Cannikin en la isla Amchitka, en Alaska, antes del 1 de enero de 1974; o el tratamiento con radio nasofaríngeo (NP) durante el servicio militar.

Los excombatientes que reúnen las condiciones para participar en todo registro del VA tienen derecho a recibir exámenes médicos integrales y gratuitos para el registro, como pruebas de laboratorio y otras pruebas de diagnóstico consideradas necesarias por el médico examinante. Los excombatientes elegibles no necesitan estar matriculados en la atención de salud del Departamento a fin de participar en los exámenes que forman parte del registro. Los interesados en participar deben comunicarse con el establecimiento de atención de la salud del Departamento más cercano o visitar la siguiente dirección en Internet: <http://www.va.gov/environgents/>.

Servicio de orientación para reajuste

La orientación para reajuste se ofrece en 206 centros comunitarios de excombatientes ubicados en los 50 estados, el Distrito de Columbia, Guam, Puerto Rico y las Islas Vírgenes de los Estados Unidos y está diseñada para ayudar a los excombatientes de combate a readaptarse a la vida civil. El personal del Centro de Excombatientes brinda orientación individual, grupal y familiar más una gama amplia de otros servicios que comprenden derivación médica, servicios para excombatientes sin vivienda, servicios de empleo, derivación de prestaciones del Departamento e intermediación para servicios ajenos a Asuntos de Excombatientes.

Los excombatientes elegibles son los que prestaron servicio activo en un teatro de combate durante la segunda guerra mundial, la guerra de Corea, la guerra de Vietnam, la guerra del Golfo o las campañas en el Líbano, Grenada, Panamá, Somalia, Bosnia, Kosovo, Afganistán, Iraq y la guerra contra el terrorismo. Los excombatientes que prestaron servicio militar activo durante el período de Vietnam, pero no en la República de Vietnam, también reúnen las condiciones siempre que hayan solicitado los servicios en un Centro de Excombatientes antes del 1 de enero de 2004.

Los Centros de Excombatientes suministran orientación también en instancias de duelo a las familias de personal militar muerto en acción y orientación sobre traumas sexuales a los excombatientes que sufrieron un trauma sexual durante el servicio activo. Los problemas para el reajuste comprenden trastorno de estrés postraumático o cualquier otro problema que repercute en el funcionamiento en la familia, el trabajo, la escuela u otros ámbitos de la vida cotidiana. Si desea información adicional, comuníquese con el Centro de Excombatientes más cercano mencionado en la sección del gobierno federal de los directorios telefónicos o visite la siguiente dirección en Internet: <http://www.va.gov/rcs>.

Servicios para dispositivos prostéticos y sensoriales

El VA suministrará los aparatos de prótesis, equipos y dispositivos, como extremidades artificiales, aparatos y zapatos ortopédicos, sillas de ruedas, muletas y bastones, y otros equipos e insumos médicos duraderos a los excombatientes que reciben atención del Departamento para toda afección. Asuntos de Excombatientes suministrará audífonos y anteojos a los excombatientes que reciban una pensión más alta según la necesidad de asistencia y atención periódicas o si están confinados a una vivienda, son indemnizados por una invalidez a raíz del servicio o son antiguos prisioneros de guerra. De otro modo, los audífonos y los anteojos se suministrarán exclusivamente en circunstancias especiales, y no para la pérdida auditiva o visual normal. Si desea información adicional, comuníquese con el representante de prótesis en el establecimiento de atención de la salud local del VA.

Servicios y dispositivos para excombatientes ciegos

Los excombatientes ciegos pueden reunir las condiciones para recibir servicios en un centro médico del Departamento o para el ingreso a un centro de rehabilitación de la ceguera del Departamento. Los servicios están disponibles en todos los establecimientos médicos del VA a través del coordinador de servicios para afecciones visuales. Por otra parte, los excombatientes ciegos matriculados en el sistema de atención de la salud del Departamento reciben atención para la ceguera, la cual comprende:

1. Una evaluación total de la salud y las prestaciones.
2. Adaptación a instrucción en relación con la ceguera.
3. Mejoras en los hogares y modificaciones estructurales a los hogares.
4. Viviendas especialmente preparadas y adaptaciones.

5. Subsidio para automotores.
6. Dispositivos para la visión subnormal y capacitación para su uso.
7. Dispositivos electrónicos y mecánicos para la ceguera, como computadoras adaptadas, y dispositivos computadorizados, como lectores y dispositivos electrónicos para viaje.
8. Perros guía y el gasto para preparar al excombatiente a usar el perro.
9. Libros grabados, cintas y literatura en idioma Braille.

Renovaciones a la vivienda y alteraciones estructurales

El VA financia las renovaciones necesarias a la vivienda de excombatientes elegibles, como continuación del tratamiento o acceso de discapacitados a la vivienda e instalaciones de lavamanos y sanitarias esenciales. Se suministrarán prestaciones para las renovaciones a viviendas de hasta \$4.100 para los excombatientes con invalidez a raíz del servicio y hasta \$1.200 para los excombatientes con invalidez no relacionados con el servicio. Si desea información sobre la solicitud, comuníquese con el representante de prótesis en el centro médico del Departamento o en el dispensario ambulatorio más cercano.

Tratamiento para el alcoholismo y la drogadicción

Los excombatientes que reúnen las condiciones para recibir atención médica del Departamento pueden solicitar el tratamiento para el abuso de sustancias. Presente su solicitud en el establecimiento médico del VA más cercano.

Terapia laboral compensada

A través de varios programas, el Departamento suministra asistencia profesional y oportunidades para el trabajo terapéutico a los excombatientes que reúnen las condiciones. Cada programa ofrece tratamiento de rehabilitación a fin de ayudar a los veteranos a vivir y trabajar en sus comunidades.

La terapia de incentivos es un programa con pago de base representativo utilizado frecuentemente como precursor de la terapia laboral compensada o como sostén para los excombatientes que no están en condiciones de trabajar en la comunidad. Los excombatientes derivados a terapia laboral compensada reciben una evaluación profesional individualizada, planificación de la readaptación y experien-

cia laboral. La meta es ayudar a que los excombatientes logren un grado máximo de autonomía según sus necesidades, preferencias y capacidades. El programa de terapia laboral compensada trabaja estrechamente con las organizaciones comunitarias, los empleadores y los organismos estatales y federales en el establecimiento de experiencias laborales de transición, colocación laboral directa y servicios de seguimiento como apoyo.

El programa de terapia laboral compensada y de residencia de transición suministra tratamiento residencial para el trabajo, en un entorno de vida estable. Este programa difiere de otros programas de alojamiento residencial del Departamento en el que los participantes utilizan los ingresos de la terapia laboral compensada para contribuir al costo incurrido en el funcionamiento y el mantenimiento de las residencias y tienen a su cargo la planificación, adquisición y preparación de sus propias comidas. El programa ofrece una selección integral de servicios de rehabilitación como gestión hogareña, financiera y aptitudes para la vida en un modelo terapéutico comunitario.

Tratamiento odontológico ambulatorio

El tratamiento odontológico ambulatorio suministrado por Asuntos de Excombatientes comprende exámenes y la gama completa de procedimientos de diagnóstico, cirugía, restauración y prevención. Los excombatientes que reúnen las condiciones para recibir atención odontológica son: 1) excombatientes con incapacidades o trastornos odontológicos a raíz del servicio y compensables; 2) antiguos prisioneros de guerra; 3) excombatientes con afecciones odontológicas relacionadas con el servicio y no compensables como resultado de lesiones en el combate o heridas por el servicio; 4) excombatientes con afecciones odontológicas no relacionadas con el servicio que el VA determina que agravan un problema médico ocasionado por el servicio; 5) excombatientes con afecciones a raíz del servicio calificadas como incapacitantes permanentemente y totalmente o 100% de incapacidad dado que no pueden trabajar; 6) excombatientes que participan en un programa de rehabilitación profesional en virtud del capítulo 31 del título 38; 7) ciertos excombatientes sin vivienda inscritos que participan en programas específicos de atención de la salud; 8) excombatientes con afecciones odontológicas no relacionadas con el servicio cuyo tratamiento comenzó mientras el excombatiente estaba internado en un establecimiento del VA y es necesario finalizar tal tratamiento ambulatoriamente; y 9) excombatientes que necesitan tratamiento para afecciones odontológicas que se determi-

nó clínicamente que complican una afección médica actualmente en tratamiento.

Los excombatientes recientemente separados del servicio que prestaron servicio activo 90 días o más y que solicitan atención odontológica del Departamento dentro de los 90 días de las separación del servicio activo pueden recibir tratamiento una sola vez por las afecciones odontológicas si el certificado de separación del excombatiente no indica que haya recibido la atención odontológica necesaria dentro de un período de 90 días antes de la separación o el licenciamiento.

Servicios de farmacia ambulatoria

Los servicios de farmacia ambulatoria se suministran sin costo alguno a: 1) excombatientes con 50% o más de incapacidad a raíz del servicio; 2) excombatientes que reciben medicamentos para el tratamiento de afecciones relacionadas con el servicio; 3) excombatientes cuyos ingresos anuales no superan la tasa anual máxima de pensión del Departamento; 4) excombatientes que reciben medicamentos para afecciones relacionadas con la radiación ionizante; 5) excombatientes que reciben medicamentos para afecciones en relación con el servicio en combate en una guerra después de la guerra del Golfo o contra una fuerza hostil en un período de hostilidades que comenzó después del 11 de noviembre de 1998; 6) excombatientes que reciben medicamentos para afecciones relacionadas con la participación en pruebas del Departamento de Defensa llevadas a cabo como parte del Proyecto 112/Proyecto SHAD; 7) excombatientes que reciben medicamentos para afecciones relacionadas con traumas sexuales padecidos durante el servicio activo; 8) ciertos excombatientes que reciben medicamentos para el tratamiento de cáncer de la cabeza o el cuello; 9) excombatientes que reciben medicamentos como parte de un proyecto de investigación aprobado por el VA, y 10) antiguos prisioneros de guerra. Otros excombatientes deberán abonar un copago de \$7 para cada abastecimiento de medicamentos para 30 días o menos. A fin de eliminar una dificultad financiera para los excombatientes que necesitan una cantidad inusualmente grande de medicamentos, los excombatientes inscritos en los grupos prioritarios 2 a 6 abonarán un copago máximo por año.

Los excombatientes no abonan copagos por los medicamentos dispensados durante el resto de un año calendario en el cual se ha pagado esta cantidad tope anual. Para el año calendario 2005, el límite es \$840.

El copago para los medicamentos se aplica a medicamentos vendidos bajo receta y de venta libre, como aspirinas, jarabe para la tos o vitaminas, comercializados en una farmacia del Departamento. No hay copagos para los medicamentos inyectados durante el curso del tratamiento o para los insumos médicos, como jeringas o gasas con alcohol. En el caso de que se soliciten medicamentos de venta libre, el excombatiente puede escoger comprarlos en una farmacia local en lugar de pagar \$7 por medicamentos como aspirina, jarabe para la tos o vitaminas.

Atención en casas de salud

El VA suministra servicios en casas de salud mediante tres programas nacionales: casas de salud que son propiedad del Departamento y operadas por este, hogares para excombatientes propiedad del estado y operados por el estado y casas de salud comunitarias bajo contrato. Cada programa dispone sus propios criterios para el ingreso y la elegibilidad.

Las residencias que pertenecen al VA y que son administradas por este en general aceptan a residentes que requieren atención profesional a corto plazo, que tienen 70% o más de incapacidad por el servicio o que necesitan atención en las casas de salud por una incapacidad por el servicio. El programa de residencias estatales para excombatientes es un emprendimiento conjunto entre el VA y los estados mediante el cual el Departamento suministra fondos para ayudar a construir el hogar y sufragar parte de los costos para los excombatientes que reúnen las condiciones para recibir atención de salud del Departamento. No obstante, los estados determinan los criterios para el ingreso. El programa de casas de salud bajo contrato está diseñado para responder a las necesidades de atención en casas de salud a largo plazo de los excombatientes que tal vez no reúnan las condiciones o que no califiquen para la colocación en una residencia para excombatientes del Departamento o estatal o en el caso de que no haya una residencia del Departamento o estatal disponible.

A fin de que los excombatientes sean asignados a una casa de salud, en general deben estar estabilizados médicamente, padecer una afección que requiera atención con hospitalización en la casa de salud y un prestador médico pertinente debe determinar que necesitan atención institucional en una casa de salud. Deben satisfacer también las condiciones de elegibilidad para la residencia a la cual están presentando la solicitud. En relación con las casas de salud

del Departamento, tal vez deban pagar un copago según su condición financiera. Los trabajadores sociales del Departamento ayudan a interpretar las condiciones de elegibilidad y copago.

Además de la atención en la casa de salud, el Departamento ofrece otros servicios de extensión hospitalaria directamente o por contrato con organismos de la comunidad, como servicios asistenciales para adultos, cuidado de relevo, evaluación y tratamiento geriátrico, cuidado de hospicio y paliativo y atención primaria en el hogar. Estos servicios tal vez necesiten copago.

Atención domiciliaria

La atención domiciliaria suministra atención de rehabilitación y a largo plazo para mantenimiento de la salud a excombatientes que necesitan atención médica mínima pero que no requieren los servicios de enfermería especializados suministrados en las casas de salud. El VA ofrece atención domiciliaria a los excombatientes cuyos ingresos anuales no superan la tasa anual máxima de la pensión del Departamento o a los excombatientes que la Secretaría de Asuntos de Excombatientes determina que no poseen medios adecuados de sostén. Los copagos para los servicios de extensión hospitalaria se aplican a la atención domiciliaria. Llame al establecimiento de prestaciones o atención de la salud más cercano para obtener información.

Atención médica para personas a cargo y supérstites

CHAMPVA, el Programa de salud médico civil del VA, reembolsa la mayoría de los gastos médicos – tratamiento de hospitalización, ambulatorio, salud mental, medicamentos recetados, atención de enfermería especializada y equipos médicos duraderos. A fin de reunir las condiciones para CHAMPVA, la persona no puede ser elegible para TRICARE (el programa médico para personas a cargo civiles suministrado por el Departamento de Defensa) y debe ubicarse en una de las categorías a continuación:

1. Cónyuge o hijo de un excombatiente que el Departamento de Asuntos ha calificado como inválido permanente y total por una incapacidad relacionada con el servicio.

2. Cónyuge o hijo supérstite de un excombatiente que ha fallecido a raíz de una incapacidad por el servicio según la calificación del Departamento o que, al momento de la muerte, fue calificado como incapacitado permanente y total.

3. Cónyuge o hijo supérstite de un miembro militar que falle-

ció en cumplimiento del deber pero no debido a mala conducta. No obstante, en la mayoría de estos casos, los miembros de la familia son elegibles para TRICARE, no CHAMPVA.

Un cónyuge superviviente menor de 55 años de edad que vuelve a contraer matrimonio pierde la elegibilidad para CHAMPVA a la medianoche en la fecha del nuevo casamiento. No obstante, la elegibilidad se reestablece si el nuevo matrimonio concluye por muerte, divorcio o anulación que entra en vigor el primer día del mes posterior a la conclusión del nuevo matrimonio o el 1 de diciembre de 1999, según la fecha que ocurra más adelante. Un cónyuge superviviente que reúne las condiciones para CHAMPVA, de 55 años de edad o más, no pierde la elegibilidad si contrae matrimonio una vez más.

Las personas con prestaciones preceptivas de Medicare también pueden ser elegibles para CHAMPVA de manera secundaria a Medicare. Se aplican limitaciones a la elegibilidad. Si desea información adicional o para solicitar las prestaciones, comuníquese con el Centro de Administración de la Salud del VA, P.O. Box 65023, Denver, CO 80206, llame al 1-800-733-8387 o: <http://www.va.gov/hac/>.

Muchos centros médicos del Departamento brindan servicios a los beneficiarios de CHAMPVA en virtud del programa de la Iniciativa para tratamiento en el hogar de CHAMPVA (CITI, por siglas inglés). Comuníquese con el centro médico del Departamento más cercano para determinar si se trata de un establecimiento participante. Los beneficiarios que usan un establecimiento CITI no incurrir en costos por los servicios que reciben; no obstante, los servicios se prestan según los lugares disponibles después de que se satisfacen las necesidades de los excombatientes. En consecuencia, no todos los servicios están disponibles todo el tiempo. Los beneficiarios de CHAMPVA cubiertos por Medicare no pueden usar el programa de CITI.

Viaje de beneficiarios

Ciertos excombatientes reúnen las condiciones para pago o reembolso de los costos de viajes para recibir atención médica del Departamento. El reembolso se paga a la tasa de \$0,11 por milla (o \$0,17 por milla si debe concurrir a un segundo examen de CyP) y está sujeto a un monto deducible de \$3 para cada viaje en una sola dirección y un pago máximo mensual de \$18. Dos excepciones al monto deducible son el viaje para un examen en relación con una indemnización o pensión y el viaje en modalidades especiales de

transporte, como ambulancia o furgoneta especialmente equipada. Los pagos para viaje de beneficiarios se realizan a: 1) excombatientes cuyas incapacidades en relación con el servicio se clasifican a 30% o más; 2) excombatientes que viajan para recibir tratamiento para una afección a raíz del servicio; 3) excombatientes que reciben una pensión del Departamento; 4) excombatientes que viajan para exámenes programados en relación con indemnización o pensión; 5) excombatientes cuyos ingresos no superan la tasa de pensión máxima anual del Departamento; y 6) excombatientes cuya afección médica necesita una modalidad especial de transporte, si el excombatiente no puede sufragar los costos y el viaje fue autorizado previamente. No se necesita la autorización previa en una emergencia médica cuando una demora pondría en peligro la vida o la salud.

Atención médica de urgencia en establecimientos ajenos al VA

El Departamento reembolsa o paga la atención médica suministrada a excombatientes inscriptos por parte de establecimientos que no pertenecen al Departamento solamente en casos de emergencias médicas donde el Departamento u otros establecimientos federales no están disponibles. Se aplican también otras condiciones. A fin de determinar la elegibilidad o iniciar una reclamación, comuníquese con el establecimiento médico del Departamento más cercano al lugar en el que se suministró el servicio de urgencia.

Excombatientes que viven en el exterior o que viajan al exterior

El VA pagará la atención médica por afección a raíz del servicio para los excombatientes que viven en el exterior o que viajan al exterior. Consulte la sección "Prestaciones en el extranjero" para obtener más información.

Marineros mercantes

Ciertos marineros mercantes que prestaron servicio en la segunda guerra mundial pueden reunir las condiciones para prestaciones para excombatientes. Cuando soliciten atención médica, deben presentar su certificado de separación del servicio del Departamento de Defensa. Las oficinas regionales del VA ofrecen asistencia para obtener un certificado.

Excombatientes aliados

El VA está autorizado a suministrar atención médica a ciertos excombatientes de naciones aliadas o asociadas a los Estados Unidos durante la primera o la segunda guerra mundial. Este tratamiento está disponible en todo establecimiento médico del Departamento si es autorizado y rembolsado por el gobierno extranjero. El VA está autorizado también a suministrar atención de hospitalización, ambulatoria y domiciliaria a miembros anteriores de las fuerzas armadas de Checoslovaquia o Polonia que participaron durante la primera o la segunda guerra mundial en conflicto armado contra un enemigo de los Estados Unidos, si han sido ciudadanos de los Estados Unidos durante al menos 10 años.

Programas de prestaciones

Indemnizaciones por invalidez

La indemnización por invalidez es un beneficio monetario que se paga a los excombatientes que son incapacitados por lesión o enfermedad incurrida o agravada durante el servicio militar activo. El servicio del excombatiente debe haber concluido a raíz de separación o licenciamiento en condiciones que no son deshonrosas. La indemnización por invalidez varía según el grado de invalidez, el número de personas a cargo y se paga mensualmente. Las prestaciones no están sujetas al impuesto sobre la renta federal o estatal. El pago del monto jubilatorio militar, la indemnización por cesantía a raíz de invalidez y los pagos de los incentivos para licenciamiento conocidos como SSB y VSI, por sus siglas en inglés (prestaciones especiales por separación del servicio e incentivos para el abandono voluntario del cargo) repercute también en el monto de la indemnización del Departamento. Véase la sección “cuadros” de este manual para obtener información adicional.

Pago de prestaciones

El VA ofrece tres métodos para recibir el pago de las prestaciones. La mayoría de los excombatientes y los beneficiarios reciben los pagos por depósito directo mediante la transferencia electrónica de fondos a su cuenta de banco, de ahorro y de crédito o a la cuenta de una cooperativa de crédito. En algunas zonas, los beneficiarios sin una cuenta en una institución financiera pueden abrir una cuenta con garantía federal para la transferencia electrónica, la cual cuesta aproximadamente \$3 por mes, incluye un resumen mensual y permite extracciones en efectivo. Los beneficiarios pueden optar también por recibir las prestaciones por cheque. A fin de escoger un método de pago, llame a la línea dedicada sin costo del VA al 1-877-838-2778, de lunes a viernes, de 07.30 a 16.00, hora del centro de los Estados Unidos.

Prisioneros de guerra

Los antiguos prisioneros de guerra son elegibles para recibir indemnizaciones por invalidez si padecen 10% de incapacidad como mínimo a raíz de trastornos que presuntamente se relacionan con la situación de prisionero. Los trastornos presuntos a continuación se aplican en el caso de antiguos prisioneros de guerra que estuvieron en prisión por algún período de tiempo: psicosis, todo estado de ansiedad, trastorno distímico, residuos orgánicos de congelamiento,

artrosis postraumática, cardiopatía (como cardiopatía isquémica), accidente vascular o residuos de accidentes vasculares.

Los antiguos prisioneros de guerra que permanecieron en cautiverio al menos 30 días son elegibles también por los siguientes trastornos presuntos adicionales: avitaminosis, beriberi, disentería crónica, helmintiasis, malnutrición (incluso atrofia óptica), pelagra y otras deficiencias nutricionales, síndrome de colon irritable, enfermedad de úlcera péptica, neuropatía periférica y cirrosis hepática.

Agente naranja y otros herbicidas

El VA presume que once enfermedades guardan relación con el servicio para fines indemnizatorios en el caso de los excombatientes expuestos al agente naranja y a otros herbicidas utilizados en apoyo de las operaciones militares en la República de Vietnam, entre el 9 de enero de 1962 y el 7 de mayo de 1975. Las enfermedades presuntas son: cloracné u otra enfermedad acneforme similar al cloracné, porfiria cutánea tardía, sarcoma de tejido blando (además del osteosarcoma, condrosarcoma, sarcoma de Kaposi o mesotelioma), enfermedad de Hodgkin, mielomas múltiples, cánceres de las vías respiratorias (de pulmón, de bronquios, laringe, tráquea), linfoma no Hodgkiniano, cáncer de próstata, neuropatía periférica aguda y subaguda, diabetes mellitus (tipo 2) y leucemia linfocítica crónica.

Excombatientes expuestos a radiación

Los excombatientes expuestos a radiación ionizante durante el servicio activo pueden ser elegibles para indemnización por invalidez si padecen incapacidad a raíz de esa exposición. Los reglamentos del VA definen las siguientes afecciones que presuntamente guardan relación con el servicio de excombatientes que participaron en “actividades con riesgo de radiación”: todas las formas de leucemia (con excepción de la leucemia linfocítica crónica); cáncer de la tiroides, de mama, faringe, esófago, estómago, intestino delgado, páncreas, vías biliares, vesícula biliar, glándulas salivales, vías urinarias (pelvis renal, uréter, vejiga urinaria y uretra), cerebro, huesos, pulmón, colon y ovario, carcinoma bronquiolo-alveolar, mielomas múltiples, linfomas (aparte de la enfermedad de Hodgkin), y cáncer primario del hígado (excepto si se indica cirrosis o hepatitis B). A fin de determinar la relación con el servicio para otras afecciones o exposiciones que no satisfacen las condiciones para recibir indemnización sobre base presuntiva, se consideran los factores de cantidad de exposición a la radiación, duración de la exposición, tiempo transcurrido entre la exposición y el brote de la enfermedad, género e historia familiar,

edad al momento de la exposición, el grado en el cual una exposición no relacionada con el servicio podría contribuir a la enfermedad, y la sensibilidad relativa del tejido expuesto.

Excombatientes de la guerra del Golfo

Tienen derecho a indemnización por invalidez todos los excombatientes de la guerra del Golfo que padecen invalidez crónica a raíz de enfermedades no diagnosticadas, enfermedades crónicas de síntomas múltiples sin explicación médica (como síndrome de fatiga crónica, fibromialgia o síndrome de colon irritable) que son definidas por un conjunto de signos o síntomas y toda enfermedad diagnosticada que, en opinión del Secretario de Asuntos de Excombatientes, justifica una presunción de conexión con el servicio. Las enfermedades no diagnosticadas deben haberse manifestado durante el servicio activo en el teatro de operaciones del Sudoeste Asiático, durante la guerra del Golfo o a un grado de al menos 10% en cualquier momento desde entonces hasta el 31 de diciembre de 2006.

Los síntomas a continuación son algunas de las manifestaciones de una enfermedad no diagnosticada: fatiga, trastornos cutáneos, dolor de cabeza, dolor muscular, dolor en las articulaciones, síntomas neurológicos, síntomas neuropsicológicos, síntomas que afectan el sistema respiratorio, perturbaciones del sueño, síntomas gastrointestinales, síntomas cardiovasculares, pérdida anormal del peso y trastornos menstruales. La incapacidad se considera crónica si ha persistido durante al menos seis meses.

La esclerosis lateral amiotrófica (ELA) se vincula también con el servicio si el excombatiente prestó servicio en el teatro de operaciones del Sudoeste Asiático durante el período que abarca del 2 de agosto de 1990 al 31 de julio de 1991.

Viviendas especialmente adaptadas

Ciertos excombatientes con invalidez a raíz del servicio tal vez tengan derecho a recibir una subvención del VA para construir una vivienda nueva especialmente adaptada o comprar una vivienda existente para modificación y renovación a fin de satisfacer las necesidades en relación con la invalidez.

Subsidio de \$50.000: El VA puede aprobar una subvención inferior a 50% del costo para construcción, compra o adaptación de viviendas existentes o pago para reducir la deuda sobre una vivienda que se poseía anteriormente y que se está adaptando, hasta un máximo

de \$50.000. En algunas instancias, el monto completo de la subvención se aplica a los costos de remodelación. Se debe determinar la elegibilidad de los excombatientes para recibir la compensación por invalidez permanente y total en relación con el servicio debido a uno de los siguientes factores:

1. Pérdida de las extremidades inferiores, o de su uso, de manera que se impida la locomoción sin aparatos ortopédicos, muletas, bastones o silla de ruedas.
2. Pérdida de las extremidades superiores a la altura del codo o por encima del mismo, o de su uso.
3. Ceguera en ambos ojos, con percepción ligera solamente más la pérdida de una extremidad inferior, o u uso.
4. Pérdida de una extremidad inferior, o de su uso, con a) residuos de enfermedad o lesión orgánica, o b) pérdida de una extremidad superior, o de su uso, que afecta las funciones de equilibrio o propulsión de manera que evita la locomoción sin el uso de aparatos ortopédicos, bastones, muletas o silla de ruedas.

Subsidio de \$10.000: El VA puede aprobar una subvención por el costo real, hasta un máximo de \$10.000, para adaptaciones de la residencia de un excombatiente que el Departamento considera razonablemente necesarias. La subvención puede utilizarse también para ayudar a los excombatientes a adquirir una residencia ya adaptada con características especiales para la invalidez del excombatiente. Los excombatientes deben estar autorizados a recibir una compensación por incapacidad permanente y total en relación con el servicio debido a 1) ceguera en ambos ojos con agudeza visual de 5/200 o menos, o 2) pérdida anatómica o pérdida del uso de ambas manos.

Financiación complementaria: Los excombatientes con derecho a garantía de préstamo pueden obtener también un préstamo garantizado o un préstamo directo del VA a fin de complementar el subsidio para adquisición de vivienda adaptada especialmente. Los montos con un préstamo garantizado de un acreedor privado variarán pero el préstamo directo máximo del Departamento es \$33.000.

Asistencia para automóviles

Los excombatientes y militares reúnen las condiciones para recibir esta prestación si padecieron la pérdida permanente a raíz del servicio de una o ambas manos o pies, perdieron su uso, o sufrieron el deterioro permanente de la visión en ambos ojos a un cierto grado.

Los excombatientes y los militares autorizados a recibir indemnización por anquilosis (inmovilidad) de una o ambas rodillas, o una o ambas caderas, también califican para equipos adaptables a un automóvil. El VA realizará un pago único de no más de \$11.000 para la compra de un automóvil u otro medio de transporte. El VA paga los equipos adaptables y la reparación, el reemplazo o la reinstalación necesarios por invalidez y la operación segura de un vehículo adquirido con su asistencia. Para presentar una solicitud, póngase en contacto con la oficina regional del Departamento al 1-800-827-1000 o con el centro médico más cercano.

Subsidio para prendas de vestir

Todo excombatiente con derecho a compensación por invalidez en relación con el servicio a raíz de la cual el individuo usa un dispositivo protésico u ortopédico puede recibir un subsidio anual para prendas de vestir. El subsidio se ofrece también a todo excombatiente cuyo trastorno cutáneo en relación con el servicio requiere medicamentos recetados que dañan irreparablemente su vestimenta exterior. Los excombatientes con invalidez a raíz del servicio según las condiciones pueden solicitar un subsidio para prendas de vestir al Servicio de Dispositivos Protésicos y Sensoriales en el establecimiento de atención de la salud del Departamento más cercano.

Subsidios para personas a cargo

Los excombatientes con 30% o más de invalidez a raíz del servicio tienen derecho a subsidios adicionales para las personas a cargo. El monto adicional es determinado por la cantidad de personas a cargo y el grado de invalidez.

Asistencia y atención o confinación domiciliaria

Cuando el VA determina que el excombatiente necesita asistencia y atención sistemáticas de otra persona o en el caso de un excombatiente confinado permanentemente a la vivienda, se asignan prestaciones indemnizatorias o pensión adicional por invalidez. Cuando se determina que la invalidez de un excombatiente es del orden del 30%, éste tiene derecho a recibir un subsidio especial para el cónyuge que necesita la asistencia y atención de otra persona.

Excombatientes encarcelados

La indemnización por invalidez y las prestaciones de pensión del VA son limitadas si un excombatiente, cónyuge, hijo o padre a su cargo superviviente es declarado culpable de un delito grave y enviado

a prisión durante más de 60 días. La indemnización por invalidez que se paga a un excombatiente encarcelado se limita a la tasa de 10% de invalidez. Para un cónyuge, hijo, padre dependiente supérstite o excombatiente con 10% de invalidez, el pago se reduce a la mitad. Los montos no abonados pueden distribuirse a personas a cargo que reúnen las condiciones. Los pagos no se reducen para los beneficiarios que participan en programas de trabajo, que residen en centros de reinserción social o que se encuentran bajo control de la comunidad. Los pagos excesivos cuando no se notifica al Departamento del encarcelamiento de un excombatiente repercuten en la pérdida de todas las prestaciones financieras hasta la recuperación del pago excesivo.

Delincuentes fugitivos

La indemnización por invalidez y las prestaciones de pensión del VA no se pagarán a ningún excombatiente con una orden judicial por delito grave pendiente o las personas a su cargo, hasta que el excombatiente se haya rendido ante las autoridades o se haya retirado la orden judicial.

Pensión

Los excombatientes con bajos ingresos e invalidez permanente y total, o de 65 años de edad o más, pueden ser elegibles para recibir sostén monetario si tienen 90 días o más de servicio militar activo, al menos un día de los cuales fue durante un período de guerra. En general, los excombatientes que ingresaron al servicio activo el 8 de septiembre de 1980, o posteriormente, o los oficiales que ingresaron al servicio activo el 16 de octubre de 1981, o posteriormente, necesitan satisfacer un período mínimo de servicio activo más prolongado. La separación del servicio activo debe haberse realizado en condiciones que no sean deshonorosas. La invalidez permanente y total se deberá a razones que no incluyan la mala conducta voluntaria propia del excombatiente. Los pagos se realizan a excombatientes calificados a fin de que sus ingresos totales, entre ellos otros ingresos jubilatorios o de seguridad social, alcancen un nivel establecido por el Congreso. Los gastos médicos no reembolsados reducen los ingresos a tener en cuenta. Los excombatientes de 65 años de edad o más que prestaron servicio en un período de guerra y que satisfacen las condiciones de servicio e ingresos reúnen también las condiciones para recibir una pensión, independientemente del estado físico actual.

Pensión mejorada

El programa de pensión mejorada dispone las tasas anuales máximas enumeradas en la sección “cuadros” del presente manual. El pago se reduce por la cantidad de ingresos del excombatiente que se tienen en cuenta y los ingresos del cónyuge o hijos a cargo. Cuando el VA asigna a un excombatiente sin cónyuge o niño atención en una casa de salud o domiciliaria, la pensión se reduce a un monto que no debe superar \$90 por mes después de tres meses calendario de atención. La reducción se demora si la atención en la casa de salud se continúa para el propósito primario de suministrar servicios de rehabilitación al excombatiente.

Programas de pensión protegida

Los beneficiarios de la pensión en virtud de la ley anterior o la sección 306 que no deseen elegir pensión mejorada continuarán recibiendo la tasa de pensión que recibían al 31 de diciembre de 1978. Esta tasa en general continúa siempre que el ingreso se encuentre aún dentro de los límites establecidos, el patrimonio no impida el pago y los beneficiarios no pierdan a las personas a su cargo. Los beneficiarios deben continuar satisfaciendo los factores básicos de elegibilidad, como invalidez permanente y total para los excombatientes o condición de cónyuge o niño supérstite. El VA también debe ajustar las tasas por otras razones, como la hospitalización del excombatiente en un establecimiento del Departamento.

Pensión por Medalla de Honor

El VA administra pensiones a los condecorados con una Medalla de Honor. A partir del 1 de diciembre de 2004 el Congreso estableció la pensión mensual en \$1.027.

Readaptación profesional y empleo

Readaptación profesional y empleo es un programa orientado al empleo que ayuda a los excombatientes con invalidez por servicio a prepararse, encontrar y conservar un empleo pertinente. El empleo adecuado es trabajo que es pertinente de acuerdo a la capacidad física, mental y emocional de un excombatiente y que se corresponde con los patrones de aptitudes, talentos e intereses. En el caso de los excombatientes cuyas incapacidades son tan graves que no pueden en la actualidad considerar el empleo, el Departamento ayuda a estos individuos a lograr tanta independencia en la vida cotidiana como fuera posible. Información adicional está disponible en Internet: <http://www.vba.va.gov/>.

Elegibilidad

El excombatiente debe padecer 10% de invalidez por servicio establecida por el VA con incapacidad grave para trabajar o al menos 20% con incapacidad para el empleo y haberse separado o licenciado del servicio militar por condiciones que no sean deshonrosas. Un militar que espera el licenciamiento por razones médicas del servicio activo puede presentar una solicitud pero la calificación de la invalidez debe ser al menos del 20%.

Servicios

En virtud de las necesidades del individuo, los servicios suministrados por el VA comprenden:

1. Evaluación de los talentos, aptitudes e intereses del individuo.
2. Servicios de empleo como aptitud para buscar trabajo, preparación de curriculum vitae y demás asistencia en la preparación para el trabajo.
3. Asistencia para obtener y mantener empleo adecuado.
4. Orientación y planificación profesional.
5. Capacitación, como programas de capacitación práctica y de experiencia laboral.
6. Capacitación, en forma de programas de certificación, universitarios de dos o cuatro años o técnicos.
7. Servicios de rehabilitación de apoyo y orientación adicional.

El VA sufraga el costo de estos servicios y entrega un subsidio para gastos de subsistencia a los excombatientes que participan en la capacitación.

Derecho a prestaciones

Se evalúa a los excombatientes que reúnen las condiciones a fin de determinar si necesitan servicios de readaptación profesional para superar barreras al empleo.

Período para el programa de readaptación

En general, los excombatientes deben finalizar un programa de readaptación profesional en el lapso de 12 años de su licenciamiento del servicio militar o en el lapso de 12 años de la fecha en que el VA les notifica que padecen incapacidad por servicio susceptible de indemnización. Según la duración del programa necesario, se ofrecerá a los excombatientes hasta 48 meses de servicios a tiempo completo o el equivalente a tiempo parcial. Estas limitaciones se extienden en ciertas circunstancias.

Pasantías

Los participantes pueden recibir un subsidio para pasantía si se capacitan a la tasa de tres cuartos o tiempo completo. Pueden escoger que se les pague por adelantado 40% del subsidio total. Con la supervisión de un empleado del Departamento pueden suministrar servicios de extensión, preparar y procesar documentos y trabajar con el establecimiento médico del Departamento o realizar otras actividades aprobadas por Asuntos de Excombatientes.

Hijos de excombatientes de Vietnam con defectos congénitos específicos

Los hijos de excombatientes de Vietnam con defectos congénitos específicos pueden reunir las condiciones para recibir prestaciones como parte de uno de dos programas separados: el Programa de prestaciones para espina bífida o el Programa para niños de excombatientes mujeres de Vietnam. Las prestaciones en virtud de ambos programas comprenden una asignación monetaria mensual, atención de salud pertinente para la invalidez y capacitación profesional si es razonablemente viable. La ley define al "niño" como el hijo natural de un excombatiente de Vietnam, independientemente de la edad o el estado civil. El niño debe haber sido concebido después de la fecha en la cual el excombatiente ingresó por primera vez a la República de Vietnam. El servicio habilitante comprende el servicio militar, naval o aéreo activo, como servicio en aguas de ultramar y en otros lugares si el servicio implicó tareas o visita en Vietnam. Envíe sus preguntas sobre el programa a: birthdefect@vba.va.gov.

Programa de prestaciones para espina bífida

Este programa se utiliza para los niños biológicos de excombatientes varones y mujeres que prestaron servicio en Vietnam durante el período que abarca del 9 de enero de 1962 al 7 de mayo de 1975 o que prestaron servicio en la zona desmilitarizada de Corea, o en proximidades de la misma, durante el período que abarca del 1 de septiembre de 1967 hasta el 31 de agosto de 1971. Se paga un subsidio monetario a tres niveles de invalidez en virtud de las manifestaciones neurológicas que definen la gravedad de la invalidez: deterioro del funcionamiento de las extremidades, deterioro de la función del colon o de la vejiga y deterioro del funcionamiento intelectual.

Programa para niños de excombatientes mujeres de Vietnam

Este programa beneficia a los niños biológicos de excombatientes mujeres que prestaron servicio en Vietnam durante el período que abarca del 28 de febrero de 1961 al 7 de mayo de 1975. Los defectos congénitos cubiertos se relacionan con el servicio de la madre en Vietnam y generaron una invalidez física o mental permanente. No comprenden afecciones debido a trastornos familiares, lesiones al momento del nacimiento, defectos físicos fetales o neonatales con causas bien establecidas. Se paga un subsidio monetario a cuatro niveles de invalidez en virtud del grado de incapacidad permanente del niño.

Subsidios

Las tasas mensuales de 2005 para ambos programas se detallan en la sección “cuadros” de este manual. Comuníquese con una oficina regional del VA para solicitar tratamiento médico o el pago de prestaciones. Nota: un subsidio monetario pagado a una persona en virtud de estos programas no se considerará ingreso o recursos en la determinación de la elegibilidad o la cantidad de prestaciones pagadas como parte de todo otro programa federal o con asistencia federal.

Capacitación profesional

El Programa de Readaptación Profesional y Empleo administra un programa de capacitación profesional para permitir que un niño calificado se prepare para un empleo sostenible y lo logre. Los servicios incluyen orientación y readaptación, educación, capacitación y empleo para lograr un trabajo propicio. El VA sufraga estos servicios.

A fin de calificar para un programa de capacitación profesional, el solicitante debe ser un niño:

1. A quien el Departamento ha asignado un subsidio mensual por espina bífida o para quien el Departamento ha establecido la existencia de otro defecto congénito cubierto, y
2. Para quien el VA ha determinado que el logro de una meta profesional es razonablemente viable.

Un programa de capacitación profesional no puede comenzar antes de que el niño cumpla 18 años de edad o antes de que finalice la educación secundaria, según lo que ocurra primero. En virtud de la necesidad y la elegibilidad para prestaciones educativas del Departamento, se suministrará hasta 48 meses de capacitación a tiempo completo.

Educación y formación

Las leyes educativas son complejas. A continuación se incluye un resumen solamente. En la siguiente dirección de Internet se puede consultar información adicional para funcionarios escolares, excombatientes y personas a cargo: <http://www.gibill.va.gov/> o por teléfono al 1-888-GI-BILL-1 (1-888-442-4551).

Ley Montgomery para soldados

Elegibilidad

La ley Montgomery para soldados (MGIB, por sus siglas en inglés) dispone prestaciones educativas que pueden usarse durante el servicio activo o después del licenciamiento. Los excombatientes deben separarse del servicio de manera completamente honrosa para el período de servicio en el cual se basa la elegibilidad para MGIB. Las separaciones del servicio en “condiciones honrosas” y las separaciones “generales” no establecen elegibilidad. Los excombatientes que no reciben una separación habilitante de un período de servicio pueden calificar en virtud de una licencia absoluta de otro período de servicio habilitante.

Los participantes deben contar con un diploma de nivel de escuela secundaria o certificado de equivalencia antes de solicitar las prestaciones. Este requisito se satisface también si se cursan 12 horas de instrucción universitaria antes de solicitar las prestaciones. En virtud de la ley anterior, los excombatientes debían satisfacer el requisito de educación secundaria antes de finalizar la obligación del servicio activo inicial. Aquellos que no lo hicieron pueden ahora satisfacer el requisito y solicitar una vez más las prestaciones. Si reúnen las condiciones, deben usar las prestaciones dentro del período siguiente: 1) 10 años a partir de la fecha de la última separación del servicio activo, o 2) el 2 de noviembre de 2010, cualquiera que sea la última fecha.

Por otra parte, cada excombatiente debe establecer la elegibilidad según una de las siguientes cuatro categorías.

Categoría 1 – Servicio posterior al 30 de junio de 1985

A fin de reunir las condiciones para la categoría 1, los excombatientes deben: haber ingresado al servicio activo por primera vez después del 30 de junio de 1985 y no haber rechazado MGIB por escrito

cuando ingresaron. Las fuerzas militares reducen su pago \$100 por mes después de 12 meses de servicio activo y estas reducciones no son reembolsables. Los militares que reúnen las condiciones pueden usar la prestación en virtud de MGIB mientras se encuentran en servicio activo y después de concluir dos años consecutivos de servicio. Los excombatientes pueden usar la prestación contemplada en MGIB si: han finalizado tres años consecutivos de servicio activo o dos años consecutivos de servicio activo si se inscribieron por primera vez durante menos de tres años o tienen la obligación de prestar servicio cuatro años en las fuerzas seleccionadas de reserva (el programa 2x4) e ingresan a las fuerzas seleccionadas de reserva dentro de un año de la separación del servicio activo.

Se impide a los militares o excombatientes calificar para la categoría 1 si recibieron una misión a raíz de la graduación de una academia de servicio o finalización de una beca ROTC. Sin embargo, esta comisión no constituye una prohibición si el solicitante: 1) fue asignado a una misión después de tornarse elegible para recibir prestaciones de MGIB (como satisfacer las condiciones de servicio mínimas para el período inicial de servicio activo); o 2) fue asignado a una misión después del 30 de septiembre de 1996, y recibió menos de \$3.400 durante un año como parte de la beca ROTC.

En virtud de la categoría 1, los solicitantes tampoco reciben prestaciones si rechazaron MGIB porque recibieron el reembolso del ejército de préstamos para educación. Si no rechazaron MGIB y recibieron el reembolso de préstamos, los meses en servicio para el reembolso de préstamos se deducirán del derecho a prestaciones en virtud de MGIB. Las personas que recibieron reembolsos de los préstamos para un período de servicio activo aún son elegibles en virtud de otro período habilitante de servicio activo siempre que no hubieran rechazado MGIB al ingresar al servicio activo.

Licenciamiento temprano

Los excombatientes que no finalizaron el período de servicio necesario pueden reunir aún las condiciones en virtud de la categoría 1 si fueron separados del servicio por una de las razones a continuación: 1) conveniencia del gobierno—con 30 meses ininterrumpidos de servicio para una obligación de tres años o más, ó 20 meses ininterrumpidos de servicio para una obligación de menos de tres años; 2) invalidez por servicio; 3) dificultades; 4) afección médica diagnosticada antes de ingresar al servicio; 5) una afección que interfirió con el desempeño del deber y no fue resultado de mala conducta; 6) re-

ducción en la fuerza (en la mayoría de los casos). Los miembros de las fuerzas militares que planean licenciarse antes deben garantizar que las razones de su licenciamiento se codifiquen adecuadamente a fin de evitar la descalificación para las prestaciones en virtud de MGIB.

Categoría 2 – Conversión de la ley Montgomery para soldados en el período de Vietnam

A fin de reunir las condiciones en virtud de la categoría 2, los excombatientes deben haber tenido prestaciones restantes en virtud de la ley para soldados del período de Vietnam al 31 de diciembre de 1989. Por otra parte, deben haber prestado servicio activo durante algunos días en el período que abarca del 19 de octubre de 1984 al 30 de junio de 1985, y prestado servicio activo durante al menos tres años consecutivos a partir del 1 de julio de 1985; o al menos dos años consecutivos de servicio activo a partir del 1 de julio de 1985, seguido por un mínimo de cuatro años en las fuerzas de reserva seleccionadas que comienza dentro de un año de la separación del servicio activo.

Los excombatientes que no se estaban en servicio activo el 19 de octubre de 1984 tal vez reúnan las condiciones en virtud de la categoría 2 si han prestado servicio activo tres años consecutivos en cualquier momento a partir del 1 de julio de 1985, posteriormente, o dos años consecutivos de servicio activo en cualquier momento después de cuatro años consecutivos en las fuerzas seleccionadas de reserva en el lapso de un año de la separación del servicio activo.

Los excombatientes no reúnen las condiciones para la categoría 2 si fueron asignados después del 31 de diciembre de 1976 a raíz de la graduación de una academia de servicio o finalización de una beca ROTC. No obstante, dicha misión no es un impedimento si recibieron la misión después de tornarse elegibles para recibir prestaciones en virtud de MGIB, o si fueron asignados a la misión después del 30 de septiembre de 1996 y recibieron menos de \$3.400 durante un año como parte de la beca ROTC.

Categoría 3 – Licenciamiento involuntario y licenciamiento especial

Los excombatientes satisfacen las condiciones en virtud de la categoría 3 si satisfacen uno de los siguientes requisitos: 1) escogieron

MGIB antes del licenciamiento involuntario; o 2) recibieron licenciamiento voluntario en virtud del programa de incentivos para el abandono voluntario del cargo o prestaciones especiales por separación del servicio, escogieron prestaciones de MGIB antes del licenciamiento y el salario militar se redujo \$1.200 antes de la separación.

Categoría 4 – Programa de Asistencia Educativa al Excombatiente

La elegibilidad en virtud de la categoría 4 se extiende a los excombatientes que participaron en el Programa de Asistencia Educativa al Excombatiente (VEAP, por sus siglas en inglés) si: 1) prestaron servicio activo el 9 de octubre de 1996; 2) participaron en VEAP y contribuyeron fondos a una cuenta de VEAP; 3) escogieron MGIB al 9 de octubre de 1997, y pagaron \$1.200. Los excombatientes que participaron en VEAP el 9 de octubre de 1996 o previamente pueden ser elegibles también incluso si no depositaron el dinero en una cuenta de VEAP, si prestaron servicio activo el 9 de octubre de 1996 al 1 de abril de 2000, seleccionaron MGIB al 31 de octubre de 2001, y contribuyeron \$2.700.

Ciertos miembros de la Guardia Nacional también reúnen las condiciones en virtud de la categoría 4 si: 1) prestaron servicio activo por primera vez a tiempo completo en la Guardia Nacional en virtud del título 32, U.S.C., entre el 30 de junio de 1985, y el 29 de noviembre de 1989, y no prestaron servicio activo anteriormente; 2) seleccionaron MGIB durante el período de nueve meses que finalizó el 9 de julio de 1997; y 3) pagaron \$1.200.

Período de elegibilidad

La elegibilidad en general caduca 10 años después de la separación o el relevo del servicio activo. No obstante, hay excepciones por invalidez, reingreso al servicio activo y separaciones elevadas.

Pagos

Para la formación en universidades, escuelas técnicas o profesionales, los excombatientes elegibles satisfacen las condiciones para recibir las siguientes tasas mensuales para la capacitación a tiempo completo a partir del 1 de octubre de 2004: \$1.004 por mes si satisfacen las condiciones para recibir prestaciones en virtud de MGIB, según el servicio activo durante tres años consecutivos o más o servicio activo durante dos años consecutivos más cuatro años en las fuerzas de reserva seleccionadas, ó \$816 por mes si reúnen los requisitos para prestaciones de MGIB en relación con el servicio

activo de menos de tres años. Las prestaciones son reducidas para la capacitación a tiempo parcial. Los pagos de otros tipos de capacitación obedecen a reglas diferentes. Visite el sitio Web a continuación para obtener una lista de cuadros completos para las tasas de prestaciones corrientes: <http://www.gibill.va.gov/>.

El VA aportará un monto adicional, generalmente conocido como participación o “fondo universitario” si así lo instruye el Departamento de Defensa. La elegibilidad se basa en las especialidades laborales y, en general, se establece con el reclutamiento del militar para el servicio activo. Los militares que posiblemente reúnen las condiciones en virtud de la categoría 1 (o que son originalmente elegibles en virtud de la categoría 1 pero son subsiguientemente elegibles en virtud de la categoría 3 debido al licenciamiento) pueden realizar contribuciones adicionales de hasta \$600 antes de abandonar el servicio activo a fin de recibir una tasa más alta de prestaciones.

Los excombatientes reciben prestaciones en virtud de MGIB por un período máximo de 36 meses a la tasa a tiempo completo o el equivalente a tiempo parcial. Los grupos a continuación reúnen las condiciones para el plazo máximo: 1) excombatientes elegibles que prestaron servicio el período estipulado para el servicio activo, 2) excombatientes elegibles con una obligación de tres años o más que fueron licenciados antes por conveniencia del gobierno y que prestaron servicio durante 30 meses consecutivos, 3) excombatientes elegibles con una obligación de menos de tres años que fueron licenciados antes para conveniencia del gobierno y que prestaron servicio durante 20 meses consecutivos.

Formación disponible

Los tipos de formación a continuación están disponibles en virtud de la Ley Montgomery para soldados: 1) cursos en colegios y universidades para obtener títulos asociados, de licenciatura o universitario, como estudio independiente acreditado, que se puede ofrecer mediante educación a distancia; 2) cursos para obtener un certificado o diploma de escuelas comerciales, técnicas o profesionales; 3) programas de aprendizaje o de formación práctica para las personas que no se encuentran en servicio activo, como la formación para el empleo por cuenta propia que comenzó el 16 de junio de 2004, o posteriormente, necesario para la propiedad o la operación de una franquicia; 4) cursos por correspondencia, con ciertas condiciones; 5) curso de vuelo, si el excombatiente posee una licencia de piloto privado al comenzar el programa de formación y satisface las condiciones médicas; 6) programas de certificación de maestros, aproba-

dos por el estado; 7) cursos preparatorios necesarios para el ingreso a una universidad o escuela de graduados; 8) pruebas para obtener licencias y certificación aprobadas para excombatientes; y 9) cursos de capacitación empresariales para crear o expandir microempresas.

Prestaciones adicionales de MGIB

1. El pago acelerado de prestaciones en virtud de MGIB está disponible para los inscriptos en ciertos programas de alto costo que facilitan puestos de trabajo en el sector de tecnología.
2. La Fuerza Aérea de los Estados Unidos permite la transferencia de derechos a personas a cargo en circunstancias limitadas.
3. Un subsidio para la asistencia de tutores está disponible para clases individuales si se cursan estudios la mitad del tiempo o más. La prestación máxima es de \$1.200 (\$100 por mes).
4. El complemento de la asistencia para clases individuales dispone el pago a una persona de la diferencia entre el monto asistencial para clases pagado por el componente militar y el costo total de los cargos para clases y aprobados.

Pasantías

Posiblemente los excombatientes reúnan las condiciones para un programa de pasantía durante el cual trabajan para el VA y reciben sueldos por hora. Los excombatientes deben capacitarse a la tasa de tres cuartos o tiempo completo. Los tipos de trabajo permitidos comprenden:

- 1) servicios de extensión para el VA y las Agencias de Aprobación del Estado;
- 2) papelería del VA;
- 3) trabajo en los cementerios nacionales o estatales de excombatientes;
- 4) trabajo en los centros médicos del VA o las residencias estatales para excombatientes; y
- 5) otras actividades aprobadas por el Departamento.

Orientación

El VA ayuda a los participantes de MGIB a evaluar los puntos fuertes y los puntos débiles educativos y profesionales. Se suministra orientación también para la planificación de las metas educativas o laborales. Por otra parte, las personas que no reúnen las condiciones para MGIB aún reciben orientación del VA a partir de 180 días antes del licenciamiento del servicio activo ,durante el primer año completo al cabo de la separación honrosa del servicio.

Ley Montgomery para soldados – Fuerzas seleccionadas de reserva

Elegibilidad

La Ley Montgomery para soldados – Fuerzas seleccionadas de reservas dispone prestaciones educativas a los miembros de los elementos de la reserva del Ejército, la Marina, la Fuerza Aérea, la Infantería de Marina y Guardacostas, así como a miembros de la Guardia Nacional del Ejército y la Guardia Nacional Aérea. A fin de reunir las condiciones para este programa, el reservista debe: 1) aceptar una obligación de seis años de duración para prestar servicio en las fuerzas seleccionadas de reserva y haber firmado después del 30 de junio de 1985 o, si se trata de un oficial, aceptar prestar servicio seis años además de la obligación original; 2) completar el servicio activo inicial para la capacitación; 3) poseer un diploma de educación secundaria o certificado de equivalencia antes de solicitar las prestaciones; y 4) contar con buenos antecedentes en una unidad de las fuerzas seleccionadas de reserva.

Los componentes de la reserva determinan la elegibilidad para las prestaciones. El VA no adopta decisiones sobre la elegibilidad y no puede extender pagos hasta que el componente de la reserva haya determinado la elegibilidad y notificado al VA.

Período de elegibilidad

Si el reservista se licencia de las fuerzas seleccionadas, las prestaciones en general culminan el día de la separación. Si una persona permanece en las fuerzas seleccionadas de reserva, las prestaciones en general culminan 14 años a partir de la fecha que el reservista se tornó elegible para el programa. Para los reservistas que se tornaron elegibles antes del 1 de octubre de 1992, las prestaciones en general culminan 10 años a partir de la fecha de elegibilidad. La elegibilidad se extiende en circunstancias especiales.

Pagos

La tasa a tiempo completo en vigencia al 1 de octubre de 2004 es \$288 por mes para 36 meses de entrenamiento a tiempo completo. Las prestaciones a tiempo parcial se reducen proporcionalmente. Si desea una lista de las tasas actuales, consulte: <http://www.gibill.va.gov/>. El Departamento de Defensa contribuye adicionalmente o participa en nombre de las personas en campos militares críticos, según se considera necesario a fin de fomentar el reclutamiento.

Formación disponible

Los reservistas que reúnen las condiciones realizan estudios universitarios o técnicos en colegios y universidades. Los que tienen un compromiso a seis años que comenzó después del 30 de septiembre de 1990 también pueden realizar la capacitación a continuación: cursos universitarios, cursos para obtener un certificado o diploma de escuelas comerciales, técnicas o profesionales; capacitación en cooperación; programas de aprendizaje o capacitación práctica en el lugar de trabajo; cursos por correspondencia; programas de estudio independientes; cursos de vuelo; capacitación empresarial o de recuperación, cursos para superar deficiencias o cursos de actualización necesarios para finalizar un programa de estudios.

Pasantías

La elegibilidad para el programa de pasantías en virtud de la ley Montgomery para soldados de las fuerzas seleccionadas de reserva es igual a la de la ley Montgomery para soldados.

Asistencia para clases particulares

Las prestaciones en relación con asistencia para clases particulares son iguales a las de la ley normal Montgomery para soldados.

Orientación

El VA orienta a los participantes para ayudarlos a evaluar los puntos fuertes y los puntos débiles educativos y profesionales. Se suministra orientación también para la planificación de metas de educación o empleo.

Programa de Asistencia Educativa al Excombatiente (VEAP)

Elegibilidad

En virtud de VEAP, el personal en servicio activo participó voluntariamente en un plan educativo o de capacitación en el cual se administraron sus ahorros y el gobierno federal realizó contribuciones. A fin de participar en VEAP, los miembros del servicio necesitan haber ingresado al servicio activo por primera vez después del 31 de diciembre de 1976 y antes del 1 de julio de 1985. Se debe haber realizado alguna contribución a VEAP antes del 1 de abril de 1987. La contribución máxima del participante es de \$2.700. Durante el servicio activo, los participantes pueden realizar una contribución de suma global a la cuenta de VEAP. Los militares que participaron en VEAP reúnen las condiciones para recibir las prestaciones durante

el servicio activo si: 1) cuentan al menos con tres meses de contribuciones, con excepción de la escuela secundaria o primaria, en cuyo caso se necesita un mes solamente; y 2) se alistaron por primera vez después del 7 de septiembre de 1980, y completaron 24 meses del primer período de servicio activo. Visite <http://www.gibill.va.gov/> para consultar la duración de los requisitos de servicio para los que se alistaron por primera vez antes del 7 de septiembre de 1980.

A fin de usar las prestaciones después del licenciamiento del servicio activo, los excombatientes deben separarse del servicio en condiciones que no sean deshonrosas en el período habilitante.

Los excombatientes que se alistaron por primera vez el 7 de septiembre de 1980 o que ingresaron al servicio activo en calidad de oficiales o reclutas después del 16 de octubre de 1981 deben haber completado 24 meses ininterrumpidos de servicio activo, a menos que satisfagan una excepción habilitante.

Período de elegibilidad

La elegibilidad en general caduca 10 años a partir de la fecha de la última separación o licenciamiento del servicio activo. En circunstancias especiales, se extiende el período de 10 años.

Contribuciones

El Departamento de Defensa realizará un aporte de contraparte a la tasa de \$2 por cada \$1 contribuido por el participante. El Departamento de Defensa realiza contribuciones adicionales o participaciones en nombre de las personas en campos militares críticos, según se considere necesario a fin de fomentar el reclutamiento. Para la capacitación en colegios, escuelas profesionales o técnicas, la cantidad de dinero que reciben los participantes mensualmente depende del tipo y de las horas de capacitación. La tasa básica máxima es \$300 por mes para capacitación a tiempo completo.

Formación disponible

Los participantes en VEAP escogen entre: títulos de asociado, licenciatura o universitario en colegios o universidades que comprenden estudio independiente acreditado, el cual se ofrece a través de educación a distancia; cursos que permitan obtener un certificado o diploma de escuelas comerciales, técnicas o profesionales; aprendizajes o programas de capacitación en el trabajo; cursos en cooperación que comprenden un programa a tiempo completo de instrucción escolar que alterna con capacitación empresarial o industrial; cursos

por correspondencia; instrucción de vuelo; clases particulares; cursos de actualización, de recuperación o para superar deficiencias si son necesarios para completar un programa de estudio; capacitación para actualización sobre avances tecnológicos que tuvieron lugar mientras el excombatiente se encontraba en servicio activo o después del licenciamiento; y programas alternativos aprobados por el estado para la certificación de maestros. Los participantes en VEAP también reciben prestaciones para pruebas que conceden licencias y certificados aprobados y para capacitación empresarial.

Pasantías

La elegibilidad para el programa de pasantías en virtud de VEAP es igual a la establecida en virtud de la ley Montgomery para soldados.

Clases particulares

Las prestaciones para clases particulares son iguales a las de la ley Montgomery para soldados.

Orientación

La elegibilidad para la orientación del VA en virtud de VEAP es igual a la establecida en la ley Montgomery para soldados.

Garantías de préstamos para vivienda

Las garantías de préstamos del VA se extienden a militares, excombatientes, reservistas y cónyuges supervivientes que no volvieron a contraer matrimonio para la compra de viviendas, condominios y viviendas prefabricadas y para la refinanciación de préstamos. El VA garantiza parte del préstamo total, lo cual permite al comprador obtener una hipoteca con una tasa de interés competitiva, incluso sin un pago inicial si el acreedor acepta. El Departamento requiere que se realice un pago inicial para la compra de una vivienda prefabricada. También estipula un pago inicial para una vivienda o condominio si el precio de compra supera el valor razonable de la propiedad o el préstamo tiene una característica de pago graduado. La garantía del VA protege al acreedor contra pérdida hasta el monto de la garantía si el prestatario no reembolsa el préstamo. Una garantía de préstamo del Departamento se utiliza para:

1. Comprar una vivienda.
2. Comprar un condominio residencial.
3. Construir una vivienda.
4. Arreglar, modificar o mejorar una vivienda.

5. Refinanciar un préstamo actual para la vivienda.
6. Comprar una casa prefabricada con terreno o sin terreno.
7. Comprar y mejorar un terreno para casa prefabricada.
8. Instalar un sistema de calefacción o aire acondicionado solar u otras mejoras para la climatización.
9. Comprar y mejorar una vivienda simultáneamente con la realización de mejoras para la eficiencia energética.
10. Refinanciar un préstamo existente del Departamento para reducir la tasa de interés e introducir mejoras para la eficiencia energética.
11. Refinanciar un préstamo para vivienda prefabricada utilizado para comprar un terreno.

Elegibilidad

Los candidatos deben tener una buena calificación crediticia, ingresos suficientes para realizar los pagos de la hipoteca y aceptar vivir en la propiedad. Para obtener un Certificado de Elegibilidad del VA, complete el formulario del Departamento 26-1880, Solicitud de certificado de elegibilidad en relación con préstamos para vivienda del Departamento, y envíelo a uno de los dos Centros de Elegibilidad (Winston-Salem, N.C. y Los Angeles). En general, los excombatientes que residen en el oeste del país envían sus solicitudes al Centro de Elegibilidad ubicado en Los Angeles, y los que residen en el este del país, lo hacen al de Winston-Salem. En la página Web sobre elegibilidad para la garantía de préstamo del VA se ofrece información adicional sobre elegibilidad y direcciones de los Centros. <http://www.homeloans.va.gov/elig.htm>. Los acreedores de los excombatientes también pueden obtener un Certificado de Elegibilidad mediante el sistema ACE (certificado automatizado de elegibilidad) del Departamento. Es una solicitud en Internet que, en algunos casos, genera un certificado inmediatamente. No se procesan todos los casos con este sistema pero, si la información necesaria está disponible, ACE constituye la manera más rápida de determinar la elegibilidad.

Períodos de elegibilidad

Segunda guerra mundial: 1) servicio activo después del 15 de septiembre de 1940 y antes del 26 de julio de 1947; 2) separación del servicio en condiciones que no sean deshonrosas; y 3) al menos 90 días de servicio, a menos que haya separación temprana del servicio por invalidez conexas.

Período posterior a la segunda guerra mundial: 1) servicio activo después del 25 de julio de 1947 y antes del 27 de junio de 1950;

2) separación del servicio en condiciones que no sean deshonrosas; y 3) 181 días consecutivos de servicio activo a menos que se conceda la separación antes por una invalidez a raíz del servicio.

Guerra de Corea: 1) servicio activo después del 26 de junio de 1950 y antes del 1 de febrero de 1955; 2) separación del servicio en condiciones honrosas y 3) al menos 90 días de servicio total, a menos que se destituya antes por invalidez a raíz del servicio.

Período posterior a la guerra de Corea: 1) servicio activo entre el 31 de enero de 1955 y el 5 de agosto de 1964; 2) separación del servicio en condiciones honrosas; 3) 181 días consecutivos de servicio, a menos que se destituya antes por invalidez a raíz del servicio.

Vietnam: 1) servicio activo después del 4 de agosto de 1964 y antes del 8 de mayo de 1975; 2) separación en condiciones honrosas y 3) al menos 90 días de servicio total, a menos que se destituya antes por invalidez a raíz del servicio. En el caso de los excombatientes que prestaron servicio en la República de Vietnam, la fecha inicial es el 28 de febrero de 1961.

Período posterior a Vietnam: En el caso de excombatientes cuyo alistamiento comenzó antes del 8 de septiembre de 1980 o cuyo servicio en calidad de oficiales comenzó después del 17 de octubre de 1981: 1) servicio activo durante 181 días consecutivos, todo después del 7 de mayo de 1975, y separación del servicio en condiciones no deshonrosas o destitución antes por invalidez a raíz del servicio.

Regla de los 24 meses: Si el servicio se prestó entre el 8 de septiembre de 1980 (16 de octubre de 1981, para los oficiales) y el 1 de agosto de 1990, los excombatientes deben en general completar 24 meses de servicio activo ininterrumpido o el período completo (al menos 181 días) para el cual se los llamó o se les ordenó el ingreso al servicio activo y ser separados del servicio en condiciones que no sean deshonrosas. Se permiten excepciones si el excombatiente finalizó al menos 181 días de servicio activo pero se lo separó del servicio antes de los 24 meses por 1) problemas, 2) conveniencia del gobierno, 3) reducción de la fuerza, 4) ciertas afecciones médicas, o 5) invalidez a raíz del servicio.

Guerra del Golfo: Los excombatientes del período de la Guerra del Golfo, que comenzó el 2 de agosto de 1990 y que continuará hasta que el Congreso o el Presidente declaren su finalización, deben en

general completar 24 meses de servicio activo ininterrumpido o el período completo (al menos 90 días) para el cual se los llamó o se les ordenó el ingreso al servicio activo y ser separados del servicio en condiciones que no sean deshonrosas. Se permiten excepciones si el excombatiente finalizó al menos 90 días de servicio activo pero se lo separó del servicio antes de los 24 meses por 1) problemas, 2) conveniencia del gobierno, 3) reducción de la fuerza, 4) ciertas afecciones médicas, o 5) invalidez a raíz del servicio.

Los reservistas y los miembros de la Guardia Nacional son elegibles si comenzaron las operaciones después del 1 de agosto de 1990, prestaron servicio al menos 90 días y fueron separados honrosamente del servicio.

Personal en servicio activo: Hasta que finalice el período de la Guerra del Golfo por ley o por proclamación presidencial, las tropas son elegibles después de haber prestado servicio activo ininterrumpidamente durante 90 días.

Miembros de las fuerzas seleccionadas de reserva: Las personas son elegibles si han finalizado al menos seis años de servicio honroso en la reserva o la Guardia Nacional o si fueron separadas del servicio por invalidez a raíz del servicio. Los reservistas que no satisfacen las condiciones para recibir prestaciones en relación con préstamos para vivienda del Departamento pueden ser elegibles para préstamos en condiciones favorables garantizados por la Administración Federal de Vivienda (FHA, por sus siglas en inglés) del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD).

Otros: Otras personas que reúnen las condiciones comprenden cónyuges que no contrajeron matrimonio nuevamente de excombatientes o reservistas fallecidos en servicio activo o como resultado de causas relacionadas con el servicio; cónyuges supérstites que contraen matrimonio nuevamente después de los 57 años de edad; cónyuges de militares en servicio activo desaparecidos en acción o prisioneros de guerra durante al menos 90 días; ciudadanos de los Estados Unidos que prestaron servicio en las fuerzas armadas de un aliado de los Estados Unidos en la segunda guerra mundial; y miembros de organizaciones con contribuciones reconocidas al esfuerzo estadounidense de la segunda guerra mundial. La elegibilidad se determina en los Centros de Elegibilidad del VA.

Monto de la garantía

El monto de la garantía es la suma de la garantía del Departamento al alcance de un excombatiente elegible y los acreedores podrían considerarlo equivalente a un pago inicial. El monto de garantía básico del Departamento es \$36.000. La suma de garantía máxima en el caso de préstamos para compra o construcción que superen \$144.000 equivale a 25% del límite de los préstamos de Freddie Mac, en virtud de la sección 305(a)(2) de la Ley Federal sobre Corporaciones Hipotecarias de Préstamo para Vivienda en el caso de una residencia unifamiliar. El monto autorizado varía con el monto del préstamo. Los límites a la garantía del préstamo se enumeran en la sección “cuadros” de este manual.

El VA no establece un monto máximo para el empréstito. No obstante, ningún préstamo para la adquisición de una vivienda puede superar el valor razonable de la propiedad, el cual se basa en el cálculo de un tasador. Un comprador, vendedor, agente inmobiliario o acreedor solicita una tasación al Departamento en el formulario 26-1805 del Departamento, Solicitud para la determinación de valor razonable. El solicitante paga la tasación, con frecuencia denominada “tasación del Departamento”, según un plan de aranceles aprobado por el Departamento. Esta tasación del Departamento calcula el valor de la propiedad pero no constituye una inspección y no garantiza que la vivienda no presente defectos. El VA garantiza el préstamo pero no el estado de la propiedad.

Todo préstamo para refinanciar préstamos hipotecarios actuales u otros embargos preventivos de una vivienda en general se limita a 90% del valor de tasación de la vivienda. Sin embargo, un préstamo para reducir la tasa de interés en un préstamo garantizado por el Departamento se hace por un monto igual al saldo pendiente del antiguo préstamo más los gastos de cierre de operación, hasta dos puntos de descuento y mejoras para eficiencia energética. El préstamo para la compra de una vivienda prefabricada o terreno se limita a 95% del monto que estaría sujeto a gastos financieros. El préstamo incluye también el costo de financiación del VA y hasta \$6.000 en mejoras para lograr el alto rendimiento energético.

Un excombatiente que obtuvo previamente un préstamo del Departamento puede usar el cupo restante para una segunda compra. La suma del pago restante es la diferencia entre \$36.000 (25% de ciertos préstamos como se describió anteriormente) y la cantidad de cupo utilizada en préstamos anteriores. Los excombatientes no

necesitan los cupos restantes para la refinanciación de un préstamo corriente del Departamento con otro a una tasa de interés más baja.

Requisito de ocupación

Los excombatientes deben certificar que planean vivir en la vivienda que están comprando o construyendo con una garantía del Departamento. Un excombatiente que desee refinanciar o renovar una vivienda con una garantía del Departamento de Excombatientes debe certificar también que reside en la vivienda al momento de la solicitud. El cónyuge puede certificar la ocupación si el comprador se encuentra en servicio activo. Si los excombatientes refinancian un préstamo garantizado del Departamento exclusivamente para reducir la tasa de interés, necesitan certificar únicamente antes de la ocupación.

Gastos de cierre de operación

Los gastos de cierre de operación en un préstamo para vivienda deben pagarse en efectivo, y estos incluyen certificado de libre deuda y registro de escritura, primas del seguro contra riesgos, impuestos prepagados y una comisión por tramitación de solicitud que representa el 1% del monto total, la cual solicitan los acreedores en lugar de otros gastos. En el caso de los préstamos de refinanciamiento, los gastos de este tipo están incluidos en el préstamo, siempre que el préstamo total no supere el 90% del valor razonable de la propiedad. El préstamo de refinanciamiento para reducción de la tasa de interés puede incluir los gastos de cierre de operación y un máximo de dos puntos de descuento. El VA cobra un costo de financiación en conexión con los préstamos, incluidos los préstamos de refinanciamiento, con la excepción de los préstamos extendidos a excombatientes incapacitados y cónyuges supervivientes que no volvieron a contraer matrimonio de excombatientes que fallecieron a raíz del servicio. El costo de financiación se determina según el monto del préstamo y, a discreción del excombatiente y el acreedor, se incluye en el préstamo. En la sección “cuadros” de este manual se describen las tasas para los costos de financiación.

Financiación, tasas de interés y plazos

Los excombatientes obtienen préstamos garantizados del Departamento a través de las instituciones de crédito usuales, como bancos, asociaciones de ahorro y crédito, asociaciones de construcción y crédito y empresas de préstamos hipotecarios. Los préstamos tienen una tasa de interés fija, la cual se negocia con el acreedor. También puede tratarse de una hipoteca con tasa de interés variable (ARM,

por sus siglas en inglés) en la cual la tasa de interés se modifica hasta uno por ciento anualmente y hasta cinco por ciento durante el préstamo. Los excombatientes pueden escoger un ARM híbrido en el que la tasa de interés inicial permanece fija durante tres a diez años. Si la tasa permanece fija durante menos de cinco años, el ajuste de la tasa no puede superar uno por ciento anualmente y cinco por ciento durante la vigencia del crédito. En el caso de un ARM híbrido con un período fijo inicial de cinco años o más, el ajuste inicial alcanza hasta dos por ciento. Los ajustes posteriores se limitan a uno por ciento anual y seis por ciento durante la vigencia del crédito.

Si el acreedor cobra puntos de descuento sobre el crédito, el excombatiente puede negociar con el vendedor quién pagará los puntos o si los compartirán entre el comprador y el vendedor. Los puntos pagados por el excombatiente no se incorporan al crédito, con la excepción de que el préstamo de refinanciamiento para reducción de tasas de interés incluye un máximo de dos puntos. La vigencia máxima del préstamo es 30 años y 32 días.

El VA no establece pagos iniciales, con excepción de las siguientes instancias: 1) un crédito para una vivienda prefabricada o terreno; 2) préstamo con pagos graduados; y 3) para evitar que el monto de un crédito supere el valor razonable de la propiedad determinado por el Departamento. Si el precio de venta supera el valor razonable, el excombatiente debe certificar el pago de la diferencia en efectivo sin un empréstito complementario. En el caso de los créditos para viviendas prefabricadas o terrenos se dispone un pago inicial en efectivo de cinco por ciento del precio de compra.

Exención de responsabilidad, asunción del préstamo

Cuando un excombatiente vende una vivienda financiada a través de una garantía del Departamento a un comprador que asume el préstamo, el excombatiente puede solicitar la exención de responsabilidad al gobierno federal, siempre que el préstamo esté al corriente, el comprador tenga la obligación contractual de adquirir la propiedad y asumir las responsabilidades del excombatiente y el Departamento considere que el comprador representa un buen riesgo. La exención de responsabilidad no significa la devolución del derecho de garantía del excombatiente. Si el nuevo excombatiente y comprador acepta reemplazar el derecho por el del excombatiente y vendedor, el derecho se devuelve al excombatiente y vendedor.

Un préstamo del Departamento para el cual se llegó a un compromiso el 1 de marzo de 1988 o posteriormente no se puede asumir sin aprobación del Departamento o de su agente autorizado. La persona que asume un préstamo del Departamento para el cual hubo un compromiso en esa fecha o posteriormente debe pagar un arancel al Departamento. Cuando una persona se deshace de la propiedad con un préstamo garantizado del Departamento para el cual hubo un compromiso posteriormente al 1 de marzo de 1988, sin notificar primero al tenedor del crédito, se autoriza al tenedor a solicitar el pago inmediato y completo del crédito. Los excombatientes cuyos préstamos se acordaron después del 31 de diciembre de 1989 no tienen responsabilidad ante el gobierno después de la ejecución hipotecaria, con excepción de casos de fraude, manifestación falsa de los hechos o mala fe.

Créditos para excombatientes indígenas americanos

Los créditos directos para vivienda del Departamento están disponibles a excombatientes aborígenes americanos elegibles que desean comprar, construir o mejorar una vivienda en un terreno en fideicomiso de aborígenes estadounidenses. Estos créditos se usan para comprar y mejorar simultáneamente una vivienda. Los préstamos directos se conceden también para reducir la tasa de interés de préstamos actuales obtenidos en virtud de este programa. Los préstamos directos del VA se limitan al costo de la vivienda o a \$80.000, según el monto que sea inferior. El VA recauda un costo de financiación, el cual es igual a 1,25% para los préstamos para compra, construcción o mejora de una vivienda. La refinanciación de un préstamo existente con otro préstamo tiene un costo financiación de 0,5% del monto del empréstito. Los excombatientes indemnizados por invalidez a raíz del servicio no necesitan pagar el costo de financiación. Este costo se paga en efectivo o se incluye en el préstamo. Los elementos a continuación pueden incluirse en el préstamo: tasación del Departamento, informe crediticio, arancel para la tramitación del préstamo, certificado de libre deuda, seguro de títulos, aranceles del registro de escritura, impuestos de transferencia, cargos de relevamiento catastral o seguro contra riesgos.

Viviendas recuperadas

El VA adquiere propiedades como resultado de la ejecución hipotecaria sobre préstamos garantizados de la entidad. Estas propiedades se comercializan mediante un contrato de servicios para la administración de bienes con el Banco Ocwen Federal, y se incluyen en la lista de los agentes locales a través del Sistema de Listas

Múltiples. En Internet se puede consultar una lista de propiedades para la venta: <http://www.ocwen.com/>. Consulte a un agente inmobiliario a fin de obtener información sobre la compra de una propiedad adquirida por el VA.

Salvaguardias para los excombatientes

Se han establecido las siguientes salvaguardias para garantía de los préstamos para la vivienda a fin de proteger a los excombatientes:

1. Las viviendas finalizadas menos de un año antes de la compra con financiación del Departamento e inspeccionadas durante la construcción por el Departamento o HUD deben satisfacer las condiciones del Departamento.

2. El Departamento puede suspender del programa de crédito a quienes se aprovechan injustamente de prestatarios excombatientes o se niegan a vender una vivienda nueva o a extender un préstamo en virtud de la raza, el color, la religión, el sexo, invalidez, condición familiar u origen nacional.

3. El constructor de una vivienda nueva necesita conferir al excombatiente comprador una garantía por un año que la vivienda se ha construido según los planes y las especificaciones aprobados por el Departamento. Se debe conceder una garantía similar para las viviendas prefabricadas nuevas.

4. En caso de construcción nueva finalizada con inspección del Departamento o HUD, el Departamento puede pagar o indemnizar a un prestatario excombatiente para la corrección de defectos estructurales que afectan gravemente la viabilidad de vida toda vez que la asistencia se solicita dentro de cuatro años de una garantía de crédito para vivienda.

5. El prestatario solo pagará los aranceles y otros cargos prescriptos como admisibles por el Departamento.

6. El prestatario tiene la posibilidad de prepagar sin penalidad todo el préstamo o parte del mismo que no sea inferior al monto de una cuota o \$100.

7. El VA insta a los tenedores a extender la condonación de la deuda si el prestatario no puede cumplir los plazos del préstamo temporalmente.

Seguro de vida

En la actualidad son ocho los programas de seguro de vida del VA. Sólo cuatro de estos programas están actualmente abiertos. Dos de estos últimos, los programas de seguro para excombatientes incapacitados a raíz del servicio y seguro hipotecario para excombatientes, están diseñados específicamente para excombatientes con invalidez. Los otros dos programas “abiertos”, seguro de vida grupal para militares (SGLI, por sus siglas en inglés) y seguro de vida grupal para excombatientes (VGLI), son administrados por la Oficina de Seguro de Vida Grupal para Militares (290 W. Mt. Pleasant Ave., Livingston, NJ 07039-2747, teléfono 1-800-419-1473) con la supervisión del Departamento.

Seguro de vida grupal para militares

A continuación se mencionan los grupos asegurados automáticamente por \$250.000 en virtud de SGLI: miembros del Ejército, la Marina, la Fuerza Aérea, la Infantería de Marina y Guardacostas en servicio activo; miembros asignados a misiones de la Administración Nacional del Océano y la Atmósfera y el Servicio de Salud Pública; cadetes o guardiamarinas de las academias de servicio; miembros, cadetes y guardiamarinas de ROTC mientras participan en capacitación autorizada; miembros de las reservas en alerta; y miembros que se ofrecen de voluntarios para asignación a una categoría de movilización en la reserva individual en alerta o la Guardia Nacional inactiva. Las personas pueden escoger estar cubiertas por un monto inferior o no estar cubiertas en absoluto. La cobertura a tiempo parcial se ofrece a los miembros de las reservas que no califican para la cobertura a tiempo completo. Las primas se deducen automáticamente de la contribución del individuo o se cobran en la delegación de servicio de la persona. Al momento del licenciamiento del servicio, SGLI puede convertirse a VGLI o a un plan permanente comercial en las empresas participantes. La cobertura de SGLI se extiende durante 120 días después del licenciamiento sin costo alguno.

Seguro de vida grupal para familiares de militares

El seguro de vida grupal para familiares de militares (FSGLI, por sus siglas en inglés) es una cláusula adicional a SGLI esencialmente. Brinda hasta \$100.000 de cobertura de seguro de vida para cónyuges, sin exceder el monto de SGLI que el miembro asegurado tiene vigente y brinda automáticamente \$10.000 para los niños a cargo de los miembros asegurados, como parte del programa de SGLI, sin que se requiera una prima. FSGLI es una prestación militar y el

miembro paga la prima y es el beneficiario de la póliza. Si un miembro del ejército cancela su cobertura de SGLI o abandona las fuerzas militares, la póliza del cónyuge se puede convertir a una póliza de seguro de vida privado en el lapso de 120 días de la fecha en la que culminó la cobertura de SGLI.

Seguro de vida grupal para excombatientes

SGLI se convierte a un seguro de vida grupal para excombatientes (VGSLI), el cual brinda una cobertura renovable a cinco años. VGLI está disponible para: a) individuos con cobertura de SGLI a tiempo completo cuando son separados del servicio activo o de las reservas; b) individuos con cobertura a tiempo parcial de SGLI que padecen una invalidez o cuya invalidez preexistente se agrava durante un período de reserva por lo cual no se puede asegurar a tasas de primas estándar; y c) miembros de la reserva individual en alerta y la Guardia Nacional inactiva.

Las personas que se licencian del servicio con cobertura de SGLI pueden convertir a VGLI si presentan una solicitud y la prima inicial dentro de los 120 días del licenciamiento. Al cabo de 120 días, la persona aún recibe VGLI siempre que se presenten una solicitud, prima inicial y prueba de que es asegurable dentro de un año de la conclusión de la cobertura de SGLI. Los miembros de las fuerzas que están totalmente incapacitados al momento del licenciamiento son elegibles para extender SGLI por invalidez por un máximo de un año. La extensión de la cobertura es gratuita y se prolonga durante un año a partir del licenciamiento o hasta que concluya la incapacidad del excombatiente, según lo que ocurra primero. Cuando la cobertura de SGLI continúa en virtud de la disposición de extensión, se emitirá automáticamente al finalizar el período de cobertura de SGLI dependiendo solamente del pago de primas. VGLI se puede convertir en cualquier momento a una póliza de plan permanente con cualquiera de las compañías de seguro comercial participantes en el programa.

Prestaciones de SGLI, FSGLI y VGLI aceleradas en caso de muerte

Si un miembro asegurado por SGLI o VGLI está terminalmente enfermo (pronóstico de vida de nueve meses o menos) tiene la opción de recibir hasta 50% del monto de la cobertura por adelantado. Los militares con cobertura de FSGLI también pueden optar por recibir hasta 50% de la cobertura del cónyuge si el cónyuge se enferma terminalmente.

Seguro para excombatientes incapacitados durante la prestación de servicio

Todo excombatiente separado del servicio en condiciones que no son deshonrosas, con una invalidez a raíz del servicio pero que de otra manera goza de buena salud, puede solicitar ante el VA hasta \$10.000 en cobertura de seguro de vida dentro del lapso de dos años a partir de la fecha de la decisión sobre la relación con el servicio. Este seguro se limita a los excombatientes que dejaron el servicio el 24 de abril de 1951 o posteriormente. Los excombatientes que están totalmente incapacitados pueden solicitar una dispensa de las primas. En el caso de los excombatientes que son elegibles para esta dispensa, se cuenta con cobertura complementaria adicional de hasta \$20.000. No obstante, las primas no se exigen sobre el seguro adicional. Para ser elegible para este tipo de seguro complementario, los excombatientes deben satisfacer los cuatro requisitos a continuación: 1) contar con una política de RH, 2) tener menos de 65 años de edad, 3) satisfacer los requisitos para incapacidad total, y 4) solicitar este seguro adicional en el lapso de un año desde la fecha en que se notificó sobre el cumplimiento de las condiciones de incapacidad total.

Seguro hipotecario para excombatientes

El seguro hipotecario para excombatientes (VMLI, por sus siglas en inglés) está disponible para los excombatientes con invalidez grave a quienes se les aprobó un subsidio para vivienda especialmente adaptada. La cobertura máxima es \$90.000 y es pagadera exclusivamente a la compañía que suministra la hipoteca. La protección se emite automáticamente siempre que el excombatiente presente la información necesaria para establecer una prima y no rechace la cobertura. La cobertura caduca automáticamente cuando se paga la hipoteca. Si finaliza la hipoteca a través de la venta de la propiedad, se puede obtener VMLI para la hipoteca de otra vivienda.

Dividendos del seguro

Las pólizas activas de seguro de vida del gobierno que comienzan con las letras V, RS, W, J, JR, JS o K pagarán dividendos automáticamente de manera anual en la fecha aniversario de la póliza. Los titulares de pólizas no necesitan solicitar estos dividendos sino que pueden seleccionar de una gama de opciones en lo que hace a la manera en que se manejarán. Los dividendos del seguro del VA y el interés pagado sobre los dividendos en depósito o crédito del Departamento no son gravables. Si desea más información, consulte la página Web del programa de seguro de vida del Departamento:

<http://www.insurance.va.gov/> o comuníquese con el Centro de Seguro del Departamento al 1-800-669-8477. Muchos titulares de pólizas pueden consultar la información sobre su propia póliza en Internet en el sitio Web de Seguros del Departamento mencionado anteriormente.

Los titulares de pólizas de seguro de vida del Servicio Nacional, seguro de vida especial para excombatientes y seguro reabierto para excombatientes pueden usar los dividendos para comprar más cobertura pagada solamente al momento en que se emiten los dividendos.

Son falsos los rumores continuos sobre los dividendos especiales de SGLI o VGLI y los dividendos para los titulares de pólizas caducas.

Información variada sobre seguros

Renovación del seguro caducado: Las pólizas a término caducas se renuevan dentro de los cinco años de la fecha de vencimiento. Obtenga detalles en el Centro de Seguro del Departamento. Una póliza con un término de cinco años que no caduca al finalizar el término se renueva automáticamente durante un período adicional de cinco años. Las pólizas del plan permanente caducas se reestablecen dentro de ciertos límites temporales y con ciertas condiciones de salud. Las pólizas reestablecidas requieren el reembolso de todas las primas atrasadas, más intereses.

Conversión de las pólizas a término: Una póliza a término vigente puede convertirse en un plan permanente. Al alcanzar el momento de la renovación a los 70 años de edad o más, las pólizas a término del seguro de vida del Servicio Nacional con dispensa total de la prima por invalidez se convierten automáticamente en seguro permanente, lo cual suministra efectivo y valores de crédito y dividendos más altos.

Seguro con prima totalmente saldada para las pólizas a término: A partir de septiembre de 2000, el VA suministra seguro con prima totalmente saldada para las pólizas a término cuyas primas hayan alcanzado un techo. Antes de esta fecha, no se contaba con reservas para pólizas a término rescindidas. Los excombatientes que tienen un seguro a término NSLI (edad de renovación 71 años o más) y deciden dejar de pagar las primas de las pólizas recibirán un dividendo por rescisión. Este dividendo se usará para comprar

una cantidad reducida de seguro con prima totalmente saldada, el cual asegura al excombatiente durante toda la vida y no es necesario realizar pagos de la prima. El monto del seguro sigue siendo el mismo.

Disposiciones sobre invalidez: Los titulares de pólizas de seguro de vida emitidas por el Servicio Nacional que se tornan totalmente inválidos antes de los 65 años de edad deben consultar al Departamento sobre dispensas de las primas.

Empréstitos sobre pólizas: Los titulares de pólizas pueden tomar un préstamo de hasta 94% del valor de rescate en efectivo de su seguro. El interés sobre los créditos de pólizas se combina anualmente. Llame al número gratuito 1-800-669-8477 a fin de obtener la tasa de interés corriente.

Si desea información adicional sobre el seguro de vida del gobierno, visite el sitio en Internet del VA: <http://www.insurance.va.gov/> o llame sin cargo alguno al 1-800-669-8477. Entre las 8.30 am y las 6 pm, hora del este, especialistas están disponibles para abordar pagos de primas, dividendos del seguro, cambios de dirección, créditos de pólizas, nombramiento de beneficiarios y notificación de la muerte del asegurado. Después de las horas de atención al público, las personas que llamen pueden grabar un mensaje, el cual será contestado el siguiente día hábil, o usar el sistema de respuesta de voz interactivo.

Si se desconoce el número de la póliza de seguro, envíe la información que tenga disponible, como el número de expediente del excombatiente en el Departamento, fecha de nacimiento, número de seguridad social, número de serie militar o delegación del servicio militar y fechas de servicio a:

Department of Veterans Affairs
Regional Office and Insurance Center
Box 42954
Philadelphia, PA 19101

Prestaciones de entierro

Elegibilidad

Los excombatientes separados del servicio en condiciones que no sean deshonrosas y los militares que mueren durante el servicio activo tal vez reúnan las condiciones para recibir las siguientes prestaciones de entierro: 1) entierro en un cementerio nacional; 2) lápida o placa suministrada por el gobierno; 3) certificado presidencial conmemorativo; 4) bandera de entierro; y en algunos casos, 5) reembolso de una parte de los gastos de entierro. Con algunas excepciones, el servicio que comience después del 7 de septiembre de 1980, como persona alistada, y después del 16 de octubre de 1981, como oficial, debe realizarse por un mínimo de 24 meses consecutivos o el período completo para el cual se citó a la persona al servicio activo. Los reservistas y los miembros de la Guardia Nacional son elegibles si tenían derecho a contribución jubilaria al momento del fallecimiento, o lo habrían tenido si no hubiesen sido menores de 60 años de edad.

Ciertos excombatientes filipinos de la segunda guerra mundial, incluso aquellos que prestaron servicio en el Ejército de la Mancomunidad de las Filipinas (USAFFE, por sus siglas en inglés) o fuerzas guerrilleras reconocidas y Nuevos Scouts de las Filipinas, reúnen las condiciones si el excombatiente, al momento del fallecimiento, era ciudadano de los Estados Unidos o extranjero legalmente admitido para residencia permanente en los Estados Unidos.

Las personas condenadas por un delito capital federal o estatal y sentenciadas a la pena de muerte o cadena perpetua sin libertad condicional no tienen derecho a recibir prestaciones de entierro. Si desea información adicional sobre las prestaciones de entierro, llame al cementerio nacional más cercano o al 1-800-827-1000, o visite: <http://www.cem.va.gov/>.

Entierro en los cementerios nacionales del VA

El Departamento suministra a los excombatientes y a las personas a cargo varias opciones para el entierro, si bien se limitan a la disponibilidad en un cementerio específico. Estas comprenden entierro en un ataúd completo, edificio con nichos para urnas funerarias o nicho sepultado para los restos cremados. Algunos cementerios nacionales también ofrecen un jardín para esparcir las cenizas de la cremación.

El director funerario o el pariente más cercano organizan el sepelio para el excombatiente o la persona a cargo elegible en el momento preciso y se comunican con el cementerio nacional en el cual se desea realizar el entierro. El VA no suele realizar entierros los fines de semana. No obstante, las personas que llamen los fines de semana serán dirigidas a un cementerio nacional que programa los entierros para la semana siguiente. En los cementerios nacionales no se permite reservar sepulcros pero el Departamento tendrá en cuenta las reservaciones realizadas como parte de programas anteriores. Véase la sección sobre Establecimientos del VA de este libro para ubicar un cementerio nacional.

Cónyuges y niños a cargo de excombatientes y militares elegibles también pueden enterrarse en un cementerio nacional. Si el cónyuge superviviente de un excombatiente elegible vuelve a contraer matrimonio, y ese matrimonio se disuelve por fallecimiento, anulación o divorcio, el cónyuge superviviente puede ser enterrado en un cementerio nacional. El cónyuge superviviente no necesita no estar casado al momento del fallecimiento a fin de conservar la elegibilidad si la fecha de fallecimiento es el 1 de enero de 2000 o posteriormente. El entierro de hijos a cargo se limita a hijos solteros menores de 21 años de edad o menores de 23 años de edad si están asistiendo a un curso de instrucción a tiempo completo en una institución educativa aprobada. Los hijos adultos solteros que se tornan incapacitados física o mentalmente e incapaces de sostenerse a sí mismos antes de cumplir los 21 años de edad o los 23 años de edad si son estudiantes a tiempo completo, también son elegibles para entierro.

Lápidas y placas

Se dispone de placas de bronce, granito o mármol planas y lápidas de granito o mármol montadas. En los cementerios nacionales, el estilo escogido debe ser congruente con los monumentos existentes en el lugar del entierro. Los indicadores de los nichos marcan los edificios con nichos para urnas funerarias utilizadas para el entierro de los restos cremados. En las lápidas y placas suministradas por el gobierno se debe inscribir el nombre de la persona fallecida, la delegación de servicio y el año de nacimiento y muerte. También está permitido incluir otras inscripciones, como un emblema autorizada de culto y, si lo permite el espacio, texto adicional que comprenda grado militar, rango; servicio en guerras como “segunda guerra mundial”; fecha completa de nacimiento y muerte; reconocimientos militares; afiliaciones civiles o de excombatientes y palabras de afecto. Cuando el entierro o el homenaje se llevan a cabo en un

cementerio nacional, estatal o militar para excombatientes, la lápida o la placa deben solicitarse a través de funcionarios del cementerio. A fin de presentar una solicitud u obtener información específica sobre los estilos disponibles, póngase en contacto con el cementerio en donde se montará.

Cuando se realiza el entierro en un cementerio privado, se debe solicitar al VA una lápida o placa suministrada por el gobierno. El gobierno enviará la lápida o la placa sin costo alguno, pero no cubrirá los costos de montaje. Las lápidas o placas anteriormente suministradas por el gobierno se reemplazan a expensas del gobierno si están profundamente deterioradas, son ilegibles, han sido destrozadas o robadas. Los excombatientes y los militares elegibles enterrados en cementerios privados, cuyo fallecimiento ocurrió el 11 de septiembre de 2001 o posteriormente, tienen derecho a recibir una lápida o placa provista por el gobierno independientemente de si la tumba ya está indicada con un recordatorio que no fue suministrado por el gobierno.

A fin de presentar una solicitud, envíe por correspondencia un formulario 40-1330 completado del Departamento, Solicitud de lápida o placa estándar del gobierno para instalación en un cementerio privado o estatal para excombatientes, con una fotocopia del documento de separación del servicio militar del excombatiente a Memorial Programs Service (402E), Department of Veterans Affairs, 810 Vermont Avenue, NW, Washington, DC, 20420-000. También puede enviar por fax los documentos a 1-800-455-7143. No envíe documentos originales de separación del servicio porque no se devolverán. Si desea información e instrucciones para la presentación de una solicitud, consulte: <http://www.cem.va.gov/>.

El VA también suministra lápidas y placas conmemorativas, con la inscripción "En memoria de" en el primer renglón, para recordar a los excombatientes y a los militares elegibles cuyos restos no fueron recuperados o identificados, fueron enterrados en el mar, donados a la ciencia o cremados y esparcidos. Las personas a cargo elegibles sólo son homenajeadas en los cementerios nacionales y estatales para excombatientes. Para esto, las personas a cargo no necesitan sobrevivir al excombatiente que confiere la elegibilidad. Las lápidas o las placas conmemorativas deben colocarse en cementerios nacionales, estatales para excombatientes, locales o privados. El VA suministra y envía lápidas y placas conmemorativas sin costo alguno, pero no paga el terreno o la colocación. A fin de verificar el estado de una solicitud de lápida o placa, llame al 1-800-697-6947.

Certificados presidenciales conmemorativos

A pedido se emiten certificados firmados por el presidente en reconocimiento del servicio militar de excombatientes fallecidos que fueron separados del servicio honrosamente. Un pariente cercano, demás familiares y amigos pueden solicitarlos personalmente en toda oficina regional del VA o por correo: Presidential Memorial Certificates, Department of Veterans Affairs, 5109 Russell Rd., Quantico, VA 22143-3909. No se cuenta con un formulario impreso previamente que se deba completar o plazo de tiempo para solicitar un certificado, sino que las solicitudes deben incluir una fotocopia, en lugar del documento original, de la separación del servicio del excombatiente fallecido e indicar claramente la dirección a la que debe enviarse el certificado. En Internet se puede consultar información adicional y un modelo de certificado en: <http://www.cem.va.gov/pmc.htm>.

Banderas para el entierro

El VA ofrecerá una bandera de los Estados Unidos para el entierro en conmemoración de:

- 1) Excombatientes que prestaron servicio en período de guerra o después del 31 de enero de 1955.
- 2) Excombatientes que tenían derecho a contribución jubilaria por servicio en las reservas, o que habrían tenido derecho a esta contribución pero no fue así por ser menores de 60 años de edad.
- 3) Miembros o antiguos miembros de las fuerzas seleccionadas de reservas que prestaron servicio en al menos un alistamiento o, en el caso de un oficial, el período de obligación inicial, o que fueron separados del servicio por invalidez incurrida o agravada en el servicio, o que fallecieron mientras eran miembros de las fuerzas seleccionadas de reserva.

Reembolso de los gastos de entierro

El VA pagará un subsidio para entierro de hasta \$2.000 si la muerte del excombatiente guarda relación con el servicio. En algunas instancias, el Departamento sufragará el costo del transporte de los restos de un excombatiente incapacitado a raíz del servicio al cementerio nacional más cercano al hogar de la persona fallecida que tenga sepulcros disponibles. En tales casos, la persona que pagó los gastos de entierro del excombatiente puede solicitar el reembolso al VA. No existe un plazo temporal para presentar las reclamaciones de reembolso por casos de fallecimiento en relación con el servicio. El VA pagará un subsidio de \$300 para gastos de entierro y funeral para los excombatientes que, al momento del fallecimiento, tenían

derecho a recibir una pensión o indemnización o habrían tenido derecho a recibir una indemnización sin incluir la contribución jubilatoria militar. La elegibilidad también se establece cuando la muerte ocurre en un establecimiento del VA, una casa de salud contratada por el Departamento o casas de salud estatales para excombatientes. Es posible que se paguen los costos adicionales para el transporte de los restos. En casos de fallecimiento no relacionado con el servicio, se deben presentar reclamaciones dentro de dos años del entierro o cremación permanente.

El VA pagará un subsidio de \$300 para la parcela cuando el excombatiente no esté enterrado en un cementerio en jurisdicción del gobierno de los Estados Unidos en las siguientes instancias: el excombatiente fue separado del servicio activo por invalidez a raíz del cumplimiento del deber o agravada por este; el excombatiente recibía indemnización o pensión o la habría recibido con excepción de la contribución jubilatoria militar o el excombatiente falleció en un establecimiento del VA.

El subsidio para la parcela de \$300 se puede pagar al estado si el excombatiente es enterrado sin cargo por el costo de una parcela o sepulcro en un cementerio estatal reservado exclusivamente para entierros de excombatientes. No se reembolsarán los gastos de entierro pagados por el empleador o el organismo estatal de la persona fallecida.

Honores militares en funerales

A pedido, el Departamento de Defensa rendirá honores militares en funerales para el entierro de miembros militares y excombatientes que satisfacen las condiciones. Una ceremonia básica con honores militares en el funeral comprende el plegado y la entrega de la bandera de los Estados Unidos y la interpretación de *Taps by a burgler*, si está disponible, o la grabación electrónica de la pieza. Un destacamento de honor en el funeral para llevar a cabo esta ceremonia comprende a dos o más miembros uniformados de las fuerzas armadas, con al menos un miembro del servicio del cual formó parte el excombatiente fallecido.

El Departamento de Defensa mantiene una línea telefónica gratuita (1-877-MIL-HONR) que usan los directores funerarios para solicitar honores exclusivamente. Los miembros de la familia deben informar a los directores funerarios si desean los honores militares en el funeral del excombatiente. El personal en los cementerios nacionales del

Departamento puede ayudar a organizar el homenaje durante entierros en cementerios nacionales de la entidad. Las organizaciones de servicio de excombatientes o los grupos de voluntarios pueden ayudar a presentar los honores. Si desea más información, visite el sitio Web sobre honores militares en funerales:

<http://www.militaryfuneralhonors.osd.mil/>.

Cementerios de excombatientes administrados por otros organismos

Cementerio Nacional de Arlington: El Departamento del Ejército administra el Cementerio Nacional de Arlington. Las condiciones para el entierro son más limitadas que en otros cementerios nacionales del Departamento. Consulte la información en Internet en <http://www.arlingtoncemetery.org/> o por escrito a Superintendent, Arlington National Cemetery, Arlington, VA 22211; también puede llamar al 703-607-8585.

Departamento del Interior: El Departamento del Interior administra dos cementerios nacionales activos: Cementerio Nacional de Andersonville en Georgia y Cementerio Nacional Andrew Johnson en Tennessee. Las condiciones para el entierro son similares a las del cementerio del Departamento de Excombatientes.

Cementerios estatales para excombatientes: Los estados individuales tienen a su cargo cementerios para excombatientes. Las condiciones tal vez sean diferentes de las que rigen los cementerios nacionales. Comuníquese con la oficina del cementerio estatal o la oficina de asuntos de excombatientes si desea obtener información adicional. A fin de ubicar un cementerio estatal para excombatientes, visite en Internet: <http://www.cem.va.gov/lsvc.htm>.

Prestaciones para sobrevivientes

Remuneración por dependencia e indemnizatoria

La remuneración por dependencia e indemnizatoria está disponible para los cónyuges supérstites que no han contraído matrimonio nuevamente, cónyuges supérstites que vuelven a contraer matrimonio después de cumplir los 57 años de edad, hijos solteros menores de 18 años de edad, niños desvalidos, jóvenes de 18 a 23 años de edad si asisten a una escuela aprobada por el VA y padres con bajos ingresos de militares o excombatientes difuntos. A fin de que los sobrevivientes sean elegibles, el excombatiente fallecido debe haber fallecido a raíz de: 1) una enfermedad o lesión durante el servicio activo o el servicio activo para la capacitación o agravada en dicho período; 2) una lesión durante el cumplimiento del deber mientras recibía capacitación con servicio inactivo o agravada durante dicho período; o 3) una invalidez indemnizable por el Departamento de Servicios de Excombatientes. La muerte no puede ser ocasionada por la mala conducta voluntaria del excombatiente. Si el cónyuge contrae matrimonio nuevamente, la elegibilidad para los beneficios se recupera cuando el matrimonio culmina más adelante por muerte, anulación o divorcio.

La remuneración por dependencia o indemnizatoria también se autoriza en casos en que se determinó la invalidez total del militar al momento de la muerte como consecuencia del servicio militar, a pesar de que la incapacidad por servicio no fue causante de la muerte. El sobreviviente satisface las condiciones si: 1) el excombatiente se consideraba totalmente incapacitado de manera ininterrumpida por un período de 10 años o más inmediatamente antes de la muerte; 2) el excombatiente se consideró totalmente incapacitado durante un período de al menos cinco años a partir de la fecha de separación del servicio militar; o 3) el excombatiente era un antiguo prisionero de guerra que falleció después del 30 de septiembre de 1999, y que fue considerado incapacitado totalmente de manera ininterrumpida por un período de al menos un año inmediatamente antes de la muerte. Los pagos están sujetos a compensación con todo monto recibido de procesos judiciales iniciados a raíz de la muerte del excombatiente. El licenciamiento debe haberse realizado en condiciones no deshonrosas.

Remuneraciones por dependencia e indemnizatorias a cónyuge supérstite

El cónyuge supérstite de un excombatiente que falleció el 1 de enero de 1993 o posteriormente recibe \$993 por mes. El cónyuge con derecho a remuneración por dependencia e indemnizatoria en virtud de la muerte del excombatiente antes del 1 de enero de 1993 recibe un monto de \$993 o un monto en virtud de la categoría de pago del excombatiente. Véase la sección “cuadros” de este manual para obtener información adicional.

Además de la tarifa base, se paga \$250 por mes a un cónyuge supérstite que tiene un niño o niños menores de edad. Esta prestación es pagadera durante los dos primeros años de derechos a remuneración por dependencia e indemnizatoria o hasta que el último niño menor de edad se retira de la prestación, si esto ocurre antes de dos años. Esta prestación temporal es pagadera para las concesiones de remuneración por dependencia e indemnizatoria originales que comienzan a partir del 1 de enero de 2005 o antes. Los cónyuges supérstites a quienes se les confirió una remuneración por dependencia e indemnizatoria desde el 1 de febrero de 2003 al 31 de diciembre de 2004 están autorizados a esa parte del período de los dos años que resta al 1 de enero de 2005.

Remuneraciones por dependencia e indemnizatorias a padres y niños

El pago mensual para los padres de excombatientes fallecidos depende de los ingresos. No se realizarán pagos remunerativos por dependencia e indemnizatorios adicionales para los niños a cargo. El hijo reúne las condiciones si no hay cónyuge supérstite y el hijo no ha contraído matrimonio y es menor de 18 años de edad o si el niño tiene entre 18 y 23 años de edad y asiste a la escuela. Véase la sección “cuadros” de este manual para obtener información adicional sobre la remuneración por dependencia e indemnizatoria para los niños.

Subsidios especiales

Los cónyuges y los padres supérstites con remuneración por dependencia e indemnizatoria pueden recibir un subsidio especial para cubrir la asistencia y atención a otra persona si son pacientes de una casa de salud o necesitan la atención sistemática por parte de otra persona. Los cónyuges supérstites con remuneración por dependencia e indemnizatoria también reciben un subsidio especial si están confinados permanentemente al hogar. Los subsidios actuales se enumeran en la sección “cuadros” de este manual.

Programa de asignaciones reestablecidas para sobrevivientes

Los sobrevivientes de excombatientes que fallecieron a raíz del servicio o agravadas por el servicio antes del 13 de agosto de 1981 pueden reunir las condiciones para recibir prestaciones especiales. Esta prestación es similar a la concedida para alumnos y cónyuges supérstites con niños de 16 a 18 años edad eliminada del programa de prestaciones de seguridad social. La prestación es pagadera además de toda otra prestación a la cual puede tener derecho la familia. El monto de esta prestación se basa en información suministrada por la Administración de Seguridad Social.

Pensión por fallecimiento

La pensión según la necesidad está disponible para los cónyuges supérstites y los hijos solteros de excombatientes fallecidos que prestaron servicio en período de guerra. El cónyuge no debe haber contraído matrimonio nuevamente y los hijos deben ser menores de 18 años de edad o menores de 23 años de edad, si concurren a una escuela aprobada por el VA. La pensión no es pagadera a los que poseen propiedad lo suficientemente considerable para el sustento. El excombatiente debe haber sido separado del servicio en condiciones que no son deshonorosas y deben haber tenido 90 días o más de servicio militar activo, al menos un día de los cuales tuvo lugar durante un período de guerra o una incapacidad en relación con el servicio que justifique la destitución por invalidez. Si el excombatiente falleció en el servicio pero no en cumplimiento del deber, la pensión se pagará si el excombatiente había finalizado al menos dos años de servicio honoroso. Los hijos que se tornaron incapaces de suministrar su propio sostén económico por una incapacidad antes de los 18 años de edad pueden ser elegibles para recibir una pensión siempre que exista la afección, a menos que el hijo contraiga matrimonio o sus ingresos superen el límite aplicable. Un cónyuge supérstite tiene derecho a limitaciones de ingresos más altas o prestaciones adicionales si vive en una casa de salud y requiere la asistencia y la atención de otra persona o está permanentemente confinado a la vivienda.

El Programa de Pensiones Mejoradas suministra un pago mensual para que el ingreso de una persona elegible alcance un nivel para el sustento económico dispuesto por ley. El pago es reducido por el ingreso anual de otras fuentes como seguridad social que se paga al cónyuge supérstite o a los hijos a cargo. Los gastos médicos se pueden deducir del tope de los ingresos. La pensión no es pagadera para las personas que tienen activos que pueden usarse para el

sostén económico adecuado. Las tasas máximas para la pensión mejorada por fallecimiento se describen en la sección “cuadros” del presente manual.

Garantías de préstamos para vivienda

Una garantía de préstamo del VA para adquirir una vivienda se ofrece a un cónyuge que no contrajo matrimonio nuevamente de un excombatiente o militar fallecido a raíz de incapacidad por servicio, a un cónyuge superviviente que contrae matrimonio nuevamente después de los 57 años de edad o a un cónyuge de un militar que se ha considerado oficialmente desaparecido en acción o prisionero de guerra durante más de 90 días. Los cónyuges de las personas consideradas prisioneras de guerra o desaparecidas en acción reciben un préstamo solamente.

Asistencia educativa para personas a cargo

Las prestaciones de la asistencia educativa para las personas a cargo se ofrecen a cónyuges que no han contraído matrimonio nuevamente y a hijos de: 1) excombatientes fallecidos o incapacitados permanentemente y totalmente como resultado de una incapacidad por el servicio militar activo; 2) excombatientes que fallecieron a raíz de una causa mientras eran considerados incapacitados permanentemente y totalmente a raíz de incapacidad por servicio; 3) militares actualmente considerados desaparecidos en acción o capturados en cumplimiento del deber por una fuerza hostil; 4) militares que durante más de 90 días se consideran detenidos en la actualidad o confinados por un gobierno o potencia extranjera.

La desintegración del nuevo matrimonio de un cónyuge superviviente, por muerte o divorcio, reestablecerá las prestaciones de asistencia educativa para las personas a cargo al cónyuge superviviente. Cuando el cónyuge superviviente deja de vivir con otra persona que públicamente constituía el cónyuge de la persona, no existe una prohibición para conceder al cónyuge superviviente las prestaciones de asistencia educativa para las personas a cargo.

Se conceden prestaciones para obtener títulos de asociado, licenciado o universitario en colegios y universidades, como programas de estudio independiente, capacitación en cooperación y programas de estudio en el exterior. También se permiten cursos para obtener un certificado o diploma de escuelas comerciales, técnicas o profesionales.

Las prestaciones se asignan para aprendizajes, programas de capacitación en el trabajo y cursos de cooperación agrícola. Las prestaciones para cursos por correspondencia en ciertas condiciones están disponibles para cónyuges solamente. Se cursan programas de educación secundaria si la persona no ha concluido la escuela secundaria. Una persona con problemas con una materia puede recibir prestaciones para clases particulares si está inscripto a medio tiempo o más. Se ofrece también formación para superar deficiencias, cursos de perfeccionamiento y de otro tipo.

Pagos mensuales

Los pagos se realizan mensualmente. La tasa en vigencia al 1 de octubre de 2004 es \$803 por mes para asistencia escolar a tiempo completo, con cantidades más bajas para capacitación a tiempo parcial. Una persona puede recibir asistencia educativa para la capacitación a tiempo completo por un máximo de 45 meses o el equivalente a la capacitación a tiempo parcial. Los pagos al cónyuge concluyen 10 años después de la fecha en que se determinó que la persona era elegible o de la fecha de fallecimiento del excombatiente. El VA puede conceder una extensión. Los niños en general deben tener entre 18 y 26 años para recibir las prestaciones educativas, si bien se conceden extensiones.

Pasantías

Los participantes en el programa de pasantía deben capacitarse a la tasa de tres cuartos o tiempo completo. Se les puede pagar por adelantado 40% del monto especificado en el acuerdo de pasantía o un monto igual a 50 veces el salario mínimo por hora aplicable, según lo que sea más bajo. Los participantes, supervisados por un empleado del Departamento, suministran servicios de extensión, preparan y procesan los papeles, trabajan en un establecimiento médico del Departamento o realizan otras actividades aprobadas. También ayudan en los cementerios nacionales o estatales de excombatientes o ayudan en los servicios de extensión provistos por los Organismos de Aprobación del estado.

Servicios de orientación

El VA ofrece servicios de orientación para ayudar a una persona a cargo elegible a que cumpla su objetivo educativo o profesional.

Prestaciones especiales

Un niño elegible mayor de 14 años de edad con una incapacidad física o mental que impide que complete un programa educativo puede recibir capacitación asistencial especial para disminuir o

superar esa dificultad. Esta capacitación incluye corrección del habla y la voz, reinstrucción del lenguaje, lectura de labios, capacitación auditiva, lectura y escritura en Braille y programas similares. Ciertos cónyuges incapacitados o supérstites reúnen las condiciones también para recibir capacitación asistencial especial. La capacitación profesional especializada también se ofrece a un cónyuge que reúne las condiciones o niño mayor de 14 años de edad incapacitado por un problema físico o mental que evita la finalización de un programa educativo.

Prestación por fallecimiento en virtud de la ley Montgomery para soldados

El VA pagará una prestación por fallecimiento en virtud de la ley Montgomery para soldados a un sobreviviente designado en el caso del fallecimiento a raíz del servicio de una persona durante el servicio activo o dentro de un año después de la separación del servicio o el licenciamiento. La persona fallecida debe haber estado autorizada a recibir asistencia educativa en virtud del programa de la ley Montgomery para soldados o haber participado en el programa con tal derecho pero para el diploma de educación secundaria o el requisito de la duración del servicio. El monto pagado será igual a la reducción en el sueldo militar real del participante, menos toda prestación educativa pagada.

Excombatientes mujeres

Las excombatientes mujeres tienen acceso a las mismas prestaciones que reciben los varones del VA. No obstante, reciben servicios y prestaciones adicionales en virtud del género, como exámenes de mama y pelvis y otros servicios generales de atención de la salud reproductiva. El VA suministra orientación sobre atención preventiva para la salud, servicios anticoncepcionales, gestión de la menopausia, prueba de Papanicolaou y mamografías. Se deriva a las pacientes cuando el Departamento no ofrece ciertos servicios. Los Gerentes del Programa de Mujeres Excombatientes están disponibles en un entorno privado en todos los establecimientos del Departamento a fin de ayudar a las mujeres veteranas a obtener tratamiento y prestaciones.

Los profesionales de atención de la salud del Departamento suminis-

tran orientación y tratamiento a fin de ayudar a las excombatientes a superar el trauma psicológico derivado del trauma sexual padecido en el transcurso del servicio activo. Se ofrece atención y servicios apropiados para las lesiones, enfermedades o trastornos psicológicos derivados de tal trauma.

Excombatientes sin vivienda

Algunas prestaciones del VA, como indemnización por invalidez, pensión y prestaciones educativas, pueden evitar que los excombatientes en riesgo pierdan la vivienda. El Departamento realiza actividades comunitarias para suministrar información sobre prestaciones y asistencia a los excombatientes sin vivienda. Estos excombatientes también reciben asistencia especial mediante otras iniciativas de programas.

El Departamento ofrece programas de salud y rehabilitación para los excombatientes elegibles sin vivienda. Los Programas de atención de la salud para los excombatientes sin vivienda ofrecen actividades de extensión y programas integrales de tratamiento médico, psicológico y de rehabilitación. Los programas de Atención domiciliaria de los excombatientes sin vivienda brindan servicios residenciales de rehabilitación. El Departamento apoya hogares para acoger grupos donde se administra terapia laboral y residencia terapéutica compensadas, centros diurnos especiales sin turnos y centros integrales para las personas sin vivienda.

El Programa de Subsidio y Viáticos para los Prestadores de Servicios a las personas sin hogar del VA ayuda a los organismos sin fines de lucro y gubernamentales locales a establecer centros de vivienda o servicio para los excombatientes sin vivienda. Se conceden subsidios para la construcción, adquisición o renovación de establecimientos. El VA también trabaja con el Departamento de Vivienda y Urbanización, la Administración de Seguridad Social, las organizaciones de servicios para excombatientes y los grupos comunitarios sin fines de lucro para ayudar a los excombatientes sin vivienda. Si desea obtener información sobre prestaciones para los excombatientes sin vivienda, comuníquese con el establecimiento del VA más cercano. En Internet encontrará más información sobre este programa, como datos sobre garantías de préstamos del Departamento para la construcción o la rehabilitación de viviendas de

transición multifamiliares para excombatientes sin vivienda: <http://www.va.gov/homeless/>.

El Programa de Reintegración para Excombatientes sin Vivienda (HVRP, por sus siglas en inglés) patrocinado por el Servicio de Empleo y Capacitación para Excombatientes del Departamento del Trabajo (VETS, por sus siglas en inglés), se centra en servicios de empleo y capacitación para excombatientes sin vivienda a fin de permitir la reintegración exitosa a la fuerza laboral. Las organizaciones que reciben subsidios de HVRP, como las organizaciones de culto, en general suministran asistencia para la búsqueda de empleo, la orientación, la colocación laboral, enseñanza para niños atrasados, capacitación en la escuela y en el trabajo. En Internet se incluye una lista de los beneficiarios de HVRP actuales: <http://www.dol.gov/vets/grants/main.htm>. Si desea información adicional, comuníquese con VETS: <http://www.dol.gov/vets/aboutvets/contacts/main.htm> o llame al 202-693-4700.

Prestaciones en el extranjero

Prestaciones médicas

El VA pagará los servicios médicos para el tratamiento de las incapacidades a raíz del servicio y trastornos relacionados o los servicios médicos necesarios como parte del programa de rehabilitación profesional para los excombatientes que viven o que viajan fuera de los Estados Unidos. Antes de usar el programa, los excombatientes que residen en las Filipinas deben inscribirse en la oficina del VA de los Estados Unidos en Pasay City, teléfono 011-632-833-4566. Demás excombatientes que viven o que planean viajar fuera de los Estados Unidos deben inscribirse en la oficina del Programa Médico en el Extranjero de Denver, P.O. Box 65021, Denver, CO 80206-9021, USA, teléfono 303-331-7590. Los excombatientes que viven o trabajan en Alemania, Panamá, Australia, Italia, Reino Unido, Japón y España pueden llamar sin costo alguno a 877-345-8179. Los excombatientes en México o Costa Rica pueden usar el mismo número pero deben discar primero el código de país de los Estados Unidos.

Otras prestaciones en el extranjero

Las prestaciones monetarias del Departamento, como compensación, pensión, asistencia educativa y subsidios para entierro, en ge-

neral son pagaderas en el exterior. Algunos programas son restringidos en jurisdicciones en el extranjero. Las garantías de préstamos para vivienda se ofrecen en los Estados Unidos exclusivamente y en determinados territorios y posesiones de los Estados Unidos. Las prestaciones educativas se limitan a programas de grado en instituciones de estudios superiores. Los beneficiarios que residen en países en el extranjero deben ponerse en contacto con la embajada o el consulado más cercano de los Estados Unidos a fin de obtener información y asistencia en relación con reclamaciones. En Canadá, los excombatientes deben comunicarse con una oficina de Asuntos de Excombatientes de Canadá. En Internet se publica información adicional sobre prestaciones y servicios disponibles fuera de los Estados Unidos: <http://www.vba.va.gov/bln/21/foreign/index.htm>.

Microempresas y empresas en situación de desventaja

La Oficina de Utilización de Microempresas y Empresas en Situación de Desventaja del VA ayuda a las microempresas a obtener información sobre oportunidades de compra en el Departamento. Al igual que otras oficinas federales, el Departamento necesita asignar parte de sus contratos y compras a microempresas y empresas en situación de desventaja. Si desea información, escriba al VA de los Estados Unidos (OOSB), 810 Vermont Avenue, N.W., Washington, D.C. 20420-0001, llame al número gratuito 1-800-949-8387 o visite: <http://www.va.gov/osdbu>.

El Centro de Empresas de Excombatientes (CVE, por sus siglas en inglés) trabaja con los excombatientes interesados en la formación o expansión de las microempresas. El Centro ayuda a las oficinas contratantes del Departamento a identificar microempresas propiedad de excombatientes y trabaja con los Funcionarios para el Desarrollo Empresarial de los Excombatientes de la Administración de la Microempresa y los Centros para el Desarrollo de la Microempresa en el país con relación a las necesidades de financiación, gestión y asistencia técnica de los excombatientes. Si desea información, escriba al VA de los Estados Unidos (OOSB), 810 Vermont Avenue, N.W., Washington, D.C. 20420-0001, llame al número gratuito 1-866-584-2344-8387 o visite el sitio Web: <http://www.vetbiz.gov/>.

Apelaciones

Los excombatientes y otros reclamantes de prestaciones del Departamento tienen el derecho de apelar las decisiones adoptadas por una oficina o centro médico regional del Departamento. Habitualmente se apelan cuestiones como indemnización por invalidez, pensión, prestaciones educativas, recuperación de pagos excesivos y reembolso de servicios médicos que no fueron autorizados.

El período del reclamante para apelar es un año a partir de la fecha de notificación de la decisión del Departamento. El primer paso en el proceso de apelación comprende la presentación de la notificación de desacuerdo por escrito del reclamante con la oficina regional del VA o el centro médico que adoptó la decisión. Esta es una declaración por escrito que el reclamante está en desacuerdo con la decisión del Departamento. Al cabo de recibir la notificación por escrito, el VA suministrará al reclamante una “declaración del caso” en la cual se describen los hechos, las leyes y los reglamentos que se usaron para decidir el caso. A fin de completar la solicitud de apelación, el reclamante debe presentar una “apelación sustantiva” dentro de 60 días del envío de la declaración del caso, o en el lapso de un año a partir de la fecha en que el Departamento envió su decisión, según el período que culmine más tarde.

Junta de Apelaciones de Excombatientes

La Junta de Apelación de Excombatientes, ubicada en Washington D.C., se pronuncia sobre las apelaciones en nombre del Secretario de Asuntos de Excombatientes. Si bien no es necesario, el reclamante puede estar representado por una organización de servicios para excombatientes, un agente o un abogado. Los apelantes presentan su caso en persona a un miembro de la Junta en una audiencia en Washington, D.C., en una oficina regional del Departamento o por teleconferencia.

En Internet se pueden consular los textos de las decisiones sobre las apelaciones adoptadas por la Junta, así como un folleto en lenguaje sencillo, “El proceso de apelación”: <http://www.va.gov/vbs/bva>. Este folleto se puede solicitar también por escrito a Hearings and Transcription Unit (0141A), Board of Veterans’ Appeals, 810 Vermont Avenue, NW, Washington, DC 20420.

Tribunal de Apelación de los Estados Unidos para Reclamaciones de Excombatientes

Una decisión final de la Junta de Apelación de Excombatientes que no concede al reclamante las prestaciones deseadas se puede apelar ante el Tribunal de Apelación de los Estados Unidos para Reclamaciones de Excombatientes, un tribunal independiente que no integra el VA.

La notificación de una apelación debe ser recibida por el tribunal con matasellos que indique que fue enviado dentro de los 120 días posteriores a la fecha, estampada en la decisión, en la cual la Junta de Apelación de Excombatientes despachó la decisión. El tribunal analiza el expediente considerado por la Junta de Apelación del Excombatiente. No celebra juicios ni recibe pruebas nuevas. Los apelantes se representan a sí mismos ante el tribunal o son representados por abogados o agentes aprobados. El tribunal indica si es necesario un alegato oral exclusivamente. Cada parte puede apelar una decisión del tribunal en el Tribunal de Apelación de los Estados Unidos para el Circuito Federal y solicitar la revisión de la Corte Suprema de los Estados Unidos.

El sitio Web del tribunal (<http://www.vetapp.gov/>) contiene sus decisiones publicadas, información sobre el estado del caso, reglas y procedimientos y otros anuncios especiales. La decisión del tribunal se encuentra también en el Relator de Apelaciones de Excombatientes de West y en los servicios en Internet Westlaw y LEXIS. Si tiene otras preguntas, escriba a Clerk of the Court, 625 Indiana Ave. NW, Suite 900, Washington, DC 20004, o llame a la oficina del secretario del tribunal al 202-501-5970.

Prestaciones en el lugar de trabajo

Algunas prestaciones para los excombatientes y las personas a cargo son administradas por otros organismos además del VA. La información a continuación describe estas prestaciones y cómo aplicarlas.

Seguro de desempleo

El seguro de desempleo semanal se paga a militares separados del servicio durante un período de tiempo limitado. Los estados individualmente determinan la cantidad y la duración de los pagos. A fin de presentar una solicitud, los excombatientes que no comienzan el empleo en el sector civil inmediatamente después de abandonar el servicio militar deben comunicarse con la oficina de empleo estatal más próxima y presentar una fotocopia de la baja militar, formulario DD-214.

Programa asistencial para la transición

El Programa Asistencial se ofrece a militares y sus cónyuges que serán licenciados del servicio activo. El programa, un esfuerzo conjunto de los Departamentos de Defensa, Trabajo, Seguridad Nacional y Asuntos de Excombatientes, brinda información sobre empleo y capacitación a los militares dentro de 12 meses de su separación o 24 meses de la jubilación. Con los servicios militares, estos organismos ofrecen varios servicios para ayudar a los militares que se licencian a adquirir conocimientos básicos para buscar trabajo y fortalecer la confianza en sí mismo necesaria a fin de tomar decisiones profesionales fundamentadas.

En los establecimientos militares se celebran talleres de tres días de duración que ayudan a los militares que se separan del servicio y a sus cónyuges a comenzar la transición del empleo militar al civil. El personal del Servicio de Empleo y Capacitación para Excombatientes en cada estado suministra información adicional. Las direcciones y números telefónicos se incluyen en la sección del gobierno de los directorios telefónicos como parte del Departamento del Trabajo y en Internet: <http://www.dol.gov/vets/aboutvets/contacts/main.htm>.

Orientación previa al licenciamiento

La ley dispone que los servicios militares ofrezcan orientación individual al menos 90 días antes de la baja del militar. En estas sesiones

se presenta información sobre educación, capacitación, asistencia laboral, programas de la Guardia Nacional y de la reserva, prestaciones médicas y asistencia financiera a los miembros que se separan del servicio.

Verificación de experiencia y capacitación militar

El documento sobre verificación de experiencia y capacitación militar (VMET, por sus siglas en inglés), formulario DD 2586, ayuda a los militares a verificar la experiencia y la capacitación anteriores ante empleadores posibles, escribir un curriculum vitae, prepararse para entrevistas laborales, negociar créditos en las escuelas y obtener certificados o licencias. Los documentos de VMET están disponibles solamente a través de las oficinas de apoyo a la transición del Ejército, la Marina, la Fuerza Aérea y el Cuerpo de Infantería de Marina y están dirigidos a militares que se licencian o que se jubilan después de seis meses de servicio activo como mínimo. Los documentos de VMET deben obtenerse en la oficina de asistencia para la transición dentro de los 12 meses del licenciamiento o los 24 meses de la jubilación.

Tablero de anuncios para la transición (TBB, por sus siglas en inglés)

Los excombatientes pueden encontrar oportunidades de empleo en el sitio Web de TBB: <http://www.dmdc.osd.mil/ot>. El sitio contiene oportunidades empresariales, un calendario de los seminarios para la transición, ferias laborales, información sobre asociaciones de militares y excombatientes, servicios para la transición, oportunidades de capacitación y educación, así como otros anuncios relacionados al personal que se licencia.

Portal del Departamento de Defensa

El Departamento de Defensa complementa en el sitio Web los muchos recursos de asistencia para la transición a los que tiene acceso el personal militar que se licencia: <http://www.dodtransportal.org/>. Además de suministrar los lugares y los números telefónicos de todas las oficinas de asistencia para la transición, el sitio ofrece cursos pequeños sobre campañas exitosas de búsqueda de empleo, organización de curriculum vitae, uso de Internet para encontrar un puesto de trabajo y enlaces a sitios Web para la búsqueda y el reclutamiento.

Programa de Inversión en la Fuerza Laboral para Excombatientes

Este programa procura aumentar el empleo, la permanencia en el empleo, los ingresos y la capacidad laboral de excombatientes recientemente licenciados y de excombatientes con invalidez por razón del servicio, barreras considerables al empleo o que prestaron servicio activo en las fuerzas armadas durante una campaña o expedición para la cual se autorizó un distintivo de campaña. Estos programas se realizan con las agencias públicas estatales o locales, las organizaciones comunitarias o las organizaciones sin fines de lucro, privadas. Los servicios de orientación laboral, preparación de curriculum vitae, desarrollo profesional y colocación se ofrecen también para ayudar a los excombatientes sin vivienda a reingresar al mercado laboral. Los excombatientes deben comunicarse con la oficina estatal para servicios de empleo más cercana a fin de obtener más información.

Servicios estatales de empleo

Además de la información sobre indemnización por cesantía, los Centros Profesionales para la Fuerza Laboral o Integrales suministran una gama de servicios para los excombatientes que procuran empleo, como información actualizada sobre empleo, oportunidades de educación y capacitación, talleres sobre orientación laboral y búsqueda de empleo y asistencia en la preparación del curriculum vitae. Los especialistas en el Programa de Extensión de Excombatientes Incapacitados en estas oficinas y las oficinas regionales del VA y los Centros de Excombatientes trabajan estrechamente con empleadores, organizaciones de servicios a excombatientes, organizaciones comunitarias y otros organismos del gobierno a fin de promover el desarrollo laboral y mejoran las oportunidades de empleo y capacitación para los excombatientes incapacitados. También se ofrecen servicios especializados en cada estado a través de los representantes laborales locales para los excombatientes. Si desea información adicional, consulte: http://www.dol.gov/vets/programs/fact/Employment_Services_fs01.htm.

Derechos de reempleo

Una persona que dejó un puesto civil para ingresar al servicio activo en las fuerzas armadas puede tener derecho a regresar al puesto de trabajo después de la separación del servicio o el licenciamiento. Los derechos de reempleo están disponibles para quienes integraron los componentes de servicio activo o de la reserva de las fuerzas

armadas. Se deben satisfacer cuatro condiciones para el reemplazo: 1) la persona debe notificar por adelantado sobre el servicio militar al empleador; 2) la ausencia acumulativa del trabajo civil no superará cinco años (con algunas excepciones); 3) la persona debe presentar una solicitud oportuna para el reemplazo; y 4) la persona no debe haber sido licenciada con un cargo deshonroso o con una sanción de otro tipo.

La ley determina que el excombatiente que regresa al mercado laboral sea asignado como si hubiese seguido en el empleo ininterrumpidamente. Esto significa que la persona tal vez tenga derecho a prestaciones por antigüedad, como pensiones, aumentos salariales y ascensos. La ley prohíbe también la discriminación en la contratación, el ascenso u otras ventajas de empleo en relación con el servicio militar. Las solicitudes para reemplazo se realizarán, verbalmente o por escrito, ante un representante autorizado de la empresa para fines de contratación. Se debe mantener un registro de la solicitud. Si existen problemas para lograr el reemplazo, el empleado debe comunicarse con el Servicio de Empleo y Capacitación de Excombatientes (VETS, por sus siglas en inglés) del Departamento del Trabajo en el estado del empleador en cuestión. Esto se aplica al sector privado, así como a empleados del gobierno estatal, local y federal, entre ellos del Servicio Postal.

Los empleados deben comunicarse con la oficina de personal del organismo si tienen preguntas sobre los derechos de recuperación del puesto. Si un excombatiente no es reemplazado o no es reemplazado adecuadamente, el excombatiente tiene derecho a presentar una reclamación ante VETS. Por otra parte, los empleados federales pueden apelar directamente a la Junta de Protección del Sistema de Escalafón. Los empleados que no pertenecen al sector federal pueden presentar reclamaciones en el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos. El Departamento del Trabajo ofrece información adicional en Internet en la dirección:

<http://www.dol.gov/vets/welcome.html>.

Puestos en el sector federal para excombatientes

Ciertos excombatientes, principalmente los que están incapacitados o que prestaron servicio en una zona hostil, tienen prioridad para los cargos en la administración pública con concurso abierto. Esta preferencia incluye cinco o 10 puntos que se suman al puntaje de aprobación en los exámenes y preferencia para la conservación del trabajo. Se da preferencia también a ciertas viudas y viudos que

no volvieron a contraer matrimonio de excombatientes difuntos y madres de personal militar que falleció en servicio; los cónyuges de excombatientes incapacitados por el servicio que ya no pueden trabajar en sus puestos habituales y las madres de excombatientes con invalidez permanente y total por el servicio. Los candidatos a puestos federales deben comunicarse con la oficina de personal de los organismos federales en los cuales desean trabajar. Consulte el sitio Web de la Oficina de Administración de Personal (OPM): <http://www.usajobs.opm.gov/> para obtener información sobre la preparación de un curriculum vitae federal o para publicar un curriculum en Internet.

Los excombatientes tienen muchas ventajas en el proceso de solicitud de puestos federales pero no se les garantiza un cargo. La ley dispone que los organismos federales observen los Principios del Sistema de Escalafón cuando realizan las citas. Los organismos tienen amplia autoridad, según se dispone en la ley, para seleccionar de una cantidad de fuentes distintas de candidatos. Por ejemplo, un organismo puede contratar de una lista competitiva abierta de personas calificadas en cuyo caso se aplica la preferencia para excombatientes.

De manera alternativa, el organismo puede reasignar a un antiguo empleado federal, transferir a alguien de otro organismo, reasignar a una persona dentro del organismo, seleccionar según los procedimientos para la promoción por escalafón o asignar a alguien sin concurso que reúne las condiciones según una autoridad de asignación especial como la Nominación para el Reajuste de Excombatientes o la autoridad especial para 30% de excombatientes incapacitados o más. La preferencia a excombatientes no es un factor aquí y la decisión sobre la autoridad que se usará depende exclusivamente del organismo.

En último lugar, los excombatientes que son elegibles en virtud de la ley de oportunidades de empleo para excombatientes tienen el derecho de solicitar puestos de trabajo en virtud de los procedimientos para la promoción por escalafón dentro del organismo que no se ofrecen a otros fuera del servicio en el sector federal. Sin embargo, los excombatientes no tienen preferencia en virtud de esta autoridad.

Nominación para el Reajuste de Excombatientes

La Nominación para el Reajuste de Excombatientes (VRA, por sus siglas en inglés) permite a los organismos federales nominar a ex-

combatientes elegibles a puestos sin concurso. Estas nominaciones pueden llevar a la conversión a un puesto de carrera o a empleo que dependen de la carrera al cabo del desempeño satisfactorio durante dos años. Los excombatientes interesados en este tipo de nominación deben solicitarla directamente al organismo donde deseen trabajar. OPM administra el Programa de Acción Afirmativa para Excombatientes Incapacitados, el cual establece que los departamentos y los organismos federales determinen planes para facilitar el reclutamiento y el progreso de los excombatientes incapacitados. OPM suministra información en Internet sobre los derechos de empleo y los privilegios en el servicio federal para excombatientes: <http://www.opm.gov/veterans/>.

Programa por Invitación para Excombatientes

OPM, en colaboración con el VA y el Departamento de Defensa, estableció el Programa por Invitación para Excombatientes (VIP, por sus siglas en inglés) con el fin de instar a los excombatientes a seguir una carrera en el sector civil del gobierno federal. Los funcionarios de VIP llevan a cabo seminarios en todo el país para explicar la preferencia de los excombatientes, la nominación de autoridades, la preparación del curriculum vitae, las aptitudes para una entrevista y el proceso de solicitud federal. El programa ofrece también herramientas educativas y publicaciones distribuidas a las organizaciones de servicio de excombatientes, oficinas para la transición militar y oficinas regionales del VA.

Prestaciones varias

Créditos agrícolas y para vivienda

El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos extiende préstamos y garantías para comprar, mejorar u operar zonas agrícolas. Los préstamos y las garantías se ofrecen para viviendas en ciudades que generalmente tienen una población máxima de 20.000. Se da prioridad a las solicitudes de excombatientes. Si desea información adicional comuníquese con la Agencia de Servicios Agrícolas o Desarrollo Rural, del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, Washington, DC 20250, o presente una solicitud en las oficinas locales del Departamento de Agricultura, usualmente en escaños del condado.

Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD)

Las donaciones realizadas por Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD, por sus siglas en inglés) para asistencia de las personas sin vivienda se realizan a organizaciones sin fines de lucro, gobiernos estatales y locales, y autoridades públicas de vivienda y servicios para las personas sin vivienda, entre ellas los excombatientes o los excombatientes incapacitados. Otras actividades financiadas por HUD comprenden asistencia para la titularidad de una casa, desarrollo de microempresas, capacitación laboral y orientación sobre el abuso de sustancias. HUD patrocina el Centro de Recursos para Excombatientes (HUDVET, por sus siglas en inglés), el cual trabaja con organizaciones nacionales de servicios para excombatientes como centro de información general sobre los programas y los servicios de vivienda y desarrollo comunitario patrocinados por HUD. Si desea comunicarse con HUDVET, llame al 1-800-998-9999, TDD 800-483-2209, o escriba a hudvet@hud.gov. HUD financia también organismos asesores sobre viviendas aprobados que suministran servicios de orientación gratuitos. Si necesita un asesor, comuníquese sin cargo alguno al 1-800-569-4287.

Preferencia para la naturalización

El 3 de julio de 2002, el presidente emitió el decreto presidencial 13269 en el cual se dispuso la naturalización de los extranjeros y de las personas no ciudadanas en condición de servicio activo en las fuerzas armadas de los Estados Unidos desde el 11 de septiembre de 2001 hasta una fecha aún indeterminada. Además, si una persona fallece como consecuencia de una lesión o enfermedad a raíz del servicio o agravada por éste, los sobrevivientes pueden solicitar la ciudadanía póstuma en cualquier momento dentro de los dos años de la muerte del extranjero o de la persona no ciudadana.

Los excombatientes que prestaron servicio antes del 11 de septiembre de 2001 reúnen las condiciones para solicitar la naturalización en virtud del servicio militar en los Estados Unidos. El candidato que ha prestado servicio durante tres años en el ejército de Estados Unidos y es residente legal permanente está excusado de todo período específico de residencia necesario, período de residencia en cualquier lugar específico o presencia física en los Estados Unidos si la solicitud de naturalización se presenta mientras el candidato aún presta servicio en el ejército o dentro de los seis meses de la baja honrosa. Los candidatos que solicitan la naturalización más de seis meses después de la culminación de tres años de servicio militar en los Estados Unidos pueden contar todos los períodos de

servicio honroso como residencia y presencia física en los Estados Unidos. Si desea información adicional, visite el sitio Web en Internet del Servicio de Ciudadanía e Inmigración de los Estados Unidos: <http://uscis.gov/graphics/services/natz/Special.htm>.

Los extranjeros y los extranjeros no ciudadanos con servicio honroso en las fuerzas armadas de los Estados Unidos durante períodos determinados de hostilidades se pueden naturalizar sin necesidad de cumplir los requisitos generales para la naturalización. Esta es la única sección de la ley de Inmigración y Nacionalidad, según enmiendas, que permite a las personas que no han sido legalmente admitidas para residencia permanente que presenten una solicitud para la naturalización. Toda persona que haya prestado servicio honroso durante el período de habilitación puede presentar una solicitud en cualquier momento de su vida, al momento del alistamiento, el realistamiento, la extensión del alistamiento o el reclutamiento; deberá haber estado en los Estados Unidos, la Zona del Canal, Samoa Americana o la Isla de Swain, o abordo de una embarcación pública que es propiedad o que es operada por los Estados Unidos para el servicio no comercial el 18 de noviembre de 1997 o posteriormente, independientemente si se concedió o no el ingreso legal a los Estados Unidos para la residencia permanente.

Administración de microempresas

La Oficina de Desarrollo Empresarial para Excombatientes de la Administración de Microempresas de los Estados Unidos suministra diferentes servicios para ayudar a los excombatientes que son propietarios o que consideran ser propietarios de microempresas. Entre los servicios suministrados se incluyen programas de garantía, asistencia con capital de riesgo, programas para el desarrollo empresarial, asistencia para contratos con el sector federal y préstamos en casos de desastres para problemas económicos de reservistas militares. La información sobre la gama completa de servicios de la Administración de Microempresas se puede consultar en Internet: <http://www.sba.gov/vets> o por teléfono al 202-205-6773. Los Oficiales de Desarrollo Empresarial para Excombatientes en las Oficinas de Distrito de la Administración brindan información adicional. Llame al 1-800-U-ASK-SBA (1-800-827-5722) para ubicar la Oficina de Administración de Microempresas más cercana o para obtener información adicional.

Bonificaciones y asistencia tributarias federales

La ley federal dispone bonificaciones tributarias y deducciones especiales para muchos excombatientes o sus familias. Las bonificaciones tributarias sobre ingresos ganados se ofrecen a trabajadores de ingresos bajos o moderados, según el monto de ingresos recibidos y la cantidad de niños que reúnen las condiciones. Las bonificaciones tributarias para individuos con hijos benefician a contribuyentes con hijos menores de 17 años de edad. Las deducciones y las bonificaciones especiales se ofrecen a los contribuyentes incapacitados o a sus familias. Las bonificaciones y las deducciones por escolaridad para gastos educativos no reembolsados se ofrecen a individuos cuando estos o los miembros de su familia cursan estudios postsecundarios o instrucción laboral. En muchas comunidades se ofrece la presentación de la declaración impositiva de manera gratuita o con bajo costo para contribuyentes ancianos, incapacitados y con conocimiento limitado del idioma inglés. Si desea información adicional, visite <http://www.irs.gov/> o llame al 1-800-829-1040.

Seguridad social

Las prestaciones mensuales por jubilación, invalidez y para sobrevivientes en virtud de la Seguridad Social son pagaderas a excombatientes y personas a cargo si el excombatiente ha obtenido suficientes créditos laborales en el programa. Después de la muerte del excombatiente, suele realizarse también un pago único de \$255 al cónyuge o el hijo del excombatiente. Además, un excombatiente de 65 años de edad puede satisfacer las condiciones para el seguro hospitalario de Medicare y el seguro médico. La protección de Medicare se ofrece a las personas que han recibido prestaciones por invalidez de Seguridad Social durante 24 meses, y a individuos asegurados y a sus personas a cargo que necesitan diálisis o trasplante renal o que padecen esclerosis lateral amiotrófica (enfermedad de Lou Gehrig).

El servicio activo o el servicio activo para la capacitación en los servicios uniformados de los Estados Unidos cuentan para el Seguro Social desde enero de 1957. A partir del 1 enero de 1988, el servicio inactivo para capacitación como miembro de componentes de la reserva de las fuerzas armadas también cuenta para Seguridad Social. Los militares y los excombatientes reciben \$300 en bonificaciones extras por trimestre en el cual recibieron sueldo básico para el servicio activo o el servicio activo para la capacitación después de 1956 y antes de 1978. Los excombatientes que prestaron servicio en el ejército desde 1978 hasta 2001 reciben una bonificación de \$100

por cada \$300 de salario declarado hasta un crédito máximo de \$1.200. Posteriormente a 2001, no se acreditarán ingresos adicionales. No se retienen montos adicionales en concepto de Seguridad Social del sueldo para estas bonificaciones adicionales. Del mismo modo, se conceden bonificaciones de Seguridad Social sin aportación de \$160 por mes a los excombatientes que prestaron servicio después del 15 de septiembre de 1940 y antes de 1957, incluida la concurrencia a academias de servicio. Llame al 1-800-772-1213 o visite <http://www.socialsecurity.gov/> si desea información adicional.

Ingresos complementarios de Seguridad

Las personas de 65 años de edad o más y las personas ciegas o con alguna incapacidad pueden ser elegibles para recibir pagos mensuales de ingresos complementarios de Seguridad Social si el nivel de recursos o salario es bajo o inexistente. Los estados complementan los pagos federales a las personas que reúnen las condiciones y pueden ignorar los ingresos adicionales. Si bien las prestaciones indemnizatorias y de pensiones del VA se cuentan en la determinación de los ingresos para fines de los ingresos complementarios del Seguro Social, otros ingresos no se tienen en cuenta. Del mismo modo, no se utilizan todos los recursos para determinar la elegibilidad. Por ejemplo no se tiene en cuenta la vivienda del individuo y el terreno sobre el cual está construida. Los efectos personales, los bienes del hogar, los automóviles y el seguro de vida tal vez no cuenten pero depende del valor. Las oficinas de Seguridad Social informan y asisten con la solicitud de estos pagos o llame al 1-800-772-1213.

Pasaportes para visitar cementerios en el exterior

Se ofrecen pasaportes “sin costo alguno” a los miembros de familias que visitan tumbas o sitios conmemorativos en cementerios en el exterior para víctimas de la primera y la segunda guerra mundial. Las personas que reúnen las condiciones para recibir estos pasaportes son cónyuges, padres, hijos, hermanas, hermanos y tutores supervivientes de la persona fallecida que está enterrada o a quien se conmemora en cementerios militares estadounidenses en el extranjero. Si desea información adicional, escriba a American Battle Monuments Commission, Courthouse Plaza II, Suite 500, 2300 Clarendon Blvd., Arlington, VA 22201, llame al 703-696-6897, o visite el sitio Web en: <http://www.abmc.gov/>.

Medallas

Las medallas durante el servicio activo son entregadas por los servicios militares individuales si son solicitadas por excombatientes o por un pariente cercano del excombatiente fallecido. Las solicitudes de medallas o su reemplazo por servicio militar, condecoraciones y reconocimientos se dirigirán a la delegación específica del servicio militar en la cual el excombatiente prestó servicio. No obstante, para los excombatientes de la Fuerza Aérea (como el Servicio Aéreo del Ejército) y del Ejército, el Centro Nacional de Expedientes de Personal (NPRC, por sus siglas en inglés) verifica los reconocimientos a los que tienen derecho los excombatientes y envía las solicitudes y la verificación al departamento de servicio adecuado para su emisión.

Las solicitudes de reemplazo de medallas deben presentarse en el formulario estándar 180 "Solicitud con relación a expedientes militares" que se obtiene en las oficinas de Asuntos de Excombatientes, en las organizaciones de excombatientes o en Internet: <http://www.vba.va.gov/pubs/otherforms.htm>. El sitio Web de la sección de Expedientes de Personal Militar de NPRC http://www.archives.gov/facilities/mo/st_louis/military_personnel_records.html tiene formularios, direcciones y demás información sobre la solicitud de medallas.

Cuando solicite medallas, escriba a máquina o en letra de imprenta claramente el nombre completo del excombatiente, incluya su delegación de servicio, el número de servicio o el número de Seguridad Social y suministre las fechas exactas o aproximadas del servicio militar del excombatiente. La solicitud debe estar firmada por del excombatiente o la firma del pariente cercano si el excombatiente ha fallecido. Si estuviera disponible, adjunte una fotocopia del documento de destitución o licenciamiento, formulario WDAGO 53-55 o el formulario DD 214.

Revisión de las separaciones del servicio

Cada uno de los servicios militares tiene una junta de examen de las separaciones del servicio con autoridad para modificar, corregir o modificar las destituciones o licenciamientos que no son emitidas por una sentencia de un tribunal militar general. La junta no posee autoridad para abordar las separaciones del servicio por razones médicas. El excombatiente o, en el caso de su fallecimiento o incompetencia, el cónyuge supérstite, el familiar cercano o el representante legal pueden solicitar una revisión de la separación del servicio por escrito al departamento militar en cuestión, con el formulario 293

del Departamento de Defensa. Este formulario está disponible en una oficina regional de Asuntos de Excombatientes, en organizaciones de excombatientes o en Internet:

<http://www.dtic.mil/whs/directives/infomgt/forms/formsprogram.htm>.

No obstante, si la separación del servicio ocurrió hace más de 15 años, el excombatiente debe solicitar a la Junta del servicio adecuado la Corrección de los Expedientes Militares en el formulario 149 del Departamento de Defensa, el cual se mencionó en la sección “Corrección de expedientes militares” de este manual. Se examina la separación del servicio con el análisis del expediente del solicitante y, si se solicita, con una audiencia ante la junta.

Las separaciones del servicio como resultado de un período continuo de ausencia no autorizada que supera los 180 días eliminan la elegibilidad de las personas para prestaciones del VA independientemente de las medidas adoptadas por las juntas de examen de la destitución, a menos que el Departamento determine que la ausencia estuvo justificada por circunstancias convincentes. Las juntas para la corrección de los expedientes militares también consideran tales casos.

Los excombatientes con invalidez a raíz del servicio militar activo o agravada por el servicio activo tal vez reúnan las condiciones para recibir prestaciones médica o relacionadas independientemente del licenciamiento y de la caracterización del servicio. Los excombatientes que fueron licenciados administrativamente en condiciones no honrosas pueden solicitar la revisión a fin de que se modifiquen sus características posiblemente, siempre que se presente la apelación en el lapso de 15 años a partir de la fecha del licenciamiento. Las preguntas sobre la revisión de una separación del servicio deben dirigirse a la junta de examen de destituciones pertinente, a la dirección mencionada en el formulario 293 del Departamento de Defensa.

Reemplazo de expedientes militares

Si se extravían los documentos de la separación o el licenciamiento, los excombatientes o un familiar cercano de excombatientes difuntos pueden obtener fotocopias duplicadas si completan los formularios en Internet en: http://www.archives.gov/research_room/vetrecs/ y los envían por correo o por fax al Centro Nacional de Expedientes de Personal. De manera alternativa, escriba a National Personnel Records Center, Military Personnel Records, 9700 Page Blvd., St. Louis, MO 63132-5100. Aclare que necesita un documento duplicado del licenciamiento o la separación del servicio. Se debe escribir en

letra de imprenta o a máquina el nombre completo del excombatiente de manera que se lea claramente pero la solicitud debe contener también la firma del excombatiente o la firma del familiar más cercano, si el excombatiente ha fallecido. Mencione la delegación de servicio, el número de servicio o el número de Seguridad Social y las fechas exactas o aproximadas y los años de servicio. Utilice el formulario estándar 180 “Solicitud en relación con expedientes militares”. (Consúltase la sección “Enlaces en la Web” de este folleto para obtener información adicional sobre cómo obtener este y otros formularios federales en Internet, o comuníquese con la oficina regional del VA.) No necesita solicitar una fotocopia duplicada de los documentos de separación del servicio o licenciamiento del excombatiente solamente para el fin de presentar una reclamación para las prestaciones del Departamento. Si se presenta información completa sobre el servicio del excombatiente en la solicitud, el Departamento obtendrá la verificación del servicio del Centro Nacional de Expedientes de Personal o el departamento del servicio en cuestión.

Corrección de los expedientes militares

El secretario de un departamento militar, a través de una junta para corrección de los expedientes militares, posee autoridad para modificar todo expediente militar cuando sea necesario corregir un error o eliminar una injusticia. Una junta correctora analiza solicitudes de corrección de un expediente militar, como la revisión de una separación del servicio emitida por un tribunal militar.

El excombatiente, sobreviviente o representante legal en general debe presentar una solicitud de corrección dentro del lapso de tres años posteriores al descubrimiento de un presunto error o injusticia. La junta puede excusar la presentación fuera del tiempo prescripto si determina que sería indicado hacerlo para la justicia. La responsabilidad del candidato es demostrar la razón por la cual se demoró la presentación de la solicitud y la razón por la cual la junta debiera considerarla a pesar de la demora para los fines de la justicia.

A fin de justificar una corrección, es necesario mostrar a satisfacción de la junta que el ingreso o la omisión alegada en los registros constituyó un error o una injusticia. Las solicitudes deben incluir las pruebas disponibles, como declaraciones firmadas de los testigos o un escrito de argumentos que justifican la corrección. La solicitud se realiza en el formulario DD 149, disponible en las oficinas del VA, en organizaciones de excombatientes o en Internet:

<http://www.dtic.mil/whs/directives/infomgt/forms/formsprogram.htm>.

Residencias para jubilados de las fuerzas armadas

Los excombatientes reúnen las condiciones para vivir en la Residencia para Jubilados de las Fuerzas Armadas en Gulfport, Miss., o Washington, D.C., si su servicio militar activo tiene 50% al menos de alistamiento, guardiamarina u oficial de servicio limitado si: tienen 60 años de edad o más y han finalizado 20 años o más de servicio activo; no están en condiciones de proveer su propio sostén económico debido a una incapacidad por el servicio; no están en condiciones de proveer su propio sustento económico debido a una incapacidad no relacionada con el servicio y prestaron servicio en una guerra durante un período de guerra declarado por el Congreso o recibieron una remuneración por ataque hostil; son excombatientes mujeres que prestaron servicio antes de 1948.

Los excombatientes no reúnen las condiciones si han sido condenados por un delito grave o tienen problemas de alcoholismo, drogadicción o de índole psiquiátrica. Se acoge a parejas casadas pero ambos deben ser elegibles por sí mismos. Al momento de la admisión, los solicitantes deben ser capaces de vivir independientemente.

La Residencia para Jubilados de las Fuerzas Armadas es un organismo federal independiente. Si desea información, llame al 1-800-332-3527 ó 1-800-422-9988, o visite el sitio Web:

<http://www.afrh.gov/>.

Privilegios en economatos e intercambios

En los Estados Unidos se ofrecen privilegios ilimitados para el intercambio y los economatos a excombatientes dados de baja honrosamente con 100% de incapacidad por servicio, cónyuges supérstites que no volvieron a contraer matrimonio de miembros o miembros jubilados de las fuerzas armadas, beneficiarios de la Medalla de Honor y sus personas a cargo y huérfanos. La certificación de la incapacidad total es realizada por el VA. Los reservistas y las personas a su cargo también pueden ser elegibles. Los privilegios en el extranjero se rigen por el derecho internacional y están disponibles exclusivamente si es acordado por el gobierno extranjero en cuestión. Si bien estos beneficios son provistos por el Departamento de Defensa, el VA ofrece ayuda para completar el formulario DD 1172, "Solicitud de la tarjeta de identificación y privilegios para los servicios uniformados". Si desea información adicional, comuníquese con la instalación militar más próxima.

Subsidio por fallecimiento

Los servicios militares entregan un subsidio por fallecimiento de \$12.420 al familiar más cercano de un militar fallecido. El subsidio por fallecimiento se hace efectivo por la muerte en el servicio activo o a los jubilados que fallecieron dentro de los 120 días de la jubilación como consecuencia de lesión o enfermedad por el servicio. El subsidio se abona a padres, hermanos y hermanas, según quien haya sido designado como familiar más cercano por el fallecido. El subsidio es provisto por el último mando militar del fallecido. Si el beneficiario no recibe el dinero automáticamente, se puede presentar una solicitud al servicio militar en cuestión.

Tablas y Cuadros

Compensación por Discapacidad 2005

Discapacidad	Mensualidad (\$)
10 por ciento	108
20 por ciento	210
30 por ciento	324
40 por ciento	466
50 por ciento	663
60 por ciento	839
70 por ciento	1,056
80 por ciento	1,227
90 por ciento	1,380
100 por ciento	2,299

Los veteranos con discapacidades evaluadas entre el 30 y el 100 por ciento son elegibles para un subsidio por cónyuge por cada hijo. El monto depende de la clasificación del grado de discapacidad.

2005 Pensión Mejorada por Discapacidad

Estatus	Maximo Pago Anual (\$)
Veterano sin dependiente	10,162
Veterano con un dependiente	13,309
Veterano postrado permanentemente en domicilio, sin dependiente	12,419
Veterano postrado permanentemente en domicilio, con un dependiente	15,566
Veterano con necesidad de ayuda y asistencia regular, sin dependientes	16,955
Veterano con necesidad de ayuda y asistencia regular, con un dependiente	20,099
Dos veteranos casados entre sí	13,309
Veteranos de la Primera Guerra Mundial y Período de Guerra Fronteriza con México, en adición al pago anual aplicable	2,305
Incremento por cada hijo dependiente adicional	1,734

2005 Rehabilitación Vocacional

(Pagado mensualmente en (\$))

Tipo de entrenamiento*	Sin dependientes	Un dep.	Dos dep.	Por cada adicional dep.
A				
Tempo completo	474.27	588.30	693.25	50.54
3/4-de dedicación	356.36	441.86	518.31	38.86
1/2-tiempo	238.45	295.44	347.27	25.93
B				
Tempo completo	474.27	588.30	693.25	50.54
C				
Tempo completo	414.67	501.46	577.92	37.59
D				
Tempo completo	474.27	588.30	693.25	50.54
3/4-de dedicación	356.36	441.86	518.31	38.86
1/2-tiempo	238.45	295.44	347.27	25.93
1/4-tiempo	119.21	147.72	173.63	12.93

*Tipo de entrenamiento

A. Entrenamiento institucional en internado, o en vivienda independiente, o pasantía sin paga en una agencia federal, estatal o local o una agencia de tribu indígena reconocida federalmente.

B. Entrenamiento en el empleo sin paga en una agencia federal, estatal o local o agencia de tribu indígena federalmente reconocida; entrenamiento en un hogar; cursos vocacionales en dependencias de rehabilitación o talleres en refugios; instructores independientes; institución cooperativa no relacionada con labores de granja/cultivo.

C. Granja cooperativa; aprendizaje; entrenamiento en el empleo; o trabajo en cooperativas no relacionadas con labores de granja/cultivo. El pago de la VA estará basado en el salario percibido.

D. Evaluación extendida.

Dependencia e Indemnización Compensatoria para Cónyuges 2005

(Veterano fallecido con anterioridad al 1 ° de enero de 1993)

Grado de Pago	Mensualidad (\$)
E-1-E-6	993
E-7	1,027
E-8	1,084
E-9	1,131
W-1	1,049
W-2	1,091
W-3	1,123
W-4	1,188
O-1	1,049
O-2	1,084
O-3	1,160
O-4	1,227
O-5	1,351
O-6	1,523
O-7	1,645
O-8	1,805
O-9	1,931
O-10	2,118

Dependencia e Indemnización Compensatoria para Cónyuges 2005

(Veterano fallecido con posterioridad al 1 ° de enero de 1993)

Subsidio/Asignación	Mensualidad (\$)
Básica	\$993
Adicional:	
Por cada hijo dependiente	247
Ayuda y Asistencia	247
Confinado/postrado	118
Si el veterano estuvo totalmente discapacitado durante los ocho años previos a su fallecimiento hay que sumar \$213.	

Pensión Mejorada por Fallecimiento 2005

Destinatario	Máximo Pago Anual (\$)
Cónyuge sobreviviente	6,814
Con un hijo dependiente	8,921
Cónyuge sobreviviente permanentemente postrado en domicilio	8,328
Con hijo dependiente	10,432
Cónyuge sobreviviente con necesidad de ayuda y asistencia regular	10,893
Con hijo dependiente	12,996
Asignación por cada hijo dependiente adicional	1,734
Pensión por cada hijo sobreviviente	1,734

Beneficios por Espina Bífida

(Montos Efectivos, 1^o de diciembre de 2004)

	Nivel I	Nivel II	Nivel III
Mensualidad (\$)	244	844	1,440
Provistos a los hijos de veteranos de Vietnam nacidos con espina bífida. Los tres niveles representan el grado de discapacidad.			

Beneficios para Hijos de Veteranas Mujeres de Vietnam Nacidos con Ciertos Defectos de Nacimiento

(Montos Efectivos, 1^o de diciembre de 2004)

	Nivel I	Nivel II	Nivel III	Nivel IV
Mensualidad (\$)	111	244	844	1,440
Provistos a los hijos de veteranas mujeres de Vietnam que padecen ciertos defectos de nacimiento cubiertos. Los cuatro niveles representan el grado de discapacidad.				

Titulación para Garantía de Préstamo

Monto del Préstamo	Porcentaje de Garantía	Monto Maximo(\$)
Hasta \$45,000	50%	22,500
De \$45,001 hasta \$56,250	40-50%	22,500
De \$56,251 hasta \$144,000	40%	36,000
\$144,001 o más	25% de Freddie Mac maximo	
Casa Prefabricada o lote	40%	20,000

Cargos Financieros

Categoría del Préstamo	% del préstamo Veteranos	% del préstamo Reservistas
Préstamos para compra o construcción con pagos adelantados inferiores al 5 por ciento, préstamos de refinanciación y préstamos para mejoras del hogar	2.15	2.4
Préstamos para compra o construcción con pagos adelantados de por lo menos el 5 por ciento pero inferiores al 10 por ciento	1.5	1.75
Préstamos para compra o construcción con pagos adelantados del 10 por ciento o superiores	1.25	1.5
Préstamos para casas prefabricadas	1.0	1.0
Tasa de Interés reducción de préstamos	0.5	0.5
Traspaso de préstamos garantizados VA	0.5	0.5
Segunda o subsiguiente utilización Sin pago adelantado	3.3	3.3

Números Telefónicos Importantes

Para información sobre:

Llamar al:

Beneficios de la VA	1-800-827-1000
Beneficios de salud	1-877-222-8387
Beneficios de educación	1-888-442-4551
Seguro de Vida	1-800-669-8477
Administración de deudas	1-800-827-0648
Línea abierta "Mamografía "	1-888-492-7844
Telecomunicación para personas con impedimento auditivo (TDD)	1-800-829-4833
CHAMPVA	1-800-733-8387
Lápidas y Placas	1-800-697-6947
Asuntos de salud especiales: Guerra del Golfo, Agente Naranja, Project 112/Shad	1-800-749-8387
Centro de Elegibilidad -Salud 2957 Clairmont Rd. #200 Atlanta, GA 30329	404-235-1257 or 1-800-929-8387

Este folleto de Beneficios Federales de la Administración de Veteranos y otra información de la VA se encuentra disponibles en Internet a través de la página:

<http://www.va.gov/>

VA en Internet

Página de Bienvenida VA..... www.va.gov
Asuntos del Consumidor www.va.gov/customer/conaff.asp

Información sobre Beneficios y Atención de la Salud de la VA:

Beneficios de Compensaciones y Pensione.. www.vba.va.gov/bln/21/
Solicitud de Beneficios en línea..... vabenefits.vba.va.gov/vonapp
Servicios y Beneficios de Salud..... www.va.gov/vbs/health/
Beneficios de Entierro y Conmemorativos..... www.cem.va.gov/
Servicios y Beneficios Educativos..... www.gibill.va.gov/
Garantía de Préstamo para la Vivienda..... www.homeloans.va.gov/
Junta de Apelaciones de los Veteranos www.va.gov/vbs/bva
Beneficios en el Extranjero www.vba.va.gov/bln/21/foreign/
TRICARE..... www.tricare.osd.mil/
CHAMPVA..... www.va.gov/hac/

Formularios:

Formularios de la VA www.va.gov/forms/
Formularios del Gobierno www.vba.va.gov/pubs/otherforms.htm

Asistencia de Empleo:

Preferencias para Contrataciones de Veteranos
..... www.opm.gov/veterans/html/vetguide.htm
Oportunidades de Empleo en el Gobierno Federal
..... www.usajobs.opm.gov/

Asistencia para Empresas:

Administración de la Pequeña Empresa www.sba.gov/VETS/
Oficina de la VA de la Pequeña Empresa y Empresas
Desaventajadas www.va.gov/OSDBU/

Otros sitios de utilidad:

Cementerio Nacional de Arlington..... www.arlingtoncemetery.org/
Departamento de Defensa..... www.defenselink.mil/
Funerales con Honores Militares.. www.militaryfuneralhonors.osd.mil/
Registros Militares..... www.archives.gov/research_room/vetrecs/

La Versión en Español de Este Folleto:

www.va.gov/opa/feature/

Dependencias de la VA

Nota: Los pacientes deberían llamar a los números de teléfono indicados para enterarse de las horas en que funciona la clínica y las especialidades de que se ocupa.

Los símbolos que siguen indican los programas adicionales que se hallan disponibles en los centros médicos: el “**” corresponde al cuidado de hospicios, el “#” corresponde el cuidado en el domicilio.

ALABAMA

Centros Médicos:

Central AL Veterans HC System (1-800-214-8387):

Montgomery 36109 (215 Perry Hill Rd., 334-272-4670)

#*Tuskegee 36083 (2400 Hospital Rd., 334-727-0550)

Birmingham 35233 (700 S. 19th St., 205-933-8101)

*Tuscaloosa 35404 (3701 Loop Rd. East, 205-554-2000)

Clinicas:

Anniston/Oxford 36203 (96 Ali Way, Creekside South, Oxford, 256-832-4141)

Decatur/Madison 35758 (8075 Madison Blvd., #101, 256-772-6220)

Dothan 36301 (2020 Alexander Dr., 334-679-4166)

Dothan MHC 36301 (3753 Ross Clark Cir., Suite 4, 334-678-1903)

Florence Shoals Area 35660 (422 DD Cox Blvd., 256-381-9055)

Gadsden 35906 (206 Rescia Ave., 256-413-7154)

Huntsville 35801 (301 Governor's Dr., S.W., 256-535-3100)

Jasper 35501 (3400 Hwy 78 East, Med. Towers #215, 205-221-7384)

Mobile 36604 (1504 Springhill Ave., 251-219-3900)

Oficina Regional:

Montgomery 36109 (345 Perry Hill Rd., statewide, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Birmingham 35233 (1500 5th Ave. S., 205-731-0550)

Mobile 36606 (2577 Government Blvd., 251-478-5906)

Cementerios Nacionales:

Fort Mitchell NC 36856 (553 Hwy. 165, Seale, 334-855-4731)

Mobile NC 36604 (1202 Virginia St., 850-453-4108/4846)

ALASKA

Centros Médico:

Alaska VA Healthcare System and Oficina Regional:
Anchorage 99508-2989 (2925 DeBarr Rd, 907-257-4700)
#Homeless Veterans: Anchorage 99503 (3001 C St., 1-800-764-2995)

Clinicas:

Kenai 99611 (805 Frontage Rd., Suite 130, 907-283-2231)
Fairbanks 99703 (Ft. Wainwright, Bassett Army Hospital, Gaffney Bldg.
4065, Rm. 169/176, 907-353-6370)

Oficina Regional:

Anchorage 99508-2989 (2925 De Barr Rd., 1-800-827-1000)

Oficina de Beneficios:

Juneau 99802 (P.O. Box 20069, 907-586-7472)

Centros para Veteranos:

Anchorage 99508 (4201 Tudor Centre Dr., Suite 115, 907-563-6966)
Fairbanks 99701 (540 4th Ave., Suite 100, 907-456-4238)
Kenai 99669 (43335 Kalifornsky Beach Rd., Bldg. F, Suite 4, 907-260-7640)
Wasilla 99654 (851 E. West Point Dr., Suite 111, 907-376-4318)

Cementerios Nacionales:

Fort Richardson NC 99505-5498 (#997, Davis Hwy., 907-384-7075)
Sitka NC 99835 (803 Sawmill Creek Rd., 907-384-7075)

AMERICAN SAMOA

Oficina de Beneficios:

Pago Pago 96799 (PO Box 1005, 684-633-5071)

ARIZONA

Centros Médicos:

*Phoenix 85012 (650 East Indian School Rd., 602-277-5551 ext. 6508)
*#Prescott 86313 (500 Highway 89 North, 928-445-4860)
*Tucson 85723 (3601 S. 6th Ave., 520-792-1450)

Clinicas:

Anthem 85086 (3618 W. Anthem Way, Bldg., 120D, 928-445-4860 ext. 7200)
Bellemont 86015 (Camp Navajo Army Depot, P.O. Box 16196, 928-445-4860
ext. 7820 or 928-226-1056)
Buckeye 85326 (1209 N. Miller Rd., 623-386-5785)
Cottonwood 86326 (203 Candy Lane, Suite 5B, 928-649-1532)
Casa Grande 85222 (Plaza del Sol, 900 E. Florence Blvd., Suites H&I, 520-
836-2536 or 1-800-470-8262)
Green Valley 85615 (380 W. Vista Hermosa, Suite 140, 520-629-4900 or
1-800-470-8262)
Kingman 86401 (1726 Beverly Ave., 928-445-4860 ext. 6830 or 928-692-
0080)
Lake Havasu City 86403 (2035 Mesquite Ave., Southeast, 928-445-4860 ext.
7300 or 928-680-0090)
Mesa 85212 (6950 E. Williams Field Rd., 602-222-6568)
Payson 85541 (1106 N. Beeline Hwy., 928-472-3148)

Safford 85546 (Bureau of Land Mgmt., 711 S. 14th Ave., 520-629-4900)
Show Low 85901(2450 Show Low Lake Rd., Suite 1 & 3, 928-532-1069)
Sierra Vista 85613 (Ft. Huachuca, Bliss Army Health Ctr., Bldg. 45001, 520-629-4900 or 1-800-470-8262)
Sun City 85351 (10147W Grand Ave., Suite C, 602-222-2630, ext. 3732)
Yuma 85365 (Bureau of Land Mgmt., 2555 E. Gila Ridge Road, 520-629-4900 or 1-800-470-8262)

Oficina Regional:

Phoenix 85012 (3333 N. Central Ave.; statewide, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Phoenix 85012 (77 E. Weldon Ave., Suite # 100, 602-640-2981)

Prescott 86303 (161 S. Granite St., Suite B, 928-778-3469)

Tucson 85719 (3055 N. 1st Ave., 520-882-0333)

Cementerios Nacionales:

Nat. Mem. Cem. of AZ 85024 (23029 N. Cave Creek Rd., Phoenix, 480-513-3600)

Prescott NC 86301 (500 Highway 89 N., 480-513-3600)

ARKANSAS

Centros Médicos:

Fayetteville 72703 (1100 N. College Ave., 479-443-4301)

Central Arkansas Veterans Healthcare System

 #*North Little Rock 72114 (2200 Fort Roots Dr., 501-257-1000)

 Little Rock 72205 (4300 W. 7th St., 501-257-1000)

Clinicas:

El Dorado 71730 (460 West Oak, 870-862-2489)

Ft. Smith 72917 (Sparks Medical Plaza, 1500 Dodson Ave., 479 709-6850)

Harrison 72601 (Main Street Clinic, 707 N. Main St., 870 741-3592)

Hot Springs 71913 (1661 Airport Rd., 501-760-1513)

Jonesboro 72401 (223 East Jackson, 901-523-8990)

Mountain Home 72653 (405 Buttercup Dr., 870-425-3030)

Paragould 72450 (1101 West Morgan, Suite #8, 870-236-9756)

Texarkana 71854 (910 Realtor Ave., 870-216-2242)

Oficina Regional:

North Little Rock 72114 (2200 Fort Roots Dr., Bldg. 65, 1-800-827-1000)

Centro para Veteranos:

North Little Rock 72114 (201 W. Broadway, Suite A, 501-324-6395)

Cementerios Nacionales:

Fayetteville NC 72701 (700 Government Ave., 501-444-5051)

Fort Smith NC 72901 (522 Garland Ave., 501-783-5345)

Little Rock NC 72206 (2523 Confederate Blvd., 501-324-6401)

CALIFORNIA

Centros Médicos:

*Fresno 93703 (2615 E. Clinton Ave., 559-225-6100)

Greater Los Angeles HC System:

 #*West Los Angeles 90073 (11301 Wilshire Blvd., 310-478-3711)

Loma Linda 92357 (11201 Benton St., 909-825-7084 or 1-800-741-8387)

Long Beach 90822 (5901 E. 7th St., 562-826-8000)

Northern Calif. HC System:

*Martinez 94553 (150 Muir Rd., 925-372-2000)

Sacramento 95655 (10535 Hospital Way, 916-843-7000)

Palo Alto HC System:

*Livermore 94550 (4951 Arroyo Rd., 925-373-4700)

#Menlo Park 94025 (795 Willow Road, 650-493-5000)

##*Palo Alto 94304 (3801 Miranda Ave., 650-493-5000)

San Diego HC System:

*San Diego 92161 (3350 La Jolla Village Dr., 858-552-8585)

*San Francisco 94121 (4150 Clement St., 415-221-4810)

Clinicas:

Anaheim 92801 (1801 W. Romneya Drive, Suite 303, 714-780-5400)

Antelope Valley/Lancaster 93536 (547 W. Lancaster Blvd., 661-729-8655)

Atwater 95301 (3605 Hospital Road, Suite D, 209-381-0105)

Auburn 95603 (3123 Professional Drive, Suite 250, 1-888-227-5404)

Bakersfield 93301 (1801 Westwind Dr., 661-632-1800)

Brawley/Imperial Valley 92227 (528 G. St., 760-344-1881)

Capitola 95010 (co-located at Santa Cruz Co. Centro para Veteranos, 1350 N. 41st St., Suite 102, 831-464-5519)

Chico 95926 (280 Cohasset Rd., Suite 101, 530-879-5000)

Chula Vista 91910 (835 Third Avenue, 619-409-1600)

Corona 92879 (800 Magnolia Ave, Suite 101, 951-817-8820)

Culver City 90230 (3831 Hughes Avenue, Ste. 100, 310-202-8223)

East Los Angeles 90040 (5400 E. Olympic Blvd., #150, City of Commerce, 323-725-7557)

Escondido 92025 (815 East Pennsylvania Ave., 760-466-7020)

Eureka 95501 (714 F Street, 707-442-5335)

Fairfield 94535 (103 Bodin Circle, Building 778, Travis AFB, 707-437-1800)

Gardena 90247 (1251 Redondo Beach Blvd., 3rd Fl., 310-851-4705)

Long Beach 90806 (2001 River Ave., Bldg. 28, 562-388-8000)

Los Angeles 90012 (351 E. Temple St., 213-253-5000)

Mare Island 94592 (Bldg. 201, Walnut Ave., 707-562-8200)

*Martinez 94553 (150 Muir Road, 925-372-2000)

McClellan AFB 95652 (5342 Dudley Blvd., 916-561-7400)

Mission Valley 92108 (8810 Rio San Diego Drive, 619-400-5000)

Modesto 95350 (1524 McHenry, Suite 315, 209-557-6200)

Monterey 93955 (located at Fort Ord, 3401 Engineer Lane, Seaside, 831-883-3800)

Oakland 94612 (2221 Martin Luther King Jr. Way, 510-267-7820)

Oakland MHC 94607 (Army Base, 2505 West 14th St., 510-587-3400)

Oxnard 93030 (250 W. Citrus Grove Ave., #150, 805-983-6384)

Palm Desert 92211 (41865 Boardwalk, Suite 103, 760-341-5570)

Pasadena 91107 (1350 N. Altadena Dr., 626-296-9514)

Redding 96002 (351 Hartnell Ave., 530-226-7555)

Sacramento 95652-1074 (5342 Dudley Blvd. McClellan Park AFB, 916-561-7400)

San Francisco 94103 (205 13th St., Suite 2150, 415-551-7300)

San Jose 95119 (80 Great Oaks Blvd., 408-363-3000)
San Luis Obispo 93401 (1288 Morro St., #200, 805-543-1233)
Santa Ana 92704 (2740 S. Bristol Street, Ste. 101, 714-825-3500)
Santa Fe Springs 90670 (10210 Orr and Day Rd., 562-864-5565)
Santa Barbara 93110 (4440 Calle Real, 805-683-1491)
Santa Rosa 95404 (3315 Chanate Rd., 707-570-3855)
*Sepulveda 91343 (16111 Plummer St., 818-891-7711)
Sonora 95370 (19747 Greenley Rd., 209-588-2600)
Stockton 95231 (co-located with San Joaquin General Hospital, 500 W.
Hospital Rd., 209-946-3400)
Sun City 92586 (28125 Bradley Road, #130, 909-672-1931)
Tulare 93274 (1050 N. Cherry St., 559-684-8703)
Ukiah 95482 (630 Kings Ct., 707-468-7700)
Upland 91786 (1238 E. Arrow Hwy., #100, 909-946-5348)
Victorville 92392 (12138 Industrial Blvd., Suite 120, 760-951-2599)
Vista 92083 (1840 West Drive, 760-643-2000)

Oficina Regionals:

Los Angeles 90024 (Fed. Bldg., 11000 Wilshire Blvd., serving counties of
Inyo, Kern, Los Angeles, Orange, San Bernardino, San Luis Obispo, Santa
Barbara and Ventura; statewide, 1-800-827-1000)
Oakland 94612 (1301 Clay St., Rm. 1300 North; statewide, 1-800-827-1000)
Counties of Alpine, Lassen, Modoc and Mono served by Reno, Nev.

Oficina de Beneficioss:

San Diego 92108 (8810 Rio San Diego Dr., serving Imperial, Riverside and
San Diego; statewide, 1-800-827-1000)
Sacramento 95827 (10365 Old Placerville Rd., 916-364-6500)

Centros para Veteranos:

Anaheim 92805 (859 S. Harbor Blvd., 714-776-0161)
Chico 95926 (280 Cohasset Rd., Suite 100, 530-899-8549)
Concord 94520 (1899 Clayton Rd., Suite 140, 925-680-4526)
Corona 92879 (800 Magnolia Ave., #140, 951-734-0525)
East Los Angeles 90022 (5400 E. Olympic Blvd., #140, 323-728-9966)
Eureka 95501 (2830 G St., Suite A, 707-444-8271)
Fresno 93726 (3636 N. 1st St., Suite 112, 559-487-5660)
Gardena 90247 (1045 W. Redondo Beach Blvd., #150, 310-767-1221)
West Los Angeles 90230 (5730 Uplander Way, Suite 100, Culver City,
310-641-0326)
Marina 93933 (455 Reservation Rd., Suite E, 408-384-1660)
Oakland 94612 (1504 Franklin St., #200, 510-763-3904)
Redwood City 94062 (2946 Broadway St., 650-299-0672)
Rohnert Park 94928 (6225 State Farm Dr., Suite 101, 707-586-3295)
Sacramento 95825 (1111 Howe Ave., Suite 390, 916-566-7430)
San Bernardino 92408 (155 West Hospitality Lane, #140, 619-294-2040)
San Diego 92103 (2900 6th Ave., 619-294-2040)
San Francisco 94102 (505 Polk St., 415-441-5051)
San Jose 95112 (278 N. 2nd St., 408-993-0729)
Sepulveda 91343 (9737 Haskell Ave., 818-892-9227)
Ventura 93001 (790 E. Santa Clara, 805-585-1860)
Vista 92083 (1830 West Dr., Suite 103, 760-643-2070)

Cementerios Nacionales:

Fort Rosecrans NC 92106 (P.O. Box 6237, Point Loma, San Diego, 619-553-2084)

Golden Gate NC 94066 (1300 Sneath Ln., San Bruno (San Francisco call 650-761-1646; San Mateo call 650-589-7737))

Los Angeles NC 90049 (950 South Sepulveda Blvd., 310-268-4494)

Riverside NC 92518 (22495 Van Buren Blvd., 951-653-8417)

San Francisco NC 94129 (P.O. Box 29012, Presidio of San Francisco, 650-589-7737)

San Joaquin Valley NC 95322 (32053 West McCabe Rd., Gustine, 209-854-1040)

COLORADO**Centros Médicos:**

*Grand Junction 81501 (2121 North Ave., 970-242-0731)

VA Eastern Colorado HC System

Denver 80220 (1055 Clermont St., 303-399-8020 or 1-888-336-8262)

Clinicas:

Alamosa, CO 81101 (622 Del Sol Dr., 719-587-6800 or 1-866-659-0930)

Aurora 80045 (13001 East 17th Place, Bldg. 500, 2nd floor, 303-724-0190)

Colorado Springs 80905 (25 N. Spruce St., 719-327-5660)

Durango 81301 (3575 N. Main Ave., 970-247-2214)

Fort Collins 80524 (1100 Poudre River Drive, 970-224-1550)

Greeley 80631 (2020 16th Street, 970-313-0027)

LaJunta 81050 (1100 Carson Ave., Suite 104, 719-383-5195)

Lakewood 80228 (155 Van Gordon St., Suite 395, 303-914-2680)

Lamar 81052 (201 Kendall Dr., 719-336-5972)

Montrose 81401 (4 Hillcrest Plaza Way, 970-249-7791)

Pueblo, CO 81008 (4112 Outlook Blvd., 719-553-1000)

Oficina Regional:

Denver 80225 (Box 25126; statewide, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Boulder 80302 (2336 Canyon Blvd., Suite 130, 303-440-7306)

Colorado Springs 80903 (416 E. Colorado Ave., 719-471-9992)

Denver 80230 (7465 E. First Ave., Ste. B, 303-326-0645)

Cementerios Nacionales:

Fort Logan NC 80235 (3698 S. Sheridan Blvd., Denver, 303-761-0117)

Fort Lyon NC 81038 (303-761-0117)

CONNECTICUT**Centros Médicos:**

Conn. HC System:

*West Haven Division 06516 (950 Campbell Ave., 203-932-5711)

Newington Division 06111 (555 Willard Ave., 860-666-6951)

Clinicas:

Danbury 06810 (7 Germantown Rd., 203-798-8422)

Stamford 06924 (90 Morgan St., 203-325-0649)

New London 06320 (15 Mohegan Ave., 860-437-3611)

Waterbury 06706 (133 Scovill St., Suite 203, 203-465-5292)

Windham 06226 (96 Mansfield St., 860-450-7583)

Winsted 06098 (115 Spencer St., 860-738-6985)

Oficina Regional:

Hartford (Bldg 2E – RM 5137, 555 Willard Ave.; Newington, 06111-2693,
statewide, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Wethersfield 06109 (30 Jordan Lane, 860-563-2320)

Norwich 06360 (2 Cliff St., 860-887-1755)

West Haven 06516 (141 Captain Thomas Blvd., 203-932-9899)

DELAWARE

Centros Médico:

*Wilmington 19805 (1601 Kirkwood Highway, 1-800-461-8262)

Clinica:

Millsboro 19966 (214 W. DuPont Highway, 302-934-0195)

Oficina Regional:

Wilmington 19805 (1601 Kirkwood Hwy., local, 302-994-2511)

Centro para Veteranos:

Wilmington 19805 (1601 Kirkwood Hwy., Bldg. 3, 302-994-1660)

DISTRICT OF COLUMBIA

Centros Médico:

*Washington, D.C. 20422 (50 Irving St., N.W., 202-745-8000)

Clinica:

Southeast 20032 (820 Chesapeake St., S.E., 202-745-8685)

Oficina Regional:

Washington, D.C. 20421 (1722 I St., N.W., local, 1-800-827-1000)

Centro para Veteranos:

Washington, D.C. 20011 (1250 Taylor St., N.W., 202-726-5212)

FLORIDA

Centros Médicos:

#*Bay Pines 33744 (10000 Bay Pines Blvd., 727-398-6661)

N. Florida/S. Georgia Veterans Health System:

*Gainesville 32608 (1601 Southwest Archer Rd., 352-376-1611)

*Lake City 32025 (619 S. Marion Ave., 386-755-3016)

*Miami 33125 (1201 N.W. 16th St., 305-575-7000)

*Tampa 33612 (13000 Bruce B. Downs Blvd., 813-972-2000)

*West Palm Beach 33410 (7305 N. Military Trail, 561-422-8262)

Clinicas:

Boca Raton 33433 (900 Glades Rd., 561 416-8995)

Brooksville 34613 (14540 Cortez Blvd., Suite 202, 352-597-8287)

Coral Springs 33065 (9900 W. Sample Rd., Suite 100, 954-575-4940)

Daytona Beach 32114 (551 National Health Care Dr., 386-274-4600)

Deerfield Beach 33442 (2100 SW 10th St., 954-570-5572)

Delray Beach 33445 (4800 Linton Blvd, 561-495-1973)

Dunedin 34698 (1721 Main St., 727-734-5276)

Ellenton 34222 (4333 U.S. Hwy 301 North, 941-721-0649)
Fort Myers 33916 (3033 Winkler Extension, 239-939-3939)
Ft. Pierce 34950 (727 North US 1, 561-595-5150)
Hollywood 33021 (3702 Washington St., Pavilion, Suite 201, 954-986-1811)
Homestead 33030 (950 Krome Ave., Suite 401, 305-248-0874)
Inverness 34453 (401 North Central Ave., 352 637-3500)
Jacksonville 32206 (1833 Boulevard St., 904-232-3033)
Key Largo 33037 (105662 Overseas Highway, 305-451-0164)
Key West 33040 (1300 Douglas Cir., 305-293-4609)
Kissimmee 34741 (201 Hilda St., Kissimmee, 407-518-5004)
Lakeland 33803 (3240 S. Florida Ave., Lakeland, 863-701-2470)
Leesburg 34788 (711 West Main Blvd., 352-728-4462)
Naples 34101 (2685 Horseshoe Drive, S, Suite 101, 239-659-9188)
New Port Richey 34642 (9912 Little Road, 727-869-4100)
Oakland Park 33334 (5599 N. Dixie Highway, 954-771-2101)
Ocala 34470 (1515 E. Silver Springs Blvd., 352-369-3320)
Okeechobee 34972 (1201 N. Parrott Ave., 863 824-3232)
Orlando 32803 (5201 Raymond St., 407-629-1599)
Panama City 32407 (6703 West Hwy 98, Bldg. 387, 850-636-7000)
Pembroke Pines/Hollywood 33024 (7369 Sheridan St., #102, 954-894-1668)
Pensacola South 32503 (312 Kenmore Rd., 850-476-1100)
Pensacola North 32506 (7895-C Pensacola Blvd., 850-476-1100)
Port Charlotte 33952 (Opening June 2005 at 4161 Tamiami Trail, Ste. 401)
Sanford 32771 (1403 Medical Plaza Dr., #109, 407-323-5999)
Sarasota 34233 (5682 Bee Ridge Rd., Suite 100, 941-371-3349)
Sebring 33870 (3760 US Hwy. 27 South, 863-471-6227)
St. Petersburg 33711 (3420 8th Avenue South, 727-322-1304)
St. Augustine 32086 (1955 US 1 South, Suite 200, 904 829-0814)
Stuart 34997 (3501 SE Willoughby Blvd., 561-288-0304)
Tallahassee 32308 (1607 St. James Ct., 850-878-0191)
Vero Beach 32960 (1485 37th St., Suite 102, 561-299-4623)
Viera 32940 (2900 Veterans Way, 321-637-3788)
Zephyrhills 33541 (37814 Medical Arts Ct., Zephyrhills, 813-780-2550)

Oficina Regional:

St. Petersburg 33708 (P.O. Box 1437; statewide, 1-800-827-1000)

Oficina de Beneficioss: 1-800-827-1000

Fort Lauderdale 33301 (VR&E, 299 East Broward Blvd., Room 324)
Jacksonville 32256 (VR&E, 7825 Baymeadows Way, Suite 120-B)
Orlando 32801 (VR&E, 1000 Legion Place, Suite 1500)
Orlando 32801 (C&P, 1000 Legion Place, Suite 1550)
Pensacola 32503-7492 (C&P, 312 Kenmore Rd., Rm. 1G250)
West Palm Beach 33410 (C&P, 7305 North Military Trail, Suite 1A-167)

Centros para Veteranos:

Ft. Lauderdale 33304 (713 N.E. 3rd Ave., 954-356-7926)
Jacksonville 32202 (300 East State St., 904-232-3621)
Miami 33129 (2700 S.W. 3rd Ave., Suite 1A, 305-859-8387)
Orlando 32822 (5575 S. Semoran Blvd., Suite 36, 407-857-2800)
Palm Beach 33461 (2311 10th Ave., North #13, 561-585-0441)

Pensacola 32501 (4501 Twin Oaks Dr., 850-456-5886)
Sarasota 34231 (4801 Swift Rd., 941-927-8285)
St. Petersburg 33713 (2880 1st Ave., N., 727-893-3791)
Tallahassee 32303 (548 Bradford Rd., 850-942-8810)
Tampa 33604 (8900 N. Armenia Ave., Ste. 312, 813-228-2621)

Cementerios Nacionales:

Barrancas NC 32508-1099 (80 Hovey Rd., Naval Air Station, Pensacola,
850-453-4108/4846)

Bay Pines NC 33504-0477 (10000 Bay Pines Blvd., North Bay Pines,
727-398-9426)

Florida NC 33513 (6502 SW 102nd Ave., Bushnell, 352-793-7740)
St. Augustine NC 32084 (104 Marine St., 352-793-7740)

GEORGIA

Centros Médicos:

*Augusta 30904 (1 Freedom Way, 706-823-1738)

*Decatur 30033 (1670 Clairmont Rd., 404-321-6111)

##Dublin 31021 (1826 Veterans Blvd., 478-272-1210)

Clinicas:

Albany 31701 (417 4th Ave., 229-446-9000 or 1-877-216-4495)

Atlanta 30309 (77 Peachtree Place, 404-321-6111, ext. 2600)

Columbus 31906 (1310 13th Ave., 706-257-7200)

Lawrenceville 30043 (1970 Riverside Pkwy., 404-417-1750)

Macon 31220 (5398 Thomaston Rd., Suite B, 478-476-8868)

Oakwood 30566 (3931 Mundy Mill Road, Suite C, 404-728-8210)

Savannah 31406 (325 W. Montgomery Crossroad, 912-920-0214)

Smyrna 30082 (562 Concord Rd., S.E., 404-417-1760)

Valdosta 31602 (2841 North Patterson, 229-293-0132)

Oficina Regional:

Decatur 30033 (1700 Clairmont Rd., statewide, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Atlanta 30324 (1440 Dutch Valley Place, Suite G, 404-347-7264)

Savannah 31406 (8110A White Bluff Rd., 912-652-4097)

Cementerio Nacional:

Marietta NC 30060 (500 Washington Ave., 866-236-8159)

GUAM

Clinic:

Agana Heights 96919 (U.S. Naval Hospital, Bldg-1, E-200, Box 7608,
671-344-9200)

Oficina de Beneficios/Centro para Veteranos:

Hagatna 96910 (222 Chalan Santo Papa, Reflection Center, 671-472-7161)

HAWAII

Centros Médico:

Honolulu 96819-1522 (459 Patterson Rd., 808-433-0600)

Clinicas:

Hilo 96720 (1285 Wainuenue Ave., Suite 211, 808-935-3781)

Kauai; Lihue 96766 (3-3367 Kuhio Hwy, Suite 200, 808-246-0497)
Kona; Kailua-Kona 96740 (75-5995 Kuakini Hwy, Suite 413, 808-329-0774)
Maui; Kahului 96732 (203 Ho'ohana St., Suite 303, 808-871-2454)

Oficina Regional:

Honolulu 96819-1522 (459 Patterson Rd., E Wing, toll-free from Hawaii,
1-800-827-1000; toll-free from Guam, 1-800-827-2166; toll-free from
American Samoa, 1-877-285-1128; toll-free from Saipan, Rota and Tinian,
1-888-253-2750)

Oficina de Beneficioss:

Hilo 96720 (VR&E, 891 Ululani St., 808-961-3413)
Kahului 96732 (VR&E, 203 Ho'ohana St., 808-873-9426)

Centros para Veteranos:

Hilo 96720 (120 Keawe St., Suite 201, 808-969-3833)
Honolulu 96814 (1680 Kapiolani Blvd., Suite F.3, 808-973-8387)
Kailua-Kona 96740 (Pottery Terrace, Fern Bldg., 75-5995 Kuakini Hwy., #
415, 808-329-0574)
Lihue 96766 (3-3367 Kuhio Hwy., Suite 101, 808-246-1163)
Wailuku 96793 (35 Lunalilo, Suite 101, 808-242-8557)

Cementerio Nacional:

Nat. Mem. Cem. of the Pacific 96813-1729 (2177 Puowaina Dr., Honolulu,
808-532-3720)

IDAHO

Centros Médico:

*Boise 83702 (500 West Fort St., 208-422-1000)

Clinicas:

Pocatello 83201 (444 Hospital Way, Suite 801, 208-232-6214)
Twin Falls 83301 (260 2nd Ave, E., 208-732-0947)

Oficina Regional:

Boise 83702 (805 W. Franklin St.; statewide, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Boise 83705 (5440 Franklin Rd., Suite 100, 208-342-3612)
Pocatello 83201 (1800 Garrett Way, 208-232-0316)

ILLINOIS

Centros Médicos:

Chicago 60612 (820 S. Damen Ave., 312-569-8387)
*Danville 61832 (1900 E. Main St., 217-554-3000 or 800-320-8387)
*Hines 60141 (Roosevelt Rd. & 5th Ave., 708-202-8387)
*Marion 62959 (2401 W. Main St., 618-997-5311)
#*North Chicago 60064 (3001 Green Bay Rd., 847-688-1900)

Clinicas:

Aurora 60506 (1700 N. Landmark Rd., 630-859-2504)
Belleville 62223 (6500 W. Main St., 618-398-2100)
Chicago--Lakeside 60611 (333 E. Huron 312-569-8387)
Chicago 60643 (2038 W. 95th St., 773-239-7134)
Chicago Heights 60411 (30 E. 15th St. Suite 207, 708-756-5454)
Decatur 62526 (3035 E. Mound Rd., 217-875-2670 or 800-320-8387)

Effingham 62401 (Lincolnland Bldg., 1901 S. 4th St., 217-347-7600)
Elgin 60123 (1231 N. Larkin Blvd., 847-742-5920)
Evanston 60202 (107 -109 Clyde St., 847-869-6315)
Freeport 61032 (1301 Kiwanis Dr., 608-280-7038)
Galesburg 61401 (695 N. Kellogg St, 309-343-0311)
Joliet 60435 (2000 Glenwood Ave., 815-744-0492)
LaSalle 61301 (2970 Chartres St., 815-223-9678)
Manteno 60950 (One Veterans Drive, 815-468-1027)
McHenry 60050 (620 S. Route 31, 815-759-2306)
Mt. Vernon 62864, (#1 Doctors Park Rd, 618-246-2910 or 2911)
Oak Lawn 60453 (4700 W. 95th St., Suite 104, 708-499-3675)
Oak Park 60302 (149 S. Oak Park Ave., 708-386-3008)
Peoria 61605 (411 Martin Luther King Jr. Dr., 309-497-0790)
Quincy 62301 (1707 North 12th St., 217-224-3366)
Rockford 61108 (4940 East State St., 815-227-0081)
Springfield 62702 (700 N. 7th St., 217-522-9730 or 800-320-8387)

Oficina Regional:

Chicago 60612 (2122 W. Taylor St., P.O. Box 8136; 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Chicago 60643 (2038 W. 95th St., Suite 200, 773-881-9900)
Chicago Heights 60411 (1600 S. Halsted St., 708-754-0340)
East St. Louis 62203 (1269 N. 89th St., Suite 1, 618-397-6602)
Evanston 60202 (565 Howard St., 847-332-1019)
Moline 61265 (1529 46th Ave., # 6, 309-762-6954)
Oak Park 60302 (155 S. Oak Park Blvd., 708-383-3225)
Peoria 61603 (3310 N. Prospect Rd., 309-671-7300)
Springfield 62702 (624 S. 4th St., 217-492-4955)

Cementerios Nacionales:

Abraham Lincoln NC 60421 (27034 South Diagonal Rd., Elwood,
815-423-9958)
Alton NC 62003 (600 Pearl St., 314-260-8720)
Camp Butler NC 62707 (5063 Camp Butler Rd., Springfield, 217-492-4070)
Danville NC 61832 (1900 East Main St., 217-554-4550)
Mound City NC 62963 (Junction Hwy., 37 & 51, 314-260-8720)
Quincy NC 62301 (36th and Maine St., 309-782-2094)
Rock Island NC 61299-7090 (Rock Island Arsenal, Bldg. 118, 309-782-2094)

INDIANA

Centros Médicos:

Indianapolis 46202 (1481 W. 10th St., 317-554-0000)

Northern Indiana HC System:

*Fort Wayne 46805 (2121 Lake Ave., 260-426-5431)

*Marion 46953 (1700 E. 38th St., 765-674-3321)

Clinicas:

Bloomington 47403 (455 S. Landmark Ave., 812-335-2400)

Crown Point 46307 (9330 S. Broadway, 219-662-5000)

Evansville 47713 (500 E. Walnut, 812-465-6202)

Lawrenceburg 47025 (710 W. Eads Pkwy, 812-539-2313)

Muncie/Anderson 47304 (3500 W. Purdue Ave., 765-284-6822)
New Albany 47150 (811 Northgate Boulevard, 502-287-4100)
Richmond 47374 (4351 South A St., 765-973-6915)
South Bend 46614 (5735 W. Ironwood Dr., 574-229-4847)
Terre Haute 47802 (110 W. Honeycreek Pkwy, 812-232-2890)
West Lafayette 47906 (3851 N. River Rd., 765-464-2280 or 1-800-320-8387)

Oficina Regional:

Indianapolis 46204 (575 N. Pennsylvania St., statewide 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Evansville 47711 (311 N. Weinbach Ave., 812-473-5993 or 473-6084)
Fort Wayne 46802 (528 West Berry St., 260-460-1456)
Merrillville 46410 (6505 Broadway Ave., 219-736-5633)
Indianapolis 46208 (3833 N. Meridian St., Suite 120, 317-927-6440)

Cementerios Nacionales:

Crown Hill NC 46208 (700 W. 38th St., Indianapolis, 765-674-0284)
Marion NC 46952 (1700 E. 38th St., 765-674-0284)
New Albany NC 47150 (1943 Ekin Ave., 502-893-3852)

IOWA

Centros Médicos:

Central Iowa HC System:

#Des Moines 50310 (3600 30th Street, 800-294-8387)
#*Knoxville 50138 (1515 W. Pleasant St., 800-816-8878)

Iowa City 52246 (601 Hwy 6 West, 319-338-0581)

Clinicas:

Bettendorf 52722 (2979 Victoria St., 563-332-8528)
Dubuque 52001 (200 Mercy Dr., Suite 106, 563-589-8899)
Fort Dodge 50501 (804 Kenyon Road, Suite 160, 515-576-2235)
Mason City 50401 (910 N. Eisenhower, 641-421-8077 or 800-351-4671)
Sioux City 51104 (1551 Indian Hills Dr., Suite 206, 712-258-4700)
Waterloo 50701 (1015 S. Hackett Rd., 319-235-1235)

Oficina Regional:

Des Moines 50309 (210 Walnut St., Rm. 1063; statewide, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Cedar Rapids 52402 (1642 42nd St. N.E., 319-378-0016)
Des Moines 50310 (2600 Martin Luther King Jr. Pkwy., 515-284-4929)
Sioux City 51104 (1551 Indian Hills Dr., Suite 204, 712-255-3808)

Cementerio Nacional:

Keokuk NC 52632 (1701 J St., 309-782-2094)

KANSAS

Centros Médicos:

Eastern Kansas HC System:

#*Leavenworth 66048 (4101 S. 4th St., Trafficway, 913-682-2000)

*Topeka 66622 (2200 SW Gage Blvd., 785-350-3111)

*Wichita 67218 (5500 E. Kellogg, 316-685-2221)

Clinicas:

Abilene 67410 (510 NE 10th Street, 785-263-2100, ext. 161)

Chanute 66720 (629 S. Plummer, 620-431-4000, ext. 1553)
Fort Dodge City 67801 (300 Custer, 620-225-7146)
Emporia 66801 (12th and Chestnut, 620-434-6800, ext. 3351)
Fort Scott 66701 (710 W. 8th St., 620-223-8400)
Garnett 66032 (421 S. Maple, 785-448-3131, ext. 309)
Hays 67601 (207B E. 7th St., 785-625-3550)
Holton 66436 (1110 Columbine Drive, 785-364-2116, ext. 115)
Junction City 66441 (1102 St. Mary's Road, 785-238-4131, ext. 4408)
Kansas City 66102 (21 N. 12th St., Ste. 200, 800-952-8387 ext. 6990)
Lawrence 66044 (404 Maine Street, 785-842-3635)
Liberal 67901 (2 Rock Island Rd., Suite 200, 620-626-5574)
Paola 66071 (501 S Hospital Drive, Suite 100, 816-922-2160)
Parsons 67357 (1401 Main, 620-423-3858)
Russell 67665 (200 South Main St., 785-483-3131, ext. 378)
Salem 65560 (P.O. Box 774, 573-729-6626)
Salina 67401 (1410 East Iron, Suite 1, 785-826-1580)
Seneca 66538 (1600 Community Drive, 785-336-6181, ext. 162)

Oficina Regional:

Wichita 67218 (5500 E. Kellogg Ave., 1-800-827-1000)

Centro para Veteranos:

Wichita 67211 (413 S. Pattie, 316-265-3260)

Cementerios Nacionales:

Fort Leavenworth NC 66027 (913-758-4105)

Fort Scott NC 66701 (P.O. Box 917, 900 East Nat'l, 316-223-2840)

Leavenworth NC 66048 (P.O. Box 1694, 913-758-4105)

KENTUCKY

Centros Médicos:

*# Ft. Thomas 41075 (1000 S. Ft. Thomas Ave., 513-861-3100)

*Lexington 40502-2236 (1101 Veterans Dr., 859-233-4511)

Louisville 40206 (800 Zorn Ave., 502-287-4000)

Clinicas:

Bellevue 41073 (103 Landmark Dr., 859-392-3840)

Bowling Green 42103 (1110 Wilkinson Trace Circle, Harland Medical Plaza,
270-796-3590)

Fort Campbell 42223 (Desert Storm Ave., Bldg. 61639, 270-798-4118)

Fort Knox 40121 (851 Ireland Loop, 502-624-9396)

Louisville/Dupont 40207 (4010 Dupont Circle, 502-287-6986)

Louisville/Shively 40216 (3934 N. Dixie Hwy, Suite 210, 502-287-6000)

Louisville/Standiford Field 40213 (1101 Grade Lane, 502-364-9635)

Paducah 42001 (1800 Clark St., 270-444-8465)

Prestonsburg 41653 (5230 KY Rt. 321, Suite 8, 606-886-1970)

Somerset 42501 (104 Hardin Lane, 606-676-0786)

Oficina Regional:

Louisville 40202 (545 S. Third St.; statewide, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Lexington 40507 (301 E. Vine St., Suite C, 859-253-0717)

Louisville 40208 (1347 S. 3rd St., 502-634-1916)

Cementerios Nacionales:

Camp Nelson NC 40356 (6980 Danville Rd., Nicholasville, 859-885-5727)
Cave Hill NC 40204 (701 Baxter Ave., Louisville, 502-893-3852)
Danville NC 40442 (277 N. First St., 859-885-5727)
Lebanon NC 40033 (20 Highway 208, 502-893-3852)
Lexington NC 40508 (833 W. Main St., 859-885-5727)
Mill Springs NC 42544 (9044 West Highway 80, Nancy, 859-885-5727)
Zachary Taylor NC 40207 (4701 Brownsboro Rd., Louisville, 502-893-3852)

LOUISIANA**Centros Médicos:**

*Alexandria 71306 (P.O. Box 69004, 318-473-0010)
*New Orleans 70112 (1601 Perdido St., 504-568-0811)
Shreveport 71101 (510 E. Stoner Ave., 318-221-8411)

Clinicas:

Baton Rouge 70806 (7968 Essen Park Ave., 225-761-6700)
Jennings 70546 (1907 Johnson St., 337-824-1000)
Monroe 71203 (250 DeSiard Plaza, 318-343-6100)
Lafayette 70501 (2100 Jefferson St. 337-261-0734)

Oficina Regional:

New Orleans 70113 (701 Loyola Ave., statewide, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Kenner 70062 (2200 Veterans Blvd., Suite 114, 504-464-4743)
Shreveport 71104 (2800 Youree Dr., Bldg. 1, Suite 105, 318-861-1776)

Cementerios Nacionales:

Alexandria NC 71360 (209 E. Shamrock St., Pineville, 601-445-4981)
Baton Rouge NC 70806 (220 N. 19th St., 225-654-3767)
Port Hudson NC 70791 (20978 Port Hickey Rd., Zachary, 225-654-3767)

MAINE**Centros Médico:**

*Augusta 04330 (1 VA Center, 207-623-8411)

Oficina Regional:

Togus 04330 (1 VA Center; statewide, 1-800-827-1000)

Clinicas:

Bangor 04401 (304 Hancock St., Suite 3B, 207-561-3600)
Calais 04619 (18 Palmer St., 207-454-7849)
Caribou 04736 (163 Van Buren Dr., Suite 6, 207-498-8785)
Rumford 04276 (209 Lincoln Ave., 207-364-4098)
Saco 04072 (655 Main St., 207-294-3100)

Centros para Veteranos:

Bangor 04401 (352 Harlow St., 207-947-3391)
Caribou 04736 (456 York St., Irving Complex, 207-496-3900)
Lewiston 04240 (PkwY Complex, 29 Westminster St., 207-783-0068)
Portland 04103 (475 Stevens Ave., 207-780-3584)
Springvale 04083 (628 Main St., 207-490-1513)

Cementerio Nacional:

Togus NC 04330 (1 VA Center; 508-563-7113)

MARYLAND

Centros Médicos:

Maryland HC System:

*Baltimore 21201 (10 N. Green St., 410-605-7000)

#Perry Point 21902 (Bldg. 5H, 410-642-2411)

Baltimore 21218 (Rehabilitation and Extended Care Ctr., 3900 Loch Raven Blvd., 410-605-7000)

Clinicas:

Cambridge 21613 (830 Chesapeake Dr., 410-228-6243)

Charlotte Hall 20622 (29431 Charlotte Hall Rd., 310-884-7102)

Cumberland 21502 (710 Memorial Ave., 301-724-0061)

Fort Howard 21052 (9600 North Point Rd., 410-477-1800)

Glen Burnie 21061 (1406 South Crain Hwy., 410-590-4140)

Greenbelt 20770 (7525 Greenway Center Dr., T-4, 301-345-2463)

Hagerstown 21742 (1101 Opal Court, 301-665-1462)

Loch Raven 21218 (3901 The Alameda, 410-605-7650)

Pocomoke 21851 (101 Market St., 410-957-6718)

Oficina Regional:

Baltimore 21201 (31 Hopkins Plaza Federal Bldg., 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Baltimore 21207 (6666 Security Blvd., Suite 2, 410-277-3600)

Cambridge 21613 (5510 West Shore Dr., 410-228-6305 ext. 4123)

Elkton 21921 (103 Chesapeake Blvd. Suite A, 410-392-4485)

Silver Spring 20910 (1015 Spring St., Suite 101, 301-589-1073)

Cementerios Nacionales:

Annapolis NC 21401 (800 West St., 410-644-9696)

Baltimore NC 21228 (5501 Frederick Ave., 410-644-9696)

Loudon Park NC 21228 (3445 Frederick Ave., Baltimore, 410-644-9696)

MASSACHUSETTS

Centros Médicos:

Bedford 01730 (200 Springs Rd., 1-800-838-6331 or 781-275-7500)

Boston 02130 (150 S. Huntington Ave., 617-232-9500)

Brockton 02301 (940 Belmont St., 508-583-4500)

*Northampton 01053-9764 (421 N. Main St., 413-584-4040)

West Roxbury 02132 (1400 VFW Pkwy., 617-323-7700)

Clinicas:

Boston 02114 (251 Causeway St., 617-248-1000)

Dorchester 02124 (895 Blue Hill Ave., 617-822-7146)

Edgartown 02539 (55 Simpson's Lane, 508-627-1044)

Fitchburg 01420 (275 Nichols Rd., 978-342-9781)

Framingham 01702 (61 Lincoln St., 508-628-0205)

Franklin County 01301 (51 Sanderson St., Ste. 9, 413-773-8428)

Gloucester 01930 (298 Washington St., 978-282-0676)

Haverhill 01830 (108 Merrimack St., 978-372-5207)

Hyannis 02601 (145 Falmouth Rd., 508-771-3190)

Lowell 01852 (130 Marshall Rd., 978-671-9000)

Lynn 01904 (225 Boston Street, Suite 107, 781-595-9818)

Martha's Vineyard Hospital 02557 (Linton Lane, Oak Bluffs, 508-693-0410)
Nantucket Cottage Hospital 02554 (57 Prospect St., 508-228-1200)
New Bedford 02740 (175 Elm St., 508-994-0217)
Pittsfield 01201 (73 Eagle St., 413-443-4857)
Quincy 02169 (114 Whitwell St., 2nd Floor, 617-376-2010)
Springfield 01104 (25 Bond St., 413-731-6000)
Worcester 01605 (605 Lincoln St., 508-856-0104)

Oficina Regional:

Boston 02114 (JFK Fed. Bldg., Gov. Ctr., Rm. 1265; 1-800-827-1000)
(Towns of Fall River & New Bedford, counties of Barnstable, Dukes, Nantucket, Bristol, part of Plymouth served by Providence, R.I., RO)

Centros para Veteranos:

Boston 02215 (665 Beacon St., 617-424-0665)
Brockton 02401 (1041-L Pearl St., 508-580-2730)
Lowell 01852 (73 East Merrimack St., 978-453-1151)
New Bedford 02740 (468 North St., 508-999-6920)
Springfield 01103 (1985 Main St., Northgate Plaza, 413-737-5167)
Worcester 01605 (597 Lincoln St., 508-856-7428)

Cementerio Nacional:

Massachusetts NC 02532 (Connery Ave., Bourne, 508-563-7113)

MICHIGAN

Centros Médicos:

*Ann Arbor 48105 (2215 Fuller Rd., 734-769-7100)
*Battle Creek 49015 (5500 Armstrong Rd., 269-966-5600)
*Detroit 48201 (4646 John R. St., 313-576-1000)
*Iron Mountain 49801 (325 E. H St., 906-774-3300 or 1-800-215-8262 in Mich. and Wis.)
*Saginaw 48602 (1500 Weiss St., 989-497-2500)

Clinicas:

Benton Harbor 49022 (115 Main St., 269-934-9123)
Flint 48532 (G-3267 Beecher Road, 810-720-2913)
Gaylord 49735 (806 S. Otsego, 989-732-6555)
Grand Rapids 49505 (3019 Coit, N.E., 616-365-9575)
Hancock 49930-1495 (890 Campus Dr., 906-482-7762)
Ironwood 49938 (930 Cloverland Dr., 906-932-0032)
Lansing 48910 (MSU, 138 Service Dr., East Lansing, 517-432-4311)
Marquette 49855 (425 Fisher Street, 906-226-4618)
Menominee 49858 (1101 11th Ave., Suite 2, 906-863-1286)
Muskegon 49442 (165 E. Apple Ave., Suite 201, 616-725-4105)
Oscoda 48750 (5671 Skeel Ave., Suite 4, 989-747-0026)
Pontiac 48342 (950 University Dr., 248-409-0585)
Sault Ste. Marie 49788 (16523 S. Watertower Dr., #1, 906-495-3030)
Traverse City 49684 (3271 Racquet Club Dr., 231-932-9720)
Yale 48097 (7470 Brockway Rd., 810-387-3211)

Oficina Regional:

Detroit 48226 (Patrick V. McNamara Federal Bldg., 477 Michigan Ave., Rm. 1400; 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Dearborn 48124-3438 (2881 Monroe St., Suite 100, 313-277-1428)

Detroit 48201 (4161 Cass Ave., 313-831-6509)

Grand Rapids 49507 (1940 Eastern SE, 616-243-0385)

Cementerio Nacional:

Fort Custer NC 49012 (15501 Dickman Rd., Augusta, 616-731-4164)

MINNESOTA**Centros Médicos:**

*Minneapolis 55417 (One Veterans Drive, 612-725-2000)

#*St. Cloud 56303 (4801 Veterans Drive, 320-252-1670)

Clinicas:

Brainerd 56401 (1777 Hwy 18 East, 218-855-1115)

Fergus Falls 56537 (1821 North Park Street, 218-739-1400)

Hibbing Area 55746, 4 sites (612-725-1991)

Mankato Area, 15 sites (612-725-1991)

Maplewood 55109 (2785 White Bear Ave., Suite 210, 651-290-3040)

Montevideo 56265 (1025 N. 13th St., 320-269-2222)

Rochester 55902 (1617 Skyline Dr., 507-252-0885)

South Central 55746 (612-725-1991)

Oficina Regional:

St. Paul 55111 (Bishop Henry Whipple Federal Bldg., 1 Federal Dr., statewide, 1-800-827-1000)

(Counties of Becker, Beltrami, Clay, Clearwater, Kittson, Lake of the Woods, Mahanomen, Marshall, Norman, Otter Tail, Pennington, Polk, Red Lake, Roseau, Wilkin served by Fargo, N.D., RO)

Centros para Veteranos:

Duluth 55802 (405 E. Superior St., 218-722-8654)

St. Paul 55114 (2480 University Ave., 651-644-4022)

Cementerio Nacional:

Fort Snelling NC 55450-1199 (7601 34th Ave. So., Minneapolis, 612-726-1127)

MISSISSIPPI**Centros Médicos:**

#*Biloxi 39531 (400 Veterans Ave., 228-523-5000)

*Jackson 39216 (1500 E. Woodrow Wilson Dr., 601-362-4471)

Clinicas:

Byhalia 38611 (12 East Brunswick St., call 901-523-8990)

Columbus 39702 (824 Alabama St., 662-244-0391)

Greenville 38703 (1502 S. Colorado St., 662-332-9872)

Hattiesburg 39401 (231 Methodist Blvd., 601-296-3530)

Kosciusko 39090 (332 Hwy. 12 W., 662-289-8089, ext. 3039)

Meridian 39301 (2103 13th St., 601-482-3275)

Natchez 39120 (46 Sgt. Prentiss Dr., 601-384-8207)

Smithville 38870 3 sites (63420 Highway 25 North, call 901-523-8990)

Oficina Regional:

Jackson 39216 (1600 E. Woodrow Wilson Ave., statewide 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Biloxi 39531 (288 Veterans Ave., 228-388-9938 or 228-388-6923)

Jackson 39216 (1755 Lelia Dr., Suite 104, 601-965-5727)

Cementerios Nacionales:

Biloxi NC 39535-4968 (P.O. Box 4968, 400 Veterans Ave., 228-388-6668)

Corinth NC 38834 (1551 Horton St., 901-386-8311)

Natchez NC 39120 (41 Cemetery Rd., 601-445-4981)

MISSOURI**Centros Médicos:**

*Columbia 65201 (800 Hospital Dr., 573-814-6000)

Kansas City 64128 (4801 Linwood Blvd., 816-861-4700)

*Poplar Bluff 63901 (1500 N. Westwood Blvd., 573-686-4151)

St. Louis 63106 (915 N. Grand Blvd., 314-652-4100)

*St. Louis 63125 (#1 Jefferson Barracks Dr., 314-652-4100)

Clinicas:

Belton 64012 (17140 Bel-Ray Place, 816-922-2161 or 816-318-0251)

Cape Girardeau 63701 (2420 Veterans Memorial Dr., 573-339-0909)

Camdenton 65020 (246RE Highway 54, 573-317-1150)

Cameron 64429 (1111 Euclid, 816-861-4700, ext. 54251, or 816-632-6010)

Farmington 63640 (715 Maple Valley Dr., 573-760-1365)

Ft. Leonard Wood 65473 (PO Box 1239, 126 Missouri Ave., 573-329-8305)

Kirksville 63501 (1108 East Patterson, Suite 9, 660-627-8387)

Mexico 65265 (One Veterans Drive, 573-581-9630)

Mt. Vernon 65712 (600 N. Main St., 417-466-0118 or 1-800-253-8387)

Nevada 64772 (322 Prewitt, 417-448-8905 or 816-922-2163)

St. Charles 63304 (7 Jason Court, 636-498-1113 or 314-286-6988)

St. James 65559 (620 N. Jefferson, 573-265-0448)

St. Joseph 64506 (1011B E. Saint Maartens Dr., 1-800-952-8387, ext. 6925)

St. Louis 63136 (10600 Lewis and Clark Blvd., 314-388-0470)

Warrensburg 64093 (1300 Veterans Rd., 660-747-3864)

West Plains 65775 (1211 Missouri Ave., 417-257-2454)

Oficina Regional:

St. Louis 63103 (400 South 18th St.; statewide, 1-800-827-1000)

Oficina de Beneficios:

Kansas City 64128 (4801 Linwood Blvd., 816-922-2660)

Centros para Veteranos:

Kansas City 64111 (3931 Main St., 816-753-1866)

St. Louis 63103 (2345 Pine St., 314-231-1260)

Cementerios Nacionales:

Jefferson Barracks NC 63125 (2900 Sheridan Rd., St. Louis, 314-260-8720)

Jefferson City NC 65101 (1024 E. McCarty St., 314-260-8720)

Springfield NC 65804 (1702 E. Seminole St., 417-881-9499)

MONTANA**Centros Médicos:**

Montana HC System

Fort Harrison 59636 (William St., off Hwy. 12 West, 406-442-6410)

*Miles City 59301 (210 S. Winchester, 406-232-3060)

Clinicas:

Anaconda 59711 (118 E. 7th St., 406-563-6090)

Billings 59102 (2345 King Ave. W., 406-651-2142)

Bozeman 59715 (300 N. Willson, Suite 703G, 406-522-8923)

Glasgow 59230 (621 3rd Street South, 406-228-3554)

Great Falls 59405 (1417-9th St. South, Suite 200, 406-761-0179)

Miles City 59301 (210 S. Winchester, 406-232-3060)

Missoula 59801 (900 North Orange, #206, 406-327-0912)

Sidney 59270 (216 14th Avenue SW, 406-488-2307)

Kalispell 59901 (66 Claremont St., Lower Level Suite B, 406-751-5980)

Oficina Regional:

Fort Harrison 59636 (1892 William St. off Hwy. 12 West, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Billings 59102 (1234 Avenue C, 406-657-6071)

Missoula 59802 (500 N. Higgins Ave., 406-721-4918)

NEBRASKA

Centros Médicos:

VA Nebraska-Western Iowa HC System:

*Grand Island 68803 (2201 N. Broadwell Ave., 308-382-3660)

Omaha 68105 (4101 Woolworth Ave, 402-346-8800)

Clinicas:

Alliance 69301 (524 Box Butte Ave., (308-762- 8814 or 1-800-764-5370)

Gering (Scottsbluff) 69341 (2540 N. 10th St., 308-220-3930)

Lincoln 68510 (600 S. 70th St., 402-489-3802)

Norfolk 68701 (301 N. 27th St., 402-844-8022)

North Platte 69101 (600 East Francis, #3, 308-532-6906 or 800-451-8796)

Rushville 69360 (309 West 3rd St., 308-327-2302 or 1-800-764-5370)

Sidney 69162 (1116 10th Ave., 308-254-5575)

Scottsbluff 69341 (1441 E. 20th St., 308-220-3930 or 1-800-764-5370)

Oficina Regional:

Lincoln 68516 (5631 S. 48th St.; statewide, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Lincoln 68508 (920 L St., 402-476-9736)

Omaha 68131 (2428 Cuming St., 402-346-6735)

Cementerio Nacional:

Fort McPherson NC 69151-1031 (12004 S. Spur 56A, Maxwell,
308-582-4433)

NEVADA

Centros Médicos:

Las Vegas—Nellis Air Force Base, 89191 (Mike O'Callaghan Federal Hospital, 4700 N. Vegas Blvd., 702-653-2227)

*Reno 89502 (1000 Locust St., 1-888-838-6256)

Clinicas:

Carson Valley 89423 (925 Ironwood St., #2102, 1-888-838-6256, ext. 4000)

Ely 89301 (6 Steptoe Circle, 775-289-2788, ext. 105)

Henderson 89014 (2920 N. Green Valley Pkwy., Suite 215, 702-456-3825)
Las Vegas 89036 (PO Box 360001, N. Las Vegas, 702-636-3000)
Las Vegas 89102 (Psychiatric, 1501 S. Arville, 702-259-4646)
Las Vegas 89032 (2455 W. Cheyenne Ave., 702-636-6375)
Las Vegas 89106 (901 Rancho Lane, 702-636-6370)
Las Vegas 89106 (Homeless Veterans, 405 N. Wilson, 702-386-3125)
Las Vegas 89118 (4420 W. Diablo Dr., 702-636-3000, ext. 4475)
Las Vegas 89106 (916 W. Owens Ave., 702-636-6380)
Las Vegas 89129 (2410 Fire Mesa St., 702-636-6320)
Las Vegas 89121 (4187 S Pecos Rd., 702-636-6350)
Las Vegas 89103 (3880 S. Jones Blvd., 702-636-6390)
Las Vegas 89030 (1841 E. Craig Rd., 702-636-3090)
Las Vegas 89106 (630 S. Rancho Rd., 702-636-6355)
Pahrump 89048 (2100 E. Calvada Blvd., 775-727-7535)

Oficina Regional:

Reno 89502 (1201 Terminal Way; statewide, 1-800-827-1000)

Oficina de Beneficios:

Las Vegas 89107 (4800 Alpine Pl., Suite 17, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Las Vegas 89503 (1040 E. Sahara Ave., 702-388-6369)

Reno 89503 (1155 W. 4th St., Suite 101, 775-323-1294)

NEW HAMPSHIRE

Centros Médico:

*Manchester 03104 (718 Smyth Rd., 603-624-4366 or 1-800-892-8384)

Clinicas:

Littleton 03561 (600 St. Johnsbury Rd., 603-444-9328)

Portsmouth 03803 (302 Newmarket St., Bldg. 15, 603-624-4366 ext. 5500,
or 1-800-892-8384)

Tilton 03276 (139 Winter St., 603-624-4366 ext. 5600, or 1-800-892-8384)

Wolfeboro 03894 (183 North Main St., 603-569-4336)

Conway 03818 (7 Greenwood Ave., 603-447-2555)

Oficina Regional:

Manchester 03101 (Norris Cotton Federal Bldg., 275 Chestnut St.; state-
wide, 1-800-827-1000)

Centro para Veteranos:

Manchester 03104 (103 Liberty St., 603-668-7060/61)

NEW JERSEY

Centros Médicos:

New Jersey HC System:

*East Orange 07018 (385 Tremont Ave., 973-676-1000)

**Lyons 07939 (151 Knollcroft Rd., 908-647-0180)

Clinicas:

Brick 08724 (970 Rt. 70, 732-206-8900)

Cape May 08204 (U.S.C.G.Trng. Ctr., 1 Munro Ave., 609-898-8700)

Elizabeth 07206 (654 East Jersey St., 908-994-0120)

Ft. Dix 08640 (Marshall Hall, 8th & Alabama, 609-562-2999)

Hackensack 07601 (385 Prospect Ave., 201-487-1390)
Ft. Monmouth 07703 (Patterson Clinic, Stephenson Ave., Bldg. 1075,
732-532-4500)

Jersey City 07302 (115 Christopher Columbus Dr., 201-435-3055)

Morristown 07960 (340 West Hanover Ave., 973-539-9794)

Newark 07102 (20 Washington Place, 973-645-1441)

New Brunswick 08901 (317 George St., 732-729-0646)

Paterson 07503 (275 Getty Ave., 973-247-1666)

Trenton 08611 (171 Jersey St, Bldg. 36, 609-989-2355)

Turnersville 08096 (160 Fries Mill Road, 856-262-4140)

Ventnor 08406 (6601 Ventnor Ave., Suite 16, 609-823-3122)

Vineland 08360 (520 Northwest Blvd., 856-692-2881)

Oficina Regional:

Newark 07102 (20 Washington Pl.; statewide, 1-800-827-1000. Philadelphia,
PA Oficina Regional serves counties of Atlantic, Burlington, Camden, Cape
May, Cumberland, Gloucester, Salem)

Centros para Veteranos:

Jersey City 07302 (115 Christopher Columbus Dr., Suite 200, 973-645-2038)

Newark 07102 (157 Washington St., 973-645-5954)

Trenton 08611 (171 Jersey St., Bldg. 36, 609-989-2260)

Ventnor 08406 (6601 Ventnor Ave., Suite 105, 609-487-8387)

Cementerios Nacionales:

Beverly NC 08010 (916 Bridgeboro Rd., 609-877-5460)

Finn's Point NC 08079 (Box 542, R.F.D. 3, Fort Mott Rd., Salem,
609-877-5460)

NEW MEXICO

Centros Médico:

*Albuquerque 87108 (1501 San Pedro Dr., SE., 505-265-1711)

Clinicas:

Alamogordo 88310 (1410 Aspen, 505-437-9195)

Artesia 88210 (1700 W. Main St., 505-746-3531)

Clovis 88101 (100 E. Manana St., Suite 1, 505-763-4335)

Espanola 87532 (620 Coronado St, Suite-B, 505-753-7395)

Farmington 87401 (1001 W. Broadway, Suite C, 505-326-4383)

Gallup 87301 (320 State Hwy., 564, 505-722-7234)

Hobbs 88240 (1601 N. Turner, 505-391-0354)

Las Cruces 88011 (1635 Don Roser, 505-522-1241)

Las Vegas 87701 (Hot Springs Blvd., 505-425-6788)

Raton 87740 (1275 S. 2nd St., 505-445-2391)

Santa Fe 87507 (2213 Brothers Rd., Suite 600, 505-986-8645)

Silver City 88061 (1302 32nd St., 505-538-2921)

Truth or Consequences 87901 (1960 N. Date St., 505-894-7662)

Oficina Regional:

Albuquerque 87102 (Dennis Chavez Federal Bldg., 500 Gold Ave., S.W.;
statewide, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Albuquerque 87104 (1600 Mountain Rd. N.W., 505-346-6562)

Farmington 87402 (4251 E. Main, Suite C, 505-327-9684)
Santa Fe 87505 (2209 Brothers Rd., Suite 110, 505-988-6562)

Cementerios Nacionales:

Fort Bayard NC 88036 (P.O. Box 189, 915-564-0201)
Santa Fe NC 87501 (501 N. Guadalupe St., 505-988-6400)

NEW YORK

Centros Médicos:

*Albany 12208 (113 Holland Ave., 518-626-5000)
#*Canandaigua 14424 (400 Fort Hill Ave., 585-393-7100)
#*Bath 14810 (76 Veterans Ave., 607-664-4000)
*Bronx 10468 (130 W. Kingsbridge Rd., 718-584-9000)
VA New York Harbor Healthcare System:
 #*Brooklyn 11209 (800 Poly Place, 718-836-6600)
 New York 10010 (423 East 23rd St. (1st Ave.), 212-686-7500)
 St. Albans 11425 (179 Street & Linden Blvd., 718-526-1000)
VA Hudson Valley Healthcare System:
 *Castle Point 12511 (845-831-2000)
 #*Montrose 10548 (2094 Albany Post Rd., Route 9A/PO Box 100,
 914-737-4400)
Northport 11768 (79 Middleville Rd., 631-261-4400)
*Syracuse 13210 (800 Irving Ave., 315-425-4400)
Western New York HC System:
 *Batavia 14020 (222 Richmond Ave., 585-343-7500)
 *Buffalo 14215 (3495 Bailey Ave., 716-834-9200)

Clinicas:

Auburn 13201 (17 Lansing St., 315-255-7002)
Bainbridge 13733 (109 N. Main St., 607-967-8590)
Binghamton 13001 (425 Robinson Street, 607-772-9100)
Brooklyn 11201 (40th Flatbush Ave. Ext., 8th Floor, 718-439-4300)
Bronx 10459 (953 Southern Blvd, 718-741-4900)
Buffalo 14209 (1298 Main Street, 716-551-3800)
Buffalo 14214 (2963 Main St., 716-834-881-5855)
Carmel 10512 (1875 Route 6-Warwick Bank, 2nd floor, 845-228-5291)
Carthage 13619 (3 Bridge St., 315-493-4180)
Catskill 12414 (159 Jefferson Heights, Green Medical Arts Bldg., Suite A102,
 518-943-7515)
Cortland 13405 (1129 Commons Ave., 607-662-1517)
Clifton Park 12065 (1673 Route 9, 518-383-8506)
Dunkirk 14048 (325 Central Ave., 716-366-2122)
Elizabethtown 12932 (Community Hos. PO Box 277 Park St., 518-873-3295)
Elmira 14901 (200 Madison Ave. 877-845-3247, ext. 44640)
Fonda 12068 (2623 State Hwy. 30A, 518-853-1247)
Glens Falls 12801 (84 Broad Street, 518-798-6066)
Goshen 10924 (30 Hatfield Ln., Suite 204, 845-294-6927)
Islip 11751 (39 Nassau Ave., 631-581-5330)
Ithaca 14850 (10 Arrowwood Dr., 607-274-4680)
Jamestown 14701 (890 East 2nd Street, 716-661-1448)

Kingston 12401 (63 Hurley Avenue, 845-331-8322)
Lackawanna 14218 (227 Ridge Road, 716-822-5944)
Lindenhurst 11757 (560 N. Delaware Ave., 631-884-1133)
Lockport 14304 (5875 S. Transit Road, 716-433-2025)
Lynbrook 11563 (235 Merrick Rd., 516-887-3666)
Malone 12953 (183 Park Street, 518-481-2545)
Massena 13662 (1 Hospital Dr., 315-769-4253)
Monticello 12701 (461 Broadway, 845-791-4936)
New City 10956 (Citi Bank Building, #400, 20 Squadron Blvd. 845-634-8942)
New York 10027 (Harlem Care Cen. 55 W. 125th St., 11th Fl., 212-828-5265)
New York 10014 (Soho Center, 245 West Houston St., 212-337-2569)
New York 10011 (OSP Center, 437 W. 16th St., 212-462-4461)
Niagara Falls 14301 (229 Pine Ave., 1-800-223-4810)
Olean 14760 (623 Main St., 716-375-7555)
Patchogue 11772 (4 Phyllis Drive 631-758-4419)
Plainview 11803 (1425 Old Country Rd., 516-694-6008)
Plattsburgh 12901 (43 Durkee St., Suite 300, 518-561-8310)
Port Jervis 12771 (150 Pike St. 845-856-5396)
Poughkeepsie 12603 (Freedom Executive Park, 488 Freedom Plains Rd.,
Suite 120, 845-452-5151)
Riverhead 11901 (89 Hubbard Ave., 631-727-7171)
Rochester 14620 (465 Westfall Rd., 585-463-2600)
Rome 13441 (125 Brookley Road, Building 510, 315-334-7100)
Schenectady 12309 (1346 Gerling Ave., Niskayuna, 518-346-3334)
Sidney 13733 (109 Main St., 607-967-8590)
Staten Island 10304 (1150 South Ave., 3rd Floor, Suite 301, 718-761-2973)
Sunnyside, North Queens 11104 (41-03 Queens Blvd., 718-741-4800)
Troy 12180 (295 River St., 518-274-7707)
Warsaw 14569 (400 N. Main St., 585-786-2233)
Wellsville 14895 (15 Loder St., 585-596-2056)
Westhampton 11978 (150 Old Riverhead Rd., 631-898-0599)
White Plains 10601 (23 South Broadway, 914-421-1951)
Yonkers 10701 (124 New Main Street, 914-375-8055)

Oficina Regionals:

Buffalo 14202 (Niagara Center, 130 S. Elmwood St.; 1-800-827-1000)
(Serves counties not served by New York City Oficina Regional.)
New York City 10014 (245 W. Houston St.; statewide, 1-800-827-1000)
(Serves counties of Albany, Bronx, Clinton, Columbia, Delaware,
Dutchess, Essex, Franklin, Fulton, Greene, Hamilton, Kings, Montgomery,
Nassau, New York, Orange, Otsego, Putnam, Queens, Rensselaer, Rich-
mond, Rockland, Saratoga, Schenectady, Schoharie, Suffolk, Sullivan,
Ulster, Warren, Washington, Westchester.)

Oficina de Beneficioss:

Albany 12208 (113 Holland Ave., 1-800-827-1000)
Rochester 14620 (465 Westfall Rd., 1-800-827-1000)
Syracuse 13202 (344 W. Genesee St., 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Albany 12206 (875 Central Ave., 518-438-2505)

Babylon 11702 (116 West Main St., 631-661-3930)
Bronx 10458 (130 West Kingsbridge Rd., Rm. 7A-13, 718-367-3500)
Brooklyn 11201 (25 Chapel St., Suite 604, 718-330-2825)
Buffalo 14202 (564 Franklin Street, 716-882-0505)
New York 10004 (32 Broadway, Suite 200, 212-742-9591)
New York 10027 (55 West 125th St., 212-426-2200)
Rochester 14620 (1867 Mt. Hope Ave., 585-232-5040)
Staten Island 10301 (150 Richmond Terrace, 718-816-4799)
Syracuse 13210 (716 E. Washington St., 315-478-7127)
White Plains 10601 (300 Hamilton Ave., 914-682-6251)
Woodhaven 11421 (75-10B 91st Ave., 718-296-2871)

Cementerios Nacionales:

Bath NC 14810 (76 Veterans Ave., San Juan Ave., 607-664-4853)
Calverton NC 11933-1031 (210 Princeton Blvd., 631-727-5410/5770)
Cypress Hills NC 11208 (625 Jamaica Ave., Brooklyn, 631-454-4949)
Long Island NC 11735-1211 (2040 Wellwood Ave., Farmingdale,
631-454-4949)
Saratoga NC 12871-1721 (200 Duell Road, Schuylerville, 518-581-9128)
Woodlawn NC 14901 (1825 Davis St., Elmira, 607-732-5411)

NORTH CAROLINA

Centros Médicos:

*Asheville 28805 (1100 Tunnel Rd., 828-298-7911 or 1-800-932-6408)
*Durham 27705 (508 Fulton St., 919-286-0411)
*Fayetteville 28301 (2300 Ramsey St., 910-488-2120)
*Salisbury 28144 (1601 Brenner Ave., 704-638-9000)

Clinicas:

Charlotte 28262 (Presbyterian Medical, 8401 Medical Ctr. Dr., Suite 350,
704-547-0020)
Greenville 27858 (800 Moye Blvd., 252-830-2149)
Jacksonville 28540 (1021 Hargett St., 910-219-1339)
Morehead City 28557 (5420 Highway 70, 252-240-2349)
Raleigh 27610 (23 Sunnybrook Rd., Suite 107, 919-212-0129)
Wilmington 28401 (1606 Physicians Dr., Suite 104, 910-362-8811)
Winston-Salem 27103 (190 Kimel Park Dr., 336-768-3296, ext. 1209)

Oficina Regional:

Winston-Salem 27155 (Federal Bldg., 251 N. Main St., 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Charlotte 28202 (223 S. Brevard St., Suite 103, 704-333-6107)
Fayetteville 28311 (4140 Ramsey St., Suite 110, 910-488-6252)
Greensboro 27406 (2009 S. Elm-Eugene St., 336-333-5366)
Greenville 27858 (150 Arlington Blvd., Suite B, 252-355-7920)
Raleigh 27604 (1649 Old Louisburg Rd., 919-856-4616)

Cementerios Nacionales:

New Bern NC 28560 (1711 National Ave., 252-637-2912)
Raleigh NC 27610-3335 (501 Rock Quarry Rd., 704-636-2661/4621)
Salisbury NC 28144 (202 Government Rd., 704-636-2661/4621)
Wilmington NC 28403 (2011 Market St., 252-637-2912)

NORTH DAKOTA

Centros Médico:

*Fargo 58102 (2101 N. Elm St., 701-232-3241)

Clinicas:

Bismarck 58503 (Gateway Mall, 2700 State St., Suite 5, 701-221-9169)

Grafton 58237 (West 6th Street, 701-352-4594)

Minot 58705 (10 Missile Avenue, 701-727-9800)

Oficina Regional:

Fargo 58102 (2101 Elm St., statewide, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Bismarck 58501 (1684 Capital Way, 701-224-9751)

Fargo 58103 (3310 Fiechtner Dr., Suite 100, 701-237-0942)

Minot 58701 (2041 3rd St. N.W., 701-852-0177)

OHIO

Centros Médicos:

*#Brecksville 44141 (10000 Brecksville Rd., 440-526-3030)

*Chillicothe 45601 (17273 State Route 104, 740-773-1141)

*#Cincinnati 45220 (3200 Vine St., 513-861-3100)

Cleveland 44106, (10701 East Blvd., 216-791-3800)

*#Dayton 45428 (4100 W. 3rd St., 937-268-6511)

Clinicas:

Akron 44319-1116 (55 W. Waterloo, 330-724-7715)

Ashtabula 44004 (1230 Lake Ave., 440-964-6454)

Athens 45701 (510 W. Union St., 740-593-7314)

Canton 44702 (733 Market Ave., S., 330-489-4600)

Cleveland/McCafferty 44113 (4242 Lorain Ave., 216-939-0699)

Columbus 43203 (543 Taylor Ave., 614-257-5200)

Cincinnati 45245 (Eastgate Bldg. 4355 Ferguson Dr, #270, 513-943-3680)

E. Liverpool 43920 (332 W. 6th St., 330-386-4303)

Grove City 43123 (1955 Ohio Dr., 614-257-5800)

Hamilton 45011 (1755C S. Erie Hwy., 513-870-9744)

Lancaster 43130 (Colonnade Med. Bldg, 1550 Sheridan Dr., 740-653-6145)

Lima 45804 (1303 Bellefontaine Ave., 419-222-5788)

Lorain 44052 (205 W. 20th St., 440-244-3833)

Mansfield 44906 (1456 Park Avenue West, 419-529-4602)

Marietta 45750 (418 Colegate Dr., 740-568-0412)

Marion 43302 (1203 Delaware Ave., 614-257-5920)

Middletown 45042 (675 N. University Blvd., 513-423-8387)

New Philadelphia 44663 (1260 Monroe Ave., #15H, 330-602-5339)

Painesville 44077 (W. 7 Jackson St., 440-357-6740)

Portsmouth 45662 (621 Broadway St., 740-353-3236)

Ravenna 44266 (6751 N. Chestnut St., 330-296-3641)

St. Clairsville 43950 (107 Plaza Dr., Suite 0, 740-695-9321)

Sandusky 44870 (3416 Columbus Ave., 419-625-7350)

Springfield 45505 (512 S. Burnett Rd., 937-328-3385)

Toledo 43614 (3333 Glendale Ave., 419-259-2000)

Warren 44485 (Riverside Sq., 1400 Tod Ave. NW, 330-392-0311)

Youngstown 44505 (2031 Belmont Ave., 330-740-9200)
Zanesville 43701 (840 Bethesda Dr., Bldg., 3-A, 740-453-7725)

Oficina Regional:

Cleveland 44199 (Anthony J. Celebrezze Fed. Bldg., 1240 E. 9th St.; state-wide, 1-800-827-1000)

Oficina de Beneficios:

Cincinnati 45202 (36 E. Seventh St., Suite 210, 1-800-827-1000)
Columbus 43215 (Federal Bldg., Rm. 309, 200 N. High St., 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Cincinnati 45203 (801-B W. 8th St., 513-763-3500)
Cleveland Heights 44118 (2022 Lee Rd., 216-932-8471)
Columbus 43215 (30 Spruce St., 614-257-5550)
Dayton 45402 (111 W 1st St., Suite 101, 937-461-9150)
Parma 44129 (5700 Pearl Rd., Suite 102, 440-845-5023)

Cementerios Nacionales:

Dayton NC 45428-1008 (4100 W. Third St., 937-262-2115)
Ohio Western Reserve NC 44270 (P.O. Box 8, 10175 Rawiga Rd., Rittman, 330-335-3069)

OKLAHOMA

Centros Médicos:

Muskogee 74401 (1011 Honor Heights Dr., 918-683-3261)
*Oklahoma City 73104 (921 N.E. 13th St., 405-270-0501)

Clinicas:

Ardmore 73401 (1015 S. Commerce, 580-223-2266)
Clinton 73601 (1/4 mile south of I-40 on Highway 183, P.O. Box 1209)
Lawton/Ft. Sill 73503 (Bldg. 4303, 4303 Pittman and Thomas, 580-353-1131)
McAlester 74501 (903 E. Monroe St., 918-423-2880)
Ponca City 74647 (601 N.W. South St., 306 Fairview, 580-362-2555)
Seminole Co. 74849 (Konawa, 527 W. Third St., 580-925-3286)
Tulsa 74145 (9322 E. 41st St., 918-764-7243)

Oficina Regional:

Muskogee 74401 (Federal Bldg., 125 S. Main St., 1-800-827-1000)

Oficina de Beneficios:

Oklahoma City 73102 (Federal Campus, 301 NW 6th St., #113, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Oklahoma City 73105 (3033 N. Walnut, Suite 101W, 405-270-5184)
Tulsa 74112 (1408 S. Harvard, 918-748-5105)

Cementerio Nacional:

Fort Gibson NC 74434 (1423 Cemetery Rd., 918-478-2334)
Fort Sill NC 73538 (2648 Jake Dunn Rd., 580-492-3200)

OREGON

Centros Médicos:

#*Portland 97239 (3710 S.W. U.S. Veterans Hospital Rd., 503-220-8262)
*Roseburg 97470 (913 N.W. Garden Valley Blvd., 541-440-1000)

Clinicas:

Bend 97701 (2115 Wyatt Court, Suite 201, 1-888-233-8305)
Bandon 97411 (1010 1st St. S.E., Suite 100, 541-347-4736)
Brookings 97415 (555 5th St., 541-412-1152)
Eugene 97404 (100 River Ave., 541-607-0897)
Klamath Falls 97601 (2819 Dahlia St, 541-273-6206/6129)
Salem 97301 (1660 Oak Street, SE, 1-888-233-8305)
Warrenton 97146 (Camp Rilea, 91400 Rilea Neocoxie Rd., Bldg. 7315,
1-888-233-8305)

Centro Rehabilitation:

White City 97503 (8495 Crater Lake Hwy., 541-826-2111, ext. 3210 or 3239)

Oficina Regional:

Portland 97204 (Federal Bldg., 1220 S.W. Third Ave., 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Eugene 97403 (1255 Pearl St., 541-465-6918)
Grants Pass 97526 (211 S.E. 10th St., 541-479-6912)
Portland 97220 (8383 N.E. Sandy Blvd., Suite 110, 503-273-5370)
Salem 97301 (617 Chemeketa St., N.E., 503-362-9911)

Cementerios Nacionales:

Eagle Point NC 97524 (2763 Riley Rd., 541-826-2511)
Roseburg NC 97470 (913 Garden Valley Blvd, 541-826-2511)
Willamette NC 97266-6937 (11800 S.E. Mt. Scott Blvd., Portland, 503-273-
5250)

PENNSYLVANIA***Centros Médicos:***

*Altoona 16602 (2907 Pleasant Valley Blvd., 814-943-8164)
#*Butler 16001 (325 New Castle Rd., 724-287-4781 or 800-362-8262)
#*Coatesville 19320 (1400 Black Horse Hill Rd., 610-384-7711)
*Erie 16504-1596 (135 E. 38th St., 814-868-8661 or 800-274-8387)
*Lebanon 17042 (1700 S. Lincoln Ave., 717-272-6621, 1-800-409-8771)
*Philadelphia 19104 (University & Woodland Aves., 215-823-5800)
Pittsburgh HC System:
Pittsburgh 15240 (University Drive, 412-688-6000 or 1-866-482-7488)
*Wilkes-Barre 18711 (1111 East End Blvd., 570-824-3521)

Clinicas:

Aliquippa 15001 (2360 Hospital Dr., 724-857-0424)
Allentown 18103 (3100 Hamilton Blvd., 610-776-4304 or 1-866-249-6472)
Berwick 18603 (301 West 3rd St., 570-759-0351)
Camp Hill 17011 (25 N. 23rd St., 717-730-9782)
DuBois 15801 (190 West Park Ave., Suite B, 814-375-6817)
Ellwood City 16117 (Medical Arts Bldg., 304 Evans Dr., 724-285-2203)
Farrell 16121 (Primary Health Network, 602 Roemer Blvd., 724-285-2216)
Frackville 17931 (10 East Spruce St., 570-874-4289)
Greensburg 15601 (Hempfield Plaza, Rt. 30, 724-837-5200)
Johnstown 15904 (University Park, 1425 Scalp Ave., #29, 814-266-8696)
Kittanning 16201 (ACMH, 1 Nolte Dr., Suite 130, 724-542-8711)
Knox 16232 (Houston Family Center, 400 Huston Ave., 814-797-1276)

Lancaster 17601 (Greenfield Corporate Center, 1861 Charter Lane, # 118)
Meadville 16335 (18955 Park Avenue Plaza, 814-337-0170)
New Castle 16101 (Jameson S. Campus 1000 S. Mercer St., 724-285-2203)
Pottsville 17901 (Schuylkill Co., GSH Reg. Med. Ctr., 700 E. Norwegian St.,
570-621-4561)
Reading 19601 (145 N. Sixth Street, 3rd fl., St. Jos., 610-208-4719)
Sayre 18840 (301 N. Elmira, 570-888-6803 or 1-877-470-0920)
Shippenville 16254 (Marianne Family, 21159 Paint Blvd., #2, 814-226-6770)
State College 16801-2755 (3048 Enterprise Dr., Ferguson Square, Bldg., 1,
814-867-5415)
Schuylkill Haven 17972 (Rt. 61 S. Greenview Rd., 570-366-3915)
Smethport 16749 (406 Franklin St, 814-887-5655)
Spring City 19475 (11 Independence Dr., 610-948-1082)
Springfield 19064 (194 W. Sproul, 105, Crozier Keystone, 610-543-3246)
Tobyhanna 18466 (Bldg. 220, Army Depot, 570-895-8341)
Washington County 15301 (100 Ridge Ave., 724-250-7790)
Williamsport 17701 (Divine Providence, #304, 1705 Warren Ave.,
570-322-4791)
Willow Grove/Horsham 19044 (433 Caredean, 215-823-6050)
York 17403 (1796 3rd Avenue, 717-854-2481)

Oficina Regionals:

Philadelphia 19101 (RO and Insurance Center, P.O. Box 8079, 5000 Wis-
sahickon Ave., RO, 1-800-827-1000; (Serves counties of Adams, Berks,
Bradford, Bucks, Cameron, Carbon, Centre, Chester, Clinton, Columbia,
Dauphin, Delaware, Franklin, Juniata, Lackawanna, Lancaster, Leba-
non, Lehigh, Luzerne, Lycoming, Mifflin, Monroe, Montgomery, Mon-
tour, Northampton, Northumberland, Perry, Philadelphia, Pike, Potter,
Schuylkill, Snyder, Sullivan, Susquehanna, Tioga, Union, Wayne, Wyo-
ming, York.)
Pittsburgh 15222 (1000 Liberty Ave.; statewide, 1-800-827-1000. Serves
remaining counties of Pennsylvania.)

Oficina de Beneficios:

Wilkes-Barre 18711 (111 East End Blvd., Bldg. 17, Rm. 110,
1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Erie 16501 (1000 State St., Suite 1&2, 814-453-7955)
Harrisburg 17102 (1500 N. 2nd St., Suite 2, 717-782-3954)
McKeesport 15131 (2001 Lincoln Way., 412-678-7704)
Philadelphia 19107 (801 Arch St., Suite 102, 215-627-0238)
Philadelphia 19120 (101 E. Olney Ave., 215-924-4670)
Pittsburgh 15205 (2500 Baldwick Rd., Suite 15, 412-920-1765)
Scranton 18505 (1002 Pittston Ave., 570-344-2676)
Williamsport 17701 (805 Penn St., 570-327-5281)

Cementerios Nacionales:

Indiantown Gap NC 17003-9618 (R.R. 2, P.O. Box 484, Annville,
717-865-5254)
Philadelphia NC 19138 (Haines St. & Limekiln Pike, 609-877-5460)

PHILIPPINES

Oficina Regional:

Manila 0930 (1131 Roxas Blvd., 011-632-528-6300, International Mailing Address: PSC 501, FPO AP 96515-1100)

Clinica:

Manila (2201 Roxas Blvd., Pasay City, 1300 Philippines, 011-632-833-4566, International Mailing Address same as above)

PUERTO RICO

Centros Médico:

*San Juan 00921-3201 (10 Casia St., 787-641-7582 or 1-800-449-8729)

Clinicas:

Arecibo 00612 (Calle Gonzalo Marín #50, 787-816-1818 or 1-866-874-6569)

Guayama 00784 (FISA Building-First Floor, Paseo del Pueblo, Km. 0.3, Lote No. 6, 787-866-8886)

Mayaguez 00680-1507 (Ave. Hostos 345, 787-834-6900)

Ponce 00716-2001 (#10 Paseo del Veterano, 787-812-3030 or 1-800-563-5086)

Oficina Regional:

San Juan 00918-1703 (150 Carlos Chardon Ave., Suite 300. Send mail to Suite 232. Serving all Puerto Rico and the Virgin Islands, 1-800-827-1000)

Oficina de Beneficioss:

Mayaguez 00680-1507 (Ave. Hostos 345, Carretera 2, Frente al Centro Medico, 1-800-827-1000)

Ponce 00731 (10 Paseo del Veterano, 1-800-827-1000)

Arecibo 00612 (Gonzalo Marin #50, 1-800-827-1000)

San Juan 00921-3201 (VAMC, 10 Calle Casia, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Arecibo 00612-4702 (52 Gonzalo Marin St., 787-879-4510/4581)

Ponce 00731 (35 Mayo St., 787-841-3260)

San Juan 00921 (Condominio Med. Ctr. Plaza, Suite LC8A11, La Riviera, 787-749-4409)

Cementerio Nacional:

Puerto Rico NC 00960 (Avenue Cementerio Nacional #50, Barrio Hato Tejas, Bayamon, 787-798-7620)

RHODE ISLAND

Centros Médico:

Providence 02908 (830 Chalkstone Ave., 401-273-7100)

Clinica:

Middletown 02842 (One Corporate Pl., West Main Rd., 401-847-6239)

Oficina Regional:

Providence 02903 (380 Westminster St.; statewide, 1-800-827-1000)

Centro para Veteranos:

Warwick 02889 (2038 Warwick Ave., 401-739-0167)

SOUTH CAROLINA

Centros Médicos:

*Charleston 29401 (109 Bee St., 843-577-5011)

*Columbia 29209-1639 (6439 Garners Ferry Rd., 803-776-4000)

Clinicas:

Anderson 29621 (1702 East Greenville St., 864-224-5450)

Beaufort 29902 (1 Pinckney Blvd., 843-770-0444)

Florence 29501 (1805 Pamplico Highway, Medical Mall A, Suite 220A,
843-292-8383)

Greenville 29605 (3510 Augusta Rd., 864-299-1600)

Myrtle Beach 29577 (3381 Phillis Blvd., 843-477-0177)

Rock Hill 29732-1817 (124 Glenwood Drive, 803-328-3622)

Sumter 29150 (407 N. Salem St., 803-938-9901)

Orangeburg 29118 (1767 Village Park Dr., 803-533-1335)

Oficina Regional:

Columbia 29201 (1801 Assembly St.; statewide, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Columbia 29201 (1513 Pickens St., 803-765-9944)

Greenville 29601 (14 Lavinia Ave., 864-271-2711)

North Charleston 29406 (5603-A Rivers Ave., 843-747-8387)

Cementerios Nacionales:

Beaufort NC 29902-3947 (1601 Boundary St., 843-524-3925)

Florence NC 29501 (803 E. Cementerio Nacional Rd., 843-669-8783)

SOUTH DAKOTA

Centros Médicos:

Black Hills HC System:

*Fort Meade 57741 (113 Comanche Rd., 605-347-2511)

#Hot Springs 57747 (500 N. 5th Street, 605-745-2000 or 1-800-764-5370)

*Sioux Falls 57105 (2501 W. 22nd Street, 605-336-3230)

Clinicas:

Aberdeen 57401 (1440 15th Ave NW, 605-622-2640)

Eagle Butte 57625 (15 Main St., 605-964-8000)

Isabel 57633 (118 N. Main St., 605-466-2120)

Faith 57626 (112 N. 2nd Ave., 605-967-2644)

Mission/Rosebud 57570 (Mission Medical Clinic, 605-856-2295)

Pierre 57501 (1601 N. Harrison, Suite 1A, 605-945-1710)

Rapid City 57701 (3625 5th St., 605-718-1095 or 1-800-743-1070)

Winner 57580 (915 E. 8th St., 605-842-2243)

McLaughlin 57642 (Silver Barn Rd., 605-823-4574 or 1-800-743-1070)

Oficina Regional:

Sioux Falls 57117 (P.O. Box 5046, 2501 W. 22nd St., 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Martin 57551 (East Hwy 18, 605-685-1300)

Rapid City 57701 (621 6th St., Suite 101 Kansas City St., 605-348-0077)

Sioux Falls 57104 (601 S. Cliff Ave., Suite C, 605-330-4552)

Cementerios Nacionales:

Black Hills NC 57785 (20901 Pleasant Valley Dr., Sturgis,

605-347-3830/7299)
Fort Meade NC 57785 (P.O. Box 640, Old Stone Rd., Sturgis,
605-347-3830/7299)
Hot Springs NC 57747 (500 N 5th St., 605-347-3830/7299)

TENNESSEE

Centros Médicos:

*Memphis 38104 (1030 Jefferson Ave., 901-523-8990)
#*Mountain Home 37684 (P.O. Box 4000, 423-926-1171)
VA Tennessee Valley Healthcare System:
Nashville 37212 (1310 24th Ave., South, 615-327-4751)
Murfreesboro 37129 (3400 Lebanon Pike, 615-867-6000)

Clinicas:

Chattanooga 37411 (150 Debra Rd., Suite 5200, Bldg 6200, 423-893-6500)
Clarksville 37043 (Gateway Med., #110, 1731 Memorial St., 931-221-2171)
Confington 38128 (3461 Austin Peay Hwy., 901-261-4500)
Cookeville 38501 (Primary Care, 1101 Neal St., 931-525-1653)
Dover 37058-0497 (1021 Spring St., PO Box 497, 931-232-5329)
Knoxville 37923 (9031 Cross Park Dr., 865-545-4592)
Memphis South 38116 (1056 East Raines Rd., 901-271-4900)
Mountain City 37683 (PO Box 738, 423-727-1103)
Nashville/Vine Hill Clinic 37204 (601 Benton Ave., 615-292-9770)
Rogersville 37857 (PO Box 850, 423-272-5600)
Savannah 38372 (150 East End Dr., 901-523-8990)
Tulahoma 37389 (225 First St., Arnold AFB, 931-454-6134)

Oficina Regional:

Nashville 37203 (110 9th Ave. South; statewide, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Chattanooga 37411 (951 Eastgate Loop., Bldg. 5700, #300, 423-855-6570)
Johnson City 37604 (1615A W. Market St., 423-928-8387)
Knoxville 37914 (2817 E. Magnolia Ave., 423-545-4680)
Memphis 38104 (1835 Union, Suite 100, 901-544-0173)

Cementerios Nacionales:

Chattanooga NC 37404 (1200 Bailey Ave., 423-855-6590)
Knoxville NC 37917 (939 Tyson St., N.W., 423-855-6590)
Memphis NC 38122 (3568 Townes Ave., 901-386-8311)
Mountain Home NC 37684 (P.O. Box 8, VAMC, Bldg. 117, 423-979-3535)
Nashville NC 37115-4619 (1420 Gallatin Rd. So., Madison, 615-736-2839)

TEXAS

Centros Médicos:

*Amarillo 79106 (6010 Amarillo Blvd., West, 806-355-9703)
*Houston 77030 (2002 Holcombe Blvd., 713-791-1414)
West Texas HC System
*Big Spring 79720 (300 Veterans Blvd., 800-472-1365)

Central Texas HC System:

#*Temple 76504 (1901 Veterans Mem. Dr., 800-423-2111, 254-778-4811)
Waco 76711 (4800 Memorial Dr., 254-752-6581 or 1-800-423-2111)

North Texas HC System:

#*Bonham 75418 (1201 East Ninth St., 800-924-8387)

#*Dallas 75216 (4500 S. Lancaster Rd., 800-849-3597)

South Texas HC System:

*San Antonio 78229-4404 (7400 Merton Minter Blvd., 210-617-5300)

*Kerrville 78028 (3600 Memorial Blvd., 830-896-2020)

Clinicas:

Abilene 78606 (4225 Woods Place, 325-695-3252)

Alice 78384 (215 Dr. E.E. Dunlap St. 361-279-3378)

Austin 78741 (2901 Montopolis Dr., 512-389-1010)

Beaumont 77707 (3420 Veteran Circle, 409-981-8550)

Beeville 78102 (302 South Hillside Dr., 361-358-9912)

Bonham/Red River (Grayson, Delta, and Lamar Counties, 800-924-8387, ext. 36676 or 903-583-6676)

Brownsville 78520 (394 Military Hwy., 956-544-3226 or 956-546-5194)

Brownwood 76801 (2600 Memorial Park Dr., 325-641-0568)

Cedar Park 78613 (701 E. Whitestone Blvd., 512-260-1368)

Childress 79201 (Highway 83 North, 940-937-3636)

Cleburne (Johnson and Ellis Counties, 800-849-3597 ext. 71465)

College Station/Bryan 77845 (1605 Rock Prairie Rd., #212, 979-680-0361)

Corpus Christi 78405 (5283 Old Brownsville Rd., 361-806-5600)

Decatur 76426 (Wise, Jack, Clay, Archer, Baylor, Young, Throckmorton and Montague Counties, 800-849-3597 ext. 36342 or 214-857-1465)

Denton 76201 (Denton, Cooke and Collin Counties, 800-924-8387, ext. 36676 or 903-583-6676)

Eastland (Eastland, Parker, Palo Pinto, Hood, Callahan and Stephens Counties, 800-849-3597 ext. 71465 or 214-857-1465)

El Paso 79930 (5001 N. Piedras St., 915-564-6100)

Fort Stockton 79735 (Sanderson Hwy., 915-336-8365)

Fort Worth 76104 (300 W. Rosedale St., 800-443-9672)

Greenville (Kaufman, Hopkins, Hunt, Rockwall, Titus and Franklin Counties, 800-849-3597 ext. 71465 or 214-857-1465)

Harlingen 78550 (1629 Treasure Hills Blvd., 956-366-4500)

Kingsville 78343 (301 West Main, 361-584-2563)

Laredo 78041 (6551 Star Ct., 956-523-7850)

Longview 75601 (1205 E. Marshall Ave., 903-247-8262)

Lubbock 79412 (6104 Avenue Q South Drive, 806-472-3400)

Lufkin 75904 (1301 W. Frank Ave., 936-637-1342)

Marlin 76661 (1016 Ward St., 254-883-3511 or 1-800-423-2111)

McAllen 78503 (2101 S. Colonel Rowe Blvd., 956-618-7103)

McAllen/Family Medical-UT 78503 (205 East Toronto, 956-687-6155)

New Braunfels 78130 (189 E. Austin St., Suite 106)

Odessa 79761 (419 W. Fourth St., 432-580-4560)

Palestine 75801 (2000 S. Loop 256, Suite 200, 903-723-9006)

Red River Co. 75462 (800-924-8387 ext. 36342 or 903-583-6342)

San Angelo 76905 (2018 Pulliam, 325-658-6138)

San Antonio 78240 (5788 Eckert Rd., 210-699-2100)

San Antonio/General McMullen 78226 (1831 General McMullen,

210-434-1400)

San Antonio/Greenway 78217 (2455 NE Loop 410, #100, 210-599-6000)

San Antonio/Northern Hills 78217 (13909 Nacogdoches, #124,
210-653-8989)

San Antonio/NW 78229 (4600 NW Loop 410, Suite 110, 210-280-0040)

San Antonio/Pecan Valley 78222 (4243 E. Southcross, #205, 210-304-3500)

South Bexar Co. 78223 (1055 Ada, San Antonio, 210-358-5701)

Stamford 79553 (1303 Mabee Dr., 325-773-5733)

Stratford 79084 (1220 Purnell St., 806-396-5583)

Tarrant Co. 76107 (call 800-924-8387 ext. 36676 or 903-583-6676)

Tyler 75701 (Smith, Camp, Henderson, Van Zandt, Rains and Wood Counties, call 800-849-3597 ext. 71465 or 214-857-1465)

Uvalde 78801 (1025 Garner Field Rd., 830-278-1692)

Victoria 77901 (1502 E. Airline, Suite 40, 361-582-7700)

Wichita Falls 76301 (1800 7th St., 940-723-2373)

Oficina Regionals:

Houston 77030 (6900 Almeda Rd., statewide, 1-800-827-1000. Serves counties of Angelina, Aransas, Atacosa, Austin, Bandera, Bee, Bexar, Blanco, Brazoria, Brewster, Brooks, Caldwell, Calhoun, Cameron, Chambers, Colorado, Comal, Crockett, DeWitt, Dimitt, Duval, Edwards, Fort Bend, Frio, Galveston, Gillespie, Goliad, Gonzales, Grimes, Gadeloupe, Hardin, Harris, Hays, Hidalgo, Houston, Jackson, Jasper, Jim Hogg, Jim Wells, Karnes, Kendall, Kennedy, Kerr, Kimble, Kinney, Kleberg, LaSalle, Lavaca, Liberty, Live Oak, McCulloch, McMullen, Mason, Matagorda, Maverick, Medina, Menard, Montgomery, Nacogdoches, Newton, Nueces, Orange, Pecos, Polk, Real, Refugio, Sabine, San Augustine, San Jacinto, San Patricio, Schleicher, Shelby, Starr, Sutton, Terrell, Trinity, Tyler, Uvalde, Val Verde, Victoria, Walker, Waller, Washington, Webb, Wharton, Willacy, Wilson, Zapata, Zavala)

Waco 76799 (One Veterans Plaza, 701 Clay; statewide, 1-800-827-1000; serves the rest of the state. In Bowie County, the City of Texarkana is served by Little Rock, AR, RO, 1-800-827-1000.)

Oficina de Beneficioss: 1-800-827-1000

Abilene 79602 (Taylor County Plaza Bldg., Suite 103, 400 Oak St.)

Amarillo 79106 (6010 Amarillo Blvd. W.)

Austin 78741 (2901 Montopolis Dr., Room 108)

Corpus Christi 78405 (4646 Corona Dr., Suite 150)

Dallas 75216 (4500 S. Lancaster Rd.)

El Paso 79930 (5001 Piedras Dr.)

Ft. Worth 76104-4856 (300 W. Rosedale St.)

Lubbock 79410 (4902 34th St., Suite 10, Rm. 134)

McAllen 78503 (1901 South 1st St., Suite 400)

San Antonio 78240 (5788 Eckert Rd.)

Temple 76504 (1901 Veterans Memorial Dr., Room 5G38 [BRB])

Tyler 75701 (1700 SSE Loop 323, Suite 310)

Centros para Veteranos:

Amarillo 79109 (3414 Olsen Blvd., Suite E., 806-354-9779)

Austin 78745 (1110 W. Will Cannon Dr., Suite 301, 512-416-1314)

Corpus Christi 78411 (4646 Corona, Suite 250, 361-854-9961)
Dallas 75244 (5232 Forest Lane, Suite 111, 214-361-5896)
El Paso 79925 (1155 Westmoreland, Suite 121, 915-772-0013)
Fort Worth 76104 (1305 W. Magnolia, Suite B, 817-921-9095)
Houston 77006 (503 Westheimer, 713-523-0884)
Houston 77024 (701 N. Post Oak Rd., Suite 102, 713-682-2288)
Laredo 78041 (6020 McPherson Rd., #1A, 956-723-4680)
Lubbock 79410 (3208 34th St., 806-792-9782)
McAllen 78504 (801 Nolana, Suite 140, 956-631-2147)
Midland 79703 (3404 W. Illinois, Suite 1, 915-697-8222)
San Antonio 78212 (231 W. Cypress St. Suite 100, 210-472-4025)

Cementerios Nacionales:

Dallas-Fort Worth NC 75211 (2000 Mountain Creek Parkway, 214-467-3374)
Fort Bliss NC 79906 (Box 6342, 5200 Fred Wilson Rd., 915-564-0201)
Fort Sam Houston NC 78209 (1520 Harry Wurzbach Rd., San Antonio,
210-820-3891/3894)
Houston NC 77038 (10410 Veterans Memorial Dr., 281-447-8686/0580)
Kerrville NC 78028 (VAMC, 3600 Memorial Blvd., 210-820-3891/3894)
San Antonio NC 78202 (517 Paso Hondo St., 210-820-3891/3894)

UTAH

Centros Médico:

VA Salt Lake City Health System
Salt Lake City 84148 (500 Foothill Drive, 801-582-1565)

Clinicas:

Fountain Green 84632 (300 W. 300 S., 435-623-3129, ext. 2975)
Nephi 84648 (48 W. 1500 N., 435-623-3129, ext. 2975)
Ogden 84403 (982 Chambers St., 801-479-4105)
Orem 84057 (Timpanogos Med. Off. Bldg., 740 W. 800 North, Suite 440, 4th
Floor, 801- 235-0953)
Roosevelt 84066 (210 West 300 North (75-3), 435-722-3971)
St. George 84770 (1067 E. Tabernacle, 435-634-7608)

Oficina Regional:

Salt Lake City 84158 (P.O. Box 581900, 550 Foothill Dr., statewide, 1-800-
827-1000)

Centros para Veteranos:

Provo 84601 (750 North 200 West, Suite 105, 801-377-1117)
Salt Lake City 84106 (1354 East 3300 South, 801-584-1294)

VERMONT

Centros Médico:

White River Junction 05009 (215 N. Main St., 802-295-9363)

Clinicas:

Bennington 05201 (Vermont Veterans Home, 325 North St., 802-447-6913)
Colchester 05446 (162 Hegeman Ave., Unit 100, Fort Ethan Allen,
802-655-1356)
Rutland 05702 (215 Stratton Road, 802-773-3386)

Oficina Regional:

White River Junction 05009 (215 N. Main St., 802-296-5177, or 1-800-827-1000 from within Vermont)

Centros para Veteranos:

South Burlington 05401 (359 Dorset St., 802-862-1806)

White River Junction 05001 (Gilman Office Complex #2, 222 Holiday Inn Dr., 802-295-2908 or 1-800-649-6603)

VIRGINIA**Centros Médicos:**

#*Hampton 23667 (100 Emancipation Dr., 757-722-9961)

*Richmond 23249 (1201 Broad Rock Blvd., 804-675-5000)

*Salem 24153 (1970 Roanoke Blvd., 540-982-2463)

Clinicas:

Alexandria 22309 (8796 D Sacramento Drive, 703-719-6797)

Danville 24541 (Southside Family, 2811 Riverside Dr., 434-799-1200)

Fredericksburg 22401 (1965 Jeff. Davis Hwy., 540-370-4468)

Harrisonburg 22802 (101 North Main St., #220 Harrison Pl., 540-442-1773)

Norton 24273 (Third St. N.E., 540-679-9107)

Stephens City 22655 (106 Hyde Court, 540-869-0600)

Tazewell 24651 (Tazewell Physicians, 123 Ben Holt Ave. 276-988-2526)

Oficina Regional:

Roanoke 24011 (210 Franklin Rd., S.W.; statewide, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Alexandria 22309 (8796 Sacramento Dr., Suite D&E, 703-360-8633)

Norfolk 23517 (2200 Colonial Ave., Suite 3, 757-623-7584)

Richmond 23230 (4202 Fitzhugh Ave., 804-353-8958)

Roanoke 24016 (350 Albemarle Ave., SW, 540-342-9726)

Cementerios Nacionales:

Alexandria NC 22314 (1450 Wilkes St., 703-221-2183/2184)

Balls Bluff NC 22075 (Rte. 7, Leesburg, 540-825-0027)

City Point NC 23860 (10th Ave. & Davis St., Hopewell, 804-795-2031)

Cold Harbor NC 23111 (Rt. 156 North, Mechanicsville, 804-795-2031)

Culpeper NC 22701 (305 U.S. Ave., 540-825-0027)

Danville NC 24541 (721 Lee St., 704-636-2661/4621)

Fort Harrison NC 23231 (8620 Varina Rd., Richmond, 804-795-2031)

Glendale NC 23231 (8301 Willis Church Rd., Richmond, 804-795-2031)

Hampton NC 23667 (Cemetery Rd. at Marshall Ave., 757-723-7104)

Hampton NC 23667 (VAMC, Emancipation Dr., 757-723-7104)

Quantico NC 22172 (P.O. Box 10, 18424 Joplin Rd. (Rte. 619), 703-221-2183/2184)

Richmond NC 23231 (1701 Williamsburg Rd., 804-795-2031)

Seven Pines NC 23150 (400 E. Williamsburg Rd., Sandston, 804-795-2031)

Staunton NC, 24401 (901 Richmond Ave., 540-825-0027)

Winchester NC 22601 (401 National Ave., 540-825-0027)

VIRGIN ISLANDS

Clinicas:

St. Croix 00850-4701 (The Village Mall, #113, RR2 Box 10556, Kingshill, 340-778-5553)

St. Thomas 00802 (Buchaneer Mall #8, 340-774-6674)

Beneficios:

Served by San Juan, Puerto Rico, VA Oficina Regional, 1-800-827-1000

Centros para Veteranos:

St. Croix 00850 (Box 12, R.R. 02, Village Mall, #113, RR2 Box 10556, Kingshill, 340-778-5553)

St. Thomas 00802 (9800 Buchaneer Mall, Suite 8, 340-774-6674)

WASHINGTON

Centros Médicos:

Puget Sound HC System:

*Seattle 98108 (1660 S. Columbian Way, 206-762-1010)

#*Tacoma 98493 (9600 Veterans Dr., S.W., 253-582-8440)

*Spokane 99205 (4815 N. Assembly St., 509-434-7000)

*Walla Walla 99362 (77 Wainwright Dr., 509-525-5200)

Clinicas:

Bremerton 98310 (925 Adele Avenue, 360-782-0129)

Tri-Cities 99352 (Richland, 948 Stevens Dr., Suite C, 509-946-1020)

Yakima 98902 (717 Fruitvale Blvd., 509-966-0199)

Oficina Regional:

Seattle 98174 (Fed. Bldg., 915 2nd Ave.; statewide, 1-800-827-1000)

Oficina de Beneficioss:

Fort Lewis 98433 (Waller Hall Rm. 700, P.O. Box 331153, 253-967-7106)

Bremerton 98337 (West Sound Pre-Separation Center, 262 Burwell St.)

Centros para Veteranos:

Bellingham 98226 (3800 Byron Ave., Suite 124, 360-733-9226)

Seattle 98121 (2030 9th Ave., Suite 210, 206-553-2706)

Spokane 99206 (100 N. Mullan Road, Suite 102, 509-444-8387)

Tacoma 98409 (4916 Center St., Suite E, 253-565-7038)

Yakima 98902 (1111 N. First St., 509-457-2736)

Cementerio Nacional:

Tahoma NC 98042-4868 (18600 S.E. 240th St., Kent, 425-413-9614)

WEST VIRGINIA

Centros Médicos:

*Beckley 25801 (200 Veterans Ave., 304-255-2121)

Clarksburg 26301 (1 Centros Médico Dr., 304-623-3461 or 1-800-733-0512)

Huntington 25704 (1540 Spring Valley Dr., 304-429-6741)

#*Martinsburg 25401 (Route 9, 304-263-0811 or 1-800-817-3807)

Clinicas:

Charleston 25304 (104 Alex Lane, 304-926-6001)

Franklin 26807 (Pendleton Community Care, 314 Pine St., PO Box 100, 304-358-2355)

Gassaway 26624 (617 River St., 304-364-5654)

Parkersburg 26101 (912 Market Street, 304-422-5114)
Parsons 26287 (206 Spruce Street, 304-478-2219)
Petersburg 26847 (c/o Grant Memorial Hospital, Route 55 West,
304-257-1026, ext. 120)

Oficina Regional:

Huntington 25701 (640 Fourth Ave., statewide, 1-800-827-1000; counties of
Brooke, Hancock, Marshall, Ohio, served by Pittsburgh, Pa., RO)

Centros para Veteranos:

Beckley 25801 (101 Ellison Ave., 304-252-8220)
Charleston 25302 (521 Central Avenue, 304-343-3825)
Huntington 25701 (3135 16th St. Rd., Suite 11, 304-523-8387)
#Martinsburg 25401 (900 Winchester Ave., 304-263-6776)
Morgantown 26508 (1083 Greenbag Road, 304-291-4303)
Princeton 24740 (905 Mercer St., 304-425-5653)
Wheeling 26003 (1206 Chapline St., 304-232-0587)

Cementerios Nacionales:

Grafton NC 26354 (431 Walnut St., 304-265-2044)
West Virginia NC 26354 (Rt. 2, Box 127, Grafton, 304-265-2044)

WISCONSIN

Centros Médicos:

Madison 53705 (2500 Overlook Terrace, 608-256-1901)
#*Milwaukee 53295 (5000 W. National Ave., 414-384-2000)
*Tomah 54660 (500 E. Veterans St., 608-372-3971)

Clinicas:

Appleton 54914 (10 Tri-Park Way, 920-831-0070)
Baraboo 53913 (626 14th St., 608-280-7038)
Beaver Dam 53916 (208 LaCrosse St., 608-280-7038)
Chippewa Falls 54729 (2503 County Hwy. I, 715-720-3780)
Cleveland 53015 (1205 North Ave., 920-693-3750)
Green Bay 54303 (141 Siegler St., 920-497-3126)
Janesville 53545 (111 N. Main St. 608-280-7038)
Kenosha 53140 (800 55th St., 262-653-9286)
LaCrosse 54601-3200 (2600 State Rd., 608-784-3886)
Loyal 54446 (PO Box 26, 141 North Main St., 715-255-9799)
Rhineland 54501 (3716 Country Dr., #6, 715-362-4080)
Superior 54880 (3520 Tower Ave., 715-392-9711)
Union Grove 53182 (21425 Spring St., 262-878-7000)
Wausau 54401 (515 S. 32nd Ave., 715-842-2834)
Wisconsin Rapids 54494 (710 E. Grand Ave., 715-424-3844)

Oficina Regional:

Milwaukee 53214 (5400 W. National Ave.; statewide, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Madison 53703 (147 S. Butler St., 608-264-5342)
Milwaukee 53218 (5401 N. 76th St., 414-536-1301)

Cementerio Nacional:

Wood NC 53295-4000 (5000 W. National Ave., Bldg. 1301, Milwaukee,
414-382-5300)

WYOMING

Centros Médicos

*Cheyenne 82001 (2360 E. Pershing Blvd., 307-778-7550 or 1-888-483-9127)

*Sheridan 82801 (1898 Fort Rd., 307-672-3473)

Clinicas:

Casper 82601 (111 South Jefferson St., Suite 105, 307-235-4143)

Gillette 82718 (1701 Phillips Circle, Suite A, 307-685-0676)

Green River 82935 (1400 Uinta Dr., 307-872-4508)

Newcastle 82701 (307-746-9533 or 1-800-764-5370)

Powell 82435 (777 Ave. H, 307-754-7257)

Riverton 82501 (2300 Rose Lane, 307-857-1211)

Oficina de Beneficios:

Cheyenne 82001 (2360 E. Pershing Blvd.; statewide, 1-800-827-1000)

Centros para Veteranos:

Casper 82601 (111 S. Jefferson, Suite 100, 307-261-5355)

Cheyenne 82001 (2424 Pioneer Ave., Suite 103, 307-778-7370)

Beneficios Federales para los Veteranos y sus Dependientes
VA Pamphlet 80-05-1-SP
P94663

U.S. Department of Veterans Affairs
Washington, DC 20420

OFFICIAL BUSINESS

Penalty for private use \$300